

Perdió con
Coquimbo 3-1

COLO COLO

MATO LAS CARTILLAS

* La derrota de los albos ante los coquimbanos fue, sin duda alguna, la sorpresa de la jornada futbolera



El Cronista

PRECIO: \$ 7.— (Incluido el IVA)

AÑO III-Nº 1.024. SANTIAGO DE CHILE, LUNES 3 DE JULIO DE 1978. DIRECTORA: SILVIA PINTO

CAYO EL CACIQUE.- Tres por uno venció Coquimbo a Colo Colo, en la que fue la gran sorpresa de la jornada futbolera. El ataque albo luchó bastante, buscó la posibilidad de llegar a la meta nortina, pero rara vez lo consiguió. Mané Ponce, en la nota gráfica, remata obstaculizado por el tesorero Juan Leiva.

Dos partidos ganó la suerte

En la Tómbola se Decidió "la Torta"

SUPLEMENTO DEPORTIVO CON:

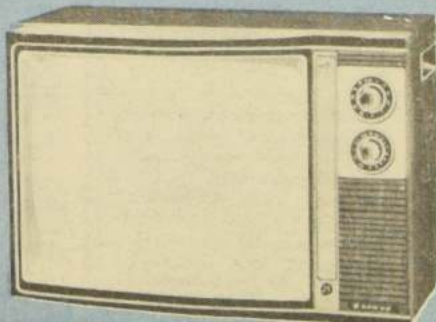
- a) Silvagno, el peregrino del silbato
- b) Wimbledon, historia de reyes y plebeyos
- c) El karate va a la Universidad

La Cartilla Ganadora

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
COLO COLO		COQUIMBO	1		
HUACHIPATO		U. DE CHILE	2		
U. ESPANOLA		RANGERS	3		
EVERTON		PALESTINO	4		
AVIACION		COBRELOA	5		
LOTA		O'HIGGINS	6		
G. CROSS		S. MORNING	7		
U. CATOLICA		CONCEPCION	8		
NUBLENSE		A. ITALIANO	9		
TRASANDINO		SAN FELIPE	10		
UNION CALERA		MAGALLANES	11		
ANTOFAGASTA		SAN LUIS	12		
NORTE ARICA		LINARES	13		

**VEA MEJOR
LAS BUENAS COSAS
DE LA VIDA CON**

Polla CHILENA DE BENEFICENCIA



**100 TELEVISORES
A COLOR**

Y 8 MILLONES

2 TERMINACIONES - Sorteo 9 de Julio



DOLOR EN RHODESIA.— Cuando los deudos de los misioneros asesinados por nacionalistas negros rhodesianos aún lloran a las víctimas, nuevas matanzas, ahora de negros, se agregan a la larga lista de crímenes perpetrados por los terroristas que actúan bajo mandato del comunismo que se va apoderando de África. La niña que aparece en la foto es Rachel Evans, hija de uno de los misioneros masacrados. Junto a ella su madre, durante un oficio religioso en Umtali. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

A ocho días de la matanza de 9 misioneros blancos y sus hijos

Guerrilleros Rhodesianos Asesinaron a 14 Negros

Salisbury, Rhodesia

Un portavoz gubernamental afirmó que fuerzas guerrilleras dieron muerte a 14 negros, incluyendo a cinco niños, en una granja ubicada 200 kilómetros al este de Salisbury, días después de la matanza de 13 blancos, atribuida también a elementos de la guerrilla.

Este nuevo episodio en la escalada de violencia que padece Rhodesia se produjo en momentos en que el reverendo Ndabaningi Sithole, uno de los cuatro líderes negros que integran la actual administración birracial de este país, iniciaba una gira por capitales europeas en busca de apoyo internacional al acuerdo que hace tres meses dio origen a ese gobierno.

El portavoz oficial dijo que las víctimas de la nueva matanza eran al parecer miembros de una misma familia y que fueron asesinados en una granja situada al norte de la localidad de Rusape. Agregó que fuerzas de seguridad rhodesianas se encontraban ya en el escenario de la tragedia.

El 23 de junio último fueron asesinados nueve misioneros y cuatro de sus hijos en una escuela secundaria de la misión pentecostal, a pocos kilómetros

de la frontera con Mozambique. Se trata de un área infiltrada por guerrilleros de la Unión Nacional Africana del Zimbabwe (ZANU) que tiene su cuartel general en ese país vecino.

Funcionarios del gobierno acusaron a la guerrilla de la matanza, pero Robert Mugabe, líder de ZANU, negó que su organización fuera responsable del ataque y echó la culpa a los "Selous Scouts", una unidad de comandos del ejército rhodesiano.

Las autoridades de Rhodesia informaron también la semana pasada que elementos guerrilleros habían asesinado a otra familia de ocho negros, arrojando sus cadáveres en una choza a la que habían prendido fuego.

Los observadores venían previendo un recrudecimiento de la acción guerrillera desde que quedó concertado hace tres meses el llamado acuerdo "interno" entre el Primer Ministro Ian Smith y líderes negros moderados para la integración de un gobierno birracial. El arreglo excluía del nuevo gobierno a los nacionalistas negros dedicados desde hace seis años a la lucha armada.

Sithole, una de los líderes negros moderados que participaron de ese acuerdo, partió en gira por Europa y, antes de levantar vuelo, dijo que pronunciaría un discurso ante el Parlamento europeo reunido en Estrasburgo, Francia.

Agregó que posteriormente asistiría a la reunión que celebrará esta semana en Jartum, Sudan, la Organización de la Unidad Africana (OUA).

Estas gestiones forman parte de los esfuerzos que se vienen desplegando desde Salisbury por ganar algún apoyo internacional para el acuerdo inter-

no rhodesiano, que hasta ahora no ha sido reconocido por país alguno.

Sithole, fundador de uno de los dos movimientos guerrilleros rhodesianos a principios de 1960, dijo que confiaba en ser bien recibido por la OUA. Esta entidad regional, empero, ha dado tradicionalmente su apoyo a la lucha guerrillera.

Entretanto, los efectos de la nueva escalada de violencia se vieron subrayados por la decisión de tres misioneros alemanes de abandonar la semana pasada un hospital-escuela católico después de recibir amenazas de muerte.

Según el obispo Henry Karlen, nacido en Suiza, los tres misioneros huyeron de la misión de Fátima en la provincia occidental de Matabeleland luego de que un correo les entregara un mensaje supuestamente enviado por los guerrilleros.

El obispo Karlen, a cargo de la diócesis de Bulawayo que incluye a Matabeleland, dijo que en el mensaje se amenazaba con dar muerte a los misioneros si éstos no abandonaban el país. "Los misioneros hicieron lo que era razonable hacer", acotó el prelado.

Por lo menos 32 misioneros y cuatro de sus hijos han sido víctimas de asesinatos atribuidos a la guerrilla desde que comenzaron las hostilidades. Los nueve masacrados el 23 de mayo en el sur de Rhodesia se habían desprendido hasta de sus escopetas de caza, además de rechazar una fuerza de custodia ofrecida por los organismos de seguridad, a fin de demostrar su neutralidad ante la lucha guerrillera, revelaron fuentes eclesiásticas este fin de semana.

PINO OREGON

Nuevo: hasta 9 metros

CAOBA BOLIVIANA

MASTA 4 metros

"MAGOSA"

San Diego N° 2320

Son los mismos elementos

Bajo el Mando de la Int... Está Lista la Int...

• Desde Angola partirán, por aire y tierra, fuerzas cubanas, alemanas orientales y angoleñas para instaurar un régimen pro-ruso en el naciente Estado del Sur de Africa

Londres

Paracaidistas de Alemania Oriental se están concentrando en Angola para encabezar, junto con fuerzas cubanas, un ataque contra Africa Sudoccidental (Namibia) y establecer allí un régimen pro-soviético, dice el Sunday Times citando a fuentes de inteligencia francesas.

Agrega que el grueso de las fuerzas que participarán en el ataque serán cubanas, con el apoyo de unidades angoleñas, bajo la dirección del general soviético Chachanovich, que es asistido por otros cinco generales soviéticos, de menor rango.

Namibia debe ganar pronto la independencia, tras 60 años de Gobierno sudafricano.

La concentración tiene lugar en la base Henrique de Car-

valho, en el noroeste de Angola, dice el diario.

Según los planes la acción librará con ataques terrestres contra Windhoek y otras ciudades claves, además de un ataque aéreo, contra el puerto de Walvis.

Según los informes franceses el plan de invasión sólo para un papel limitado para guerrilleros de Namibia, la organización Popular de Africa Sudoccidental (SWAPO),

Vicecanciller inicia gira a Tailandia y Japón

Vietnam Busca Amigos Para Moscú en Sudeste Asiático

Bangkok, Tailandia

El Vicecanciller del pro-soviético Vietnam informará hoy a los gobernantes de Tailandia acerca de las disputas que su país mantiene actualmente con China y con Camboya, dijeron fuentes tailandesas.

Pnan Hien y su delegación se reunirán con el Primer Ministro tailandés Kriangsak Chomanan, el Canciller Upadit Pachariyangkun y otros funcionarios, durante la permanencia de una noche que la comitiva vietnamita hará en esta capital.

Hien viajará desde Hanoi y en viaje a Tokio, haciendo escala en Bangkok. El martes la delegación vietnamita inicia su visita oficial al Japón.

Vietnam y Camboya se hallan actualmente comprometidos en un diferenciado fronterizo que asume frecuentemente contornos sangrientos. Además, Vietnam tiene actualmente un conflicto con China a propósito de la emigración a este último país de algunos millares de ciudadanos vietnamitas de origen chino, quien para Pekín han sido expulsados de Vietnam.

En Tokio se supo que Vietnam ha dado a un crecido número de guardias terizos y milicianos en su límite con China. En uno de sus boletines, un órgano prensa japonés.

En uno de sus boletines, un órgano prensa japonés atribuye la versión a funcionarios de los servicios de asistencia a refugiados chinos de Vietnam, que han llegado a la frontera autónoma de Kwangsi-Chuang, menciona el número de tales refugios nombres a lo largo de la frontera con China un despacho originado en la ciudad fronteriza de Nanning y captado en Tokio se decía durante el mes de junio se habían levantado vietnamitas alambradas de puer de metros de alto con el propósito de controlar la emigración de los vietnamitas de origen chino.

De acuerdo con las últimas versiones situación se mantendría todavía sin cambios dice también que más de 140.000 chinos dantes han cruzado la frontera hacia la provincia autónoma de Kwangsi-Chuang, entrado, hasta el 30 del mes pasado, 109.500 refugiados.

Interferencias Soviéticas Atrasan Plan de Satélites Estadounidenses

Washington

Dos gigantescos satélites que Estados Unidos tenía el propósito de poner en órbita en el año 1980 quizás no sean lanzados al espacio debido a que su función se vería perturbada por las interferencias creadas por los sistemas de radas instalados por la Unión Soviética en Europa. Según una información del diario Washington Post, la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA), tendrá que alterar el diseño de los sistemas electrónicos de los satélites, a un costo de 100 millones de dólares. El Post dice, en su edición dominical que la NASA tenía programado lanzar los satélites en 1980, para iniciar el establecimiento de un sistema de comunicaciones con las demás naves espaciales que en ese momento se hallen en órbita pero a último momento se descubrió que el sistema no iba a funcionar debido a la interferencia electrónica de los radares soviéticos.

Los técnicos de la NASA están ahora reformando los elementos electrónicos de los dos satélites y se cree que el lanzamiento se podría demorar en unos tres meses. De acuerdo con su programa inicial la NASA pondrá en órbita a

seis satélites de dos toneladas y media de peso. Le dio un contrato de 786 millones de dólares la Compañía Western Electric para que se encargue del montaje y la operación del sistema. El problema de la interferencia fue descubierto en el mes de diciembre último y la falla se atribuyó a que el personal que estuvo a cargo de la programación de los elementos electrónicos tuvo en cuenta los factores ambientales de las naves y la forma en que estos obrarían en el espacio con el sistema total.

En fuentes allegadas a la Casa Blanca se dijo que la causa de que se demore tanto tiempo en descubrir la causa de la interferencia fue que la Secretaría de Defensa y el Servicio Central de Inteligencia (CIA) en un momento informaron a la NASA sobre el problema y la potencia de la interferencia de los radares soviéticos. Por esta razón la NASA decidió hace dos semanas adoptar la decisión de establecer sin lugar a dudas que todo el conocimiento cabal de todos los factores que pueden influir en su acción.

actuaron en el Yemen

General Soviético

ión de Namibia

único papel será lanzar varias acciones terroristas abriendo el camino para "un levantamiento nacional espontáneo".

TAMBIÉN EN EL YEMEN

Cubanos y alemanes orientales participaron en las revoluciones y crisis políticas registradas la semana pasada en los estratégicos Yemen del norte y del sur, dice la prensa de Beirut.

El diario independiente Oriente-Le Jorur, citando una fuente diplomática árabe muy bien informada, dice que el piloto cubano comandaron los aviones MIG que el lunes

bombardearon el Palacio Presidencial de Yemen del Sur, sellando así la suerte del Presidente Salem Robaya Ali en una lucha por el poder.

El Frente de Liberación Nacional de Aden, que es pro-Moscú, anunció el lunes por la noche la ejecución de Robaya Ali y surgió como la fuerza dominante en ese país.

El diario implica que Moscú estuvo tras la acción contra Robaya Ali al decir que unos días antes se rehusó a firmar un tratado que daba a los soviéticos derecho a usar instalaciones portuarias en el Mar Rojo.

En su artículo estima que actuaron unos 500 cubanos, sin

mencionar recientes versiones de que el total de cubanos en ese país aumentó en los últimos días.

Al mismo tiempo el semanario independiente Al Riyar sostiene que expertos de Alemania Oriental colocaron la bomba en un maletín de un enviado de Yemen del Sur que causó la muerte del Presidente de Yemen del Norte, Ahmed Al Ghashmi, un conservador.

El artículo cita a fuentes diplomáticas que afirman que el explosivo estaba en un sobre oficial dentro del maletín. Agrega que el enviado trató de retirarse pero que Ghashmi insistió en abrirlo en su presencia y ambos murieron en la explosión.

UPI

Beirut

La prensa izquierdista y pro-siria dice que los muertos sumaron 40.

Fuentes políticas y la prensa dan crédito a una conversación telefónica entre el Presidente del Líbano, Elías Sarkis, y el de Siria, Hafez Assad, por el fin de la lucha.

En tanto Salman dijo: "está siendo reactivado la vieja conjura para el desmembramiento del país."

"Hay armas por todas partes. Estoy seguro que las milicias tratarán de superarnos" en los esfuerzos para terminar con la violencia.

Pero el líder falangista Pierre Gemayel declaró a la misma revista que ya existe una "partición psicológica" en la cual cada grupo religioso se regocija con los problemas del otro. "Nosotros estamos trabajando para la reunificación", destacó.

Está en juego la integridad del país

Cuarenta Muertos

Dejaron ya Luchas

Sectarias en Líbano

SE REANUDAN COMBATES

Mientras tanto, se reanudaron los combates entre las fuerzas pacificadoras sirias y milicianos libaneses cristianos, después de una pausa durante la noche, y los intensos combates se aproximaban al barrio predominantemente musulmán en el sector occidental de Beirut.

Algunos testigos dijeron que los artilleros sirios cañoneaban posiciones milicianas de la alange cristiana y el Partido Nacional Liberal en el sector oriental de la capital libanesa, en el límite entre los sectores musulmanes y cristianos.

No se conocieron los motivos de la reanudación del fuego después de una pausa de 17 horas.

Los súbitos cañoneos crearon pánico entre peatones y automovilistas.

Las hostilidades estallaron a las 16.30 en el bastión cristiano de Ein Rummaneh, y los milicianos sirios hicieron impactar durante cinco minutos en la zona intensamente poblada. Fue el tercer gran enfrentamiento que se produce entre las fuerzas pacificadoras sirias y las milicias libanesas.

Anteriormente, una clama había reinado durante horas en el distrito este de Beirut, y los milicianos cristianos decían temer que las fuerzas de paz sirias reanudarían las hostilidades contra el barrio de Ein Rummaneh.

La zona estaba cercada de arena y las arterias

que enlazan el barrio musulmán del oeste de la capital libanesa con el enclave cristiano se hallaban bajo estrecha vigilancia de los sirios por un lado y los milicianos derechistas por el otro.

Los sirios dominan el ejército de paz de 30.000 hombres que la Liga Árabe enviara al Líbano para proteger la tregua de 19 meses que le puso fin a la guerra civil libanesa de 1975 a 1976.

Ein Rummaneh parecía una zona muerta, evitando los vecinos las calles y plazas y atrincherados los milicianos tras muros de sacos de arena. Las iglesias se hallaban vacías, pero un pequeño grupo de mujeres y niños llenaban dos callejones que conducían a tres panaderías para aprovisionarse de pan.

"Los sirios nos atacarán nuevamente", dijo un transeúnte. "Bombardearon nuestros hogares sin compasión anteayer".

El tablero de fusiles distantes quebraba a ratos el silencio impresionante, y los pocos transeúntes que cruzaban las calles corrían en zigzag a toda prisa.

FRANCO TIRADORES

"Son balas de francotirador," dijo un miliciano. "No arriesgue la vida caminando por el medio de la calle. Si tiene que cruzar la calle, corra y zigzaguee".

Varias familias montaban sus efectos en camiones y se mudaban a barriadas más seguras al norte. Otros aguar-

daban ocultos tras las ventanas entornadas de sus casas, observando las calles desiertas.

Una escolar de siete años salió de un apartamento en un primer piso, con un libro de texto en la mano.

"Encontré mi libro", dijo Alice Khabbaz. "Nuestra casa está liquidada. Pero, gracias a Dios, nadie está lastimado. Mis padres y mis tres hermanos se están quedando con los vecinos, cuyo apartamento no fue alcanzado" por las bombas.

La niña estaba preocupada por su escuela y los exámenes de fin de año. Le preguntaba a los milicianos una y otra vez si las escuelas permanecerían cerradas y si se pospondrían o se cancelarían los exámenes.

Airados, los milicianos le gritaban a los fotógrafos de prensa: "vengan a ver lo que los sirios nos han hecho", señalaban los comercios y los vehículos destruidos.

Pierre Gemayel, líder del Partido Falange, Organización Cristiana Derechista, cuyos milicianos fueron el blanco principal del ataque sirio, dijo que el ejército de paz estaba "parcializado".

"El ejército sirio debía ser un ejército amistoso, un ejército justo", dijo Gemayel en una alocución propagada por la emisora del partido. "Es inaceptable que el ejército sirio se coloque del lado de un grupo libanés en contra de otro".

El partido Falange se halla en contacto con los milicianos del ex Presidente Suleiman Franjeh, cuyo hijo, Tony, fue asesinado con otros 32 seguidores de Franjeh en un ataque de milicianos falangistas el mes pasado.

El miércoles, pasado, un grupo de pistoleros no identificados atacó cuatro aldeas cristianas en el Líbano Oriental y mató a 36 hombres.

El ex Presidente Camille Chamoun, líder del ultraderechista Partido Liberal Nacional, declaró que la matanza fue perpetrada por elementos "no civiles, no libaneses", dando a entender que se trataba de los sirios.



EMISARIO DE CARTER. — El Vicepresidente de Estados Unidos, Walter Mondale, es saludado por el Premier Menahem Begin durante su visita a Israel, en la que fue informado de la preocupación del Gobierno de Tel Aviv por las declaraciones de Carter respecto a las condiciones del Departamento de Estado para reanudar las conversaciones de paz con Egipto.

"Nos preocupan sus declaraciones", dijo Navon a Mondale

Carter También Tiene

Confundido a Israel

Jerusalem

El Presidente Yitzhak Navon dijo que Israel aprecia los esfuerzos que Estados Unidos realiza en favor de la paz en el Oriente Medio "pero no puede dejar de sentir preocupación en relación con ciertas declaraciones del Presidente Jimmy Carter".

"La paz entre Israel y los países árabes es motivo de grave preocupación para usted y para el Presidente Carter -dijo Navon dirigiéndose a Mondale- "no sé de ningún gobierno de Israel que no haya estado dispuesto a hacer sacrificios para alcanzarla".

Agregó luego que la propuesta de paz formulada por el Primer Ministro Menahem Begin contenía "elemento que pueden resultar de riesgo, pero ninguna de las partes puede alcanzar todos sus objetivos".

"Apreciamos los esfuerzos y el tiempo que el Presidente Carter ha dedicado a la cuestión del Oriente Medio, pero no podemos dejar de sentir preocupación en relación con algunas de sus declaraciones públicas", dijo Navon.

Esto fue evidentemente una referencia a la reciente declaración del Presidente Carter adelantando su opinión de que Israel iba a hallar inaceptables

las últimas propuestas del Presidente Egipcio Anwar Sadat y que la búsqueda de la paz tendría que hacerse de nuevo por la vía de la conferencia de Ginebra.

Mondale respondió en términos generales pero miembros de su comitiva dijeron que el criterio del Presidente Carter era que el retorno a la conferencia de Ginebra se haría necesario tan sólo después de que todos los demás esfuerzos hubiesen fracasado. Los israelíes por su parte estiman que en el tono de voz que empleó el Presidente estadounidense para referirse a la posibilidad en una reunión de prensa había un cierto elemento de amenaza.

Por su parte, Egipto está dispuesto a recibir al Ministro de Defensa de Israel, Ezer Weizman, y enviar a Londres a su Ministro de Relaciones Exteriores, Ibrahim Kamel, para reanudar las conversaciones de paz, según dijo en El

Cairo, el director del semanario Octubre, Avnis Mansour.

El periodista, que tiene una estrecha vinculación con el Presidente Anwar Sadat, dice que, sin embargo, el gobierno egipcio desea que Israel ofrezca "nuevas ideas" que puedan servir como base de discusiones.

Indica que hay versiones de que el gobierno israelí ha autorizado a Weizman para que se ponga en contacto con el Ministro de Guerra Egipcio, Mohammed Gamasy, y que si las mismas son ciertas "éste será un desarrollo positivo, particularmente desde que Israel ha declarado que Weizman tiene nuevos elementos en los cuales pueden basarse las negociaciones".

Agrega que, al mismo tiempo, el Secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, desea reunirse con los titulares de Relaciones Exteriores de Egipto, Kamel, y de Israel, Moshe Dayan, la semana próxima en Londres.

UPI

DOS BAÑOS TURCOS PARA ELLA Y PARA EL

BAÑOS TURCOS

Juvenot y

COUSIÑO

PELUQUERIAS-BAR

64 MATIAS COUSIÑO 82

665714 - 89061



PRINCIPE MIGUEL DE KENT y la Baronesa Marie Christine von Reibnitz, de Austria, quienes optaron por una boda solamente civil ante la negativa de las Iglesias Católicas y Anglicanas de autorizar su matrimonio religioso.

Príncipe Carlos Defiende Matrimonio no Religioso de su Primo Miguel de Kent

Londres

La controversia teológica en Gran Bretaña por la boda del Príncipe Miguel de Kent con la baronesa católica austriaca Maria Cristina de Reibnitz se está convirtiendo en cuestión de estado tras sendas intervenciones del Príncipe Carlos, heredero de la corona, y de un prelado católico escocés.

Monseñor Thomas Winning, arzobispo de Glasgow, causó sensación en la opinión pública británica al criticar duramente al Príncipe Carlos, quien opinó recientemente que las diferencias religiosas son causa de "innecesaria preocupación" para muchas personas. El prelado aconseja al heredero británico dejarse de especulaciones teológicas y preocuparse de sus propios asuntos.

Miguel de Kent, primo de la Reina Isabel de Inglaterra, contrajo matrimonio civil el pasado viernes con la baronesa de Reibnitz, cuyo anterior matrimonio había sido declarado nulo por la Iglesia Católica.

Para los anglicanos, que no

están familiarizados con la fórmula "matrimonio nulo", la baronesa es, además de católica, una "divorciada". Y el divorcio sigue siendo tabú para la iglesia estatal anglicana, por lo que se excluyó la posibilidad del matrimonio eclesiástico anglicano.

Por otra parte, tampoco fue posible la ceremonia canónica católica, pues los novios no aceptaron la condición de que los hijos del matrimonio deben ser educados en la fe católica.

A toda esta problemática, sólo le faltaban las palabras del Príncipe Carlos, criticando estas "inútiles complicaciones".

El mismo día de la boda, el Príncipe Carlos declaró en Londres, durante un congreso internacional del "Ejército de Salvación": "Cuando veo que los hombres se sienten inseguros sobre lo que está bien y lo que es malo y tienen miedo de ser considerados anticuados, me parece más que de locos, que los cristianos disputen todavía sobre cuestiones dogmáticas, que sólo reportan preocupación innecesaria a una serie de gentes".

Estas palabras fueron interpretadas en el reino unido como crítica a la iglesia católica.

Respondiendo al Príncipe Carlos, el arzobispo de Glasgow declaró anoche: "El Príncipe Carlos debería sin duda preocuparse de sus propios asuntos. Un católico no puede sentarse en el trono británico, y el Príncipe no puede casarse con una católica. Si lo hiciera debería renunciar a la corona. Esto es también un dogma".

"Todos queremos que mejoren las relaciones entre las iglesias, pero no mejorarán si se ocultan los obstáculos y se actúa como si no existieran grandes diferencias en la fe y la práctica", añadió el arzobispo.

El Príncipe Miguel de Kent y su esposa asistieron el sábado a una misa "privada" en un monasterio benedictino de Viena, pues la baronesa, católica practicante muy devota, no quiso renunciar por completo a una ceremonia religiosa.

DPA

Atentaron Contra Aeropuerto

Elementos extremistas que oponen a la utilización del aeropuerto de Narita arrojan botellas Molotov contra la principal puerta de acceso, estrellaron un camión cargado de bombas incendiarias contra un vehículo blindado de policía.

Ambos vehículos estallaron en llamas, en la más reciente de una serie de violentas manifestaciones contra el nuevo aeropuerto, construido a un costo de 1.000 millones de dólares y a unos 60 kilómetros de Tokio con el propósito de aliviar las operaciones en el congestionado aeropuerto capitalino de Haneda.

No hubo informes de víctimas ni de arrestos.

Fuentes policíacas dijeron que, a primera hora de la tarde, 16 extremistas surgieron entre los arbustos cercanos a la entrada al aeropuerto, arrojaron varias bombas incendiarias.

Al mismo tiempo, según mismas fuentes, una camioneta fue conducida hasta la proximidad de la puerta lanzada allí contra el vehículo policial.

En un parque de las cercanías, entretanto, otros 47 manifestantes realizaban una concentración pacífica contra el aeropuerto, bajo la vigilancia de unos 10.000 agentes orden.

El episodio de violencia registrado ayer junto a la puerta de la estación aérea puso fin a seis semanas de relativa calma en el proceso de las protestas contra el aeropuerto de Narita, inaugurado el 20 de mayo último con un demora de seis años motivada por actos de sabotaje, ataques con bombas incendiarias, batallas campales con policía.

Los extremistas, que invocan tanto motivaciones políticas como razones ecológicas, fundamentan su posición, entre otras, en el apoyo a los agricultores del área, irritados por la expropiación de tierras para la construcción del aeropuerto.

Explosión en Finlandia

Una poderosa explosión ocurrió en la madrugada en un depósito de municiones a 130 kilómetros al este de Helsinki, en la costa sur finlandesa.

El estallido principal produjo un incendio y posteriormente hubo explosiones menores durante varias horas. El fuego fue sofocado y no había informado de bajas. La policía previno a la población de no tocar objetos que hubieran sido dispersos por el lugar.

El ejército nombró una comisión para investigar las razones de la explosión, que aún se ignoran.

AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO Nº 2490 DEL 23 DE DICIEMBRE DE 1968

MANUFACTURAS TEXTILES MOTATEX S.A.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE 1977

CUENTAS DE PATRIMONIO

A C T I V O			P A S I V O		
	PARCIALES	TOTALES		PARCIALES	TOTALES
11 CIRCULANTE			21 CIRCULANTE		
111 - FINANCIERO			211 - OBLIGACIONES A CORTO PLAZO		
Caja	\$ 44.825,18		Banco	\$ 68.352,49	
Banco	184.439,91		Varios Acreedores	1.014.205,34	
Varios Deudores	1.026.937,80		Impuestos	229.609,40	
Pagos Provisionales	401.088,00	1.657.290,89	Préstamo Bancario	40.000,00	
			Cuentas Por Pagar	161.698,48	1.513.865,71
112 - EXISTENCIAS			212 - PROVISIONES A CORTO PLAZO		
Productos Elaborados	736.895,80		Impto. Renta y Adicional	455.851,22	455.851,22
Productos en Proceso	410.250,83				
Materias Primas	506.780,28				
Materiales Varios	109.898,10	1.763.825,01			
ACTIVO CIRCULANTE		\$ 3.421.115,90	PASIVO CIRCULANTE		1.969.716,93
12 FIJO			23 CAPITAL Y RESERVAS		
121 - FISICO			231 - Capital Autorizado, suscrito y pagado, dividido en 600.000 Accs. de \$ 0,001 c/u.	600,00	
Maquinaria	1.499.772,74		232 - RESERVAS DE UTILIDADES		
Muebles y Utiles	111.011,88		Legal	25.000,00	
Vehículos	184.945,33		Fondo de Accionistas	21.910,47	
	1.795.729,95		Fondo Renovación Maquinarias	46.000,00	
Depreciac. Acumuladas	- 74.838,50		233 - RESERVA DE REVALORIZACIONES		
Depreciac. del Ejercicio	- 142.317,00	1.578.574,45	Art. 35 Ley de la Renta	76.560,50	
			Art. 41 D.L. # 824	2.534.135,65	
122 - FINANCIERO			Leyes Especiales	6.582,57	2.710.789,19
Inversiones Plan Habitac.	72.681,71				
Derechos en Sociedades	69.119,67	141.801,38	24 RESULTADO DEL EJERCICIO		4.680.506,12
			Utilidad		460.985,61
TOTAL ACTIVO		\$ 5.141.491,73	TOTAL PASIVO		\$ 5.141.491,73

CUENTAS DE ORDEN

Garantía del Directorio	16.000,00	Responsabilidad por Garantía del Directorio	16.000,00
-------------------------	-----------	---	-----------

CUENTAS DE RESULTADO

5 - RESULTADOS OPERACIONALES		Notas explicativas del Balance:	
51 - Ingresos Brutos de la Explotación	\$ 9.345.355,38	1.- Corrección Monetaria, la Sociedad procedió a corregir monetariamente sus Activos y Pasivos, de acuerdo a lo dispuesto en el D.L. 824 y sus Modificaciones, los ajustes efectuados significaron cargos por: \$ 1.084.640,90 y abonos por \$ 726.975,30, resultando un cargo neto a Resultados por \$ 357.665,60.-	
52 - Costo Función Explotación	- 7.170.026,93	2.- El Activo Físico está expresado conforme a las disposiciones del Art. 41.- Las Existencias fueron valoradas de acuerdo a las disposiciones del D.L. 824.-	
RESULTADO BRUTO	\$ 2.175.328,45	3.- El Directorio está compuesto por las siguientes personas: Señores Henry Bakel Goldzweig, Salvador Harary Gotfrit, Mario Alvo Hazán y León Bakel Guelman, durante el Ejercicio no hubo transacciones de acciones de parte de los Señores Directores.-	
56 - Costo Función Ventas	- 321.197,51		
57 - Costo Función Administrativa	- 581.479,73		
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA	\$ 1.272.651,21		
Corrección Monetaria	- 357.665,60		
Provisión Impuesto Renta	- 454.000,00		
24 - RESULTADO DEL EJERCICIO			
Utilidad	\$ 460.985,61		

Hemos examinado el Balance General y la Cuenta Ganancias y Pérdidas al 31 de Diciembre de 1977, encontrándolo conforme con los Libros de Contabilidad.-

Alejandro Soza Aros
Inspector de Cuentas

Julio San Martín Vargas
Inspector de Cuentas

Continúa en Etapa de Sondeos la Elección de Presidente de Italia

Roma

Abstenciones masivas de legisladores demócratas y socialistas hicieron fracasar en el Parlamento la quinta ronda de votación para elegir un presidente de la nación.

En las votaciones participan 1.011 senadores, diputados y consejeros regionales. Ayer al igual que en la cuarta votación, la disciplina comunista dio a su candidato, Giorgio Amendola, el mayor número de sufragios, 358, seguido por el presidente de la corte constitucional, Paolo Rossi, quien sólo obtuvo 15.

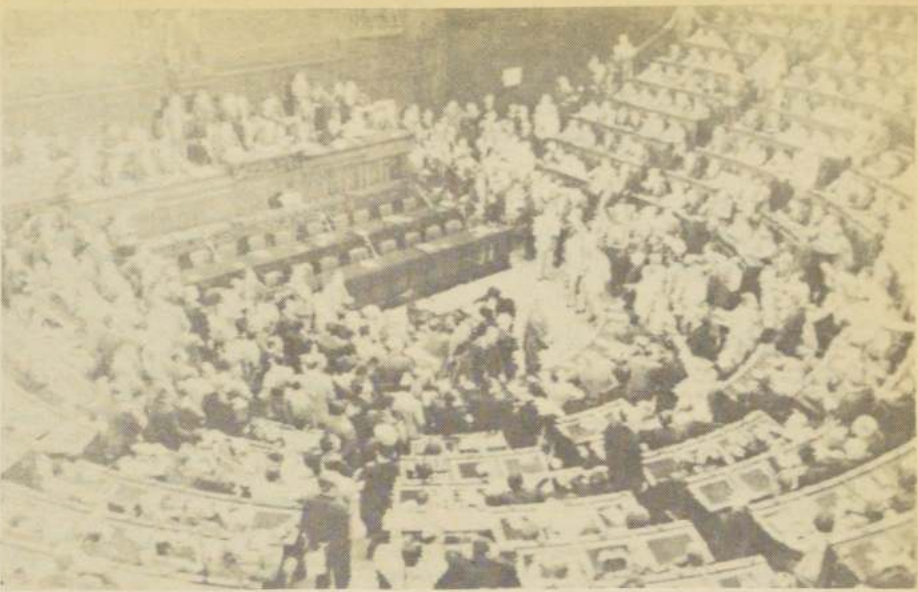
Ningún otro candidato logró más de seis sufragios y los legisladores se volcaron a los pasillos del Parlamento en busca de una solución de avenencia que asegure a una persona los 506 votos necesarios.

El dirigente socialista Bettino Craxi propuso en conferencia de prensa que, a partir de hoy todos voten por el veterano socialista Sandro Pertini, de 82 años.

El número de votos que tiene derecho a emitir cada partido en la elección de presidente de la república es:

Democracia Cristiana	421
Partido Comunista	336
Partido Socialista	95
Democracia Nacional	27
Socialdemócratas	26
Izquierda Independiente	26
Movimiento Social Italiano	25
Partido Republicano	23
Partido Liberal	9
Demoproletarios	7
Sudtirolese	6
Independientes	4
Radicales	4
Unión Valdostana	2
Total	1.011

DPA



ESCENARIO POLITICO. — La atención de políticos y periodistas de Italia está centrada en el Parlamento donde se suceden las rondas de votación sin resultados concretos para elegir Presidente de la República. Senadores y diputados, se sienten protegidos por el reforzamiento de la guardia de seguridad, pero en el resto del país los terroristas siguen asaltando tribunales e industrias.

En aldeas de Irán

Desde las Mezquitas Desatan la Violencia

Teherán

Dos ciudades del sur de Irán están en calma luego que la policía se enfrentó durante el fin de semana con manifestantes que participaban en ceremonias de duelo de la secta musulmana Shita, arrestando al menos a 17 personas.

Informes, de prensa señalaban que "muchas" personas fueron heridas cuando la policía usó gases lacrimógenos para dispersar a la multitud que salió de las principales mezquitas de Shiraz y Kermanshah luego de escuchar sermones provocativos de críticas al gobierno.

Los manifestantes lanzaron piedras a la policía y combatieron con los agentes hasta que las explosiones de bombas de gas lacrimógeno forzaron la dispersión.

Los choques en el primer incidente violento del mes no fueron explicados inmediatamente por la oposición. A pesar que los religiosos llamaron públicamente a la paz, los creyentes rompieron en una intensa actividad política en respuesta al programa de liberalización del Sha.

El clero, que precipitó los disturbios ocurridos desde enero, en que murieron más de 50 personas, anunció la semana pasada que se proponía formar un partido de oposición.

Los diarios Kayhan y Ettelaat informaron que 5.000 personas participaron en la manifestación de Kermanshah, 525 kilómetros al sudoeste de Teherán, mientras muchos "grupos" lanzaron una marcha callejera similar en Shicaz, 895 kilómetros al sur de Teherán.

Los diarios no especificaron que decían los sacerdotes a sus fieles, lo cual provocó a las manifestaciones de violencia.

El choque de la policía con los manifestantes fue marcado por la limitación de los agentes, debido a que el exceso de reacción policial fue considerado como causa de la cadena de choques violentos que vienen sucediéndose desde principios de este año, dijeron las fuentes.

UPI

IMPRESORA Y COMERCIAL LOS PINOS S.A.

Autorizado por Decreto N° 604 del 26 de Diciembre de 1972 Modificado por Resolución N° 155 del 30 de Marzo de 1976

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

DIRECTORIO: Presidente Sr. Angel Sanhueza Achondo
Directores Sra. Tamara Kegan Borak
Sr. Luis Herman Gonzalez

Capital Autorizado 33.000
Capital Pagado 1.000
Reservas 594.686

A C T I V O			P A S I V O		
	Parciales	Totales		Parciales	Totales
CIRCULANTE			CIRCULANTE		
Financiero		615.624,63	Obligaciones a Corto Plazo		74.629,40
Caja	23,35		Bancos	56.877,92	
Acciones	3.843,30		Cuentas por Pagar		
Cuentas por Cobrar	605.690,92		Cuentas Corrientes	303,16	
Varios Deudores	605.635,22		Impuestos	17.448,32	
Caja Prev.E.S.P.F.	55,70		IVA Debitos	2.800,43	
Impuestos	6.067,06		Impuesto Retenido a Profesionales	14.647,89	
Pagos Provisional	5.687,87		Provisiones		1.465,69
IVA CREDITOS	379,19				
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		615.624,63	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		76.095,09
FIJO		57.694,06	CAPITAL Y RESERVAS		
Muebles y Utiles	78.473,65		Capital		1.000,00
Depreciaciones Acumuladas (-)	9.241,58		Capital Autorizado 3.300.000 acciones		
Depreciaciones del Ejercicio	11.538,-		de Valor Nominal \$ 0,01 c/u \$ 33.000		
			Acciones por suscribir		32.000
			Capital suscrito y pagado		1.000
			RESERVA DE REVALORIZACIONES		516.305,43
			Capital Propio Art. 35	10.379,50	
			Capital Propio Art. 41	236.312,-	
			Reval. de 110	258.675,13	
			Puturos Aumentos de Capital	10.902,-	
			Ajuste Pagos Provisionales	36,80	
			OTRAS RESERVAS		1.537,78
			Fluctuación de Valores		
			RESULTADOS DEL EJERCICIO		
			Utilidad del Ejercicio		78.380,39
TOTAL ACTIVO		673.318,69	TOTAL PASIVO		673.318,69

C U E N T A S D E O R D E N

Garantía del Directorio \$ 16.038,36

C U E N T A S D E R E S U L T A D O

Resultados Operacionales

Ingresos de Explotación	12.106,20
Gasto de la Función Explotación	172.321,22
Resultado Bruto	(-) 160.215,02
Ingresos Fuera de Explotación	444.932,41
Resultados antes de Corrección Monetaria	284.717,39
Corrección Monetaria (menos)	206.337,-
Utilidad del Ejercicio	\$ 78.380,39

Notas al Balance:

- Los Activos y Pasivos de la Sociedad, se revalorizaron en conformidad a lo dispuesto en el Art. 41 de la Ley de la Renta, habiendo arrojado la Cuenta Corrección Monetaria, una pérdida de \$ 206.337.-
- El Capital Propio, se reajustó en la suma de \$ 236.312.-
- Los Activos de la Sociedad se ajustaron en:

Muebles y Utiles	27.701,-
Pagos Provisionales	2.274,-
	\$ 29.975.-

Guenebando Pinto V.
Contador
Reg.13116 Lic. \$10956

Luis Herman G.
Gerente

I N F O R M E D E L O S I N S P E C T O R E S

Los Inspectores de Cuentas que suscriben, certifican haber revisado el presente Balance General de Impresora y Comercial Los Pinos S.A. con los saldos del Libro Mayor, habiendo encontrado todo conforme.

Enrique Latorre Bustos
Santiago, Mayo de 1978

Jorge Pinto V.

Discútalos con

El Cronista

Señora Directora:

Cooperativa Estancada

En el Diario Oficial del 11 de agosto de 1977 se publicó una resolución de la Subsecretaría de Economía autorizando la existencia de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Sacrificio y Esperanza" Limitada, con sede en Chillán.

En el número 3 de la referida resolución se estableció que "la cooperativa de la referencia deberá iniciar sus operaciones sociales dentro del plazo de 90 días a contar de la fecha de publicación en el Diario Oficial de la presente resolución.

Pero han transcurrido diez meses y aún no se ha iniciado ninguna operación.

Yo resido ahora en Santiago y las numerosas cartas que he enviado a los directivos de la citada cooperativa ni siquiera han logrado respuesta.

Quisiera saber a qué autoridad debo dirigirme para reclamar por la desidia de los ejecutivos de la cooperativa en referencia.

COOPERADO FALLIDO

Mejoramientos en la Biblioteca Nacional



En agosto la Biblioteca ofrecerá confort a los lectores.

El 23 de junio, bajo el título de "La Biblioteca Nacional es inhóspita", el señor Agustín Martínez Hermoso hace una serie de consideraciones acerca del frío reinante en la sala de lectura, a la mala calidad de los asientos y al polvo que se advierte en este recinto.

Como Director de la Biblioteca Nacional debo manifestar que hay mucho de razón en la crítica del colaborador, pues desgraciadamente el inmueble adolece de una serie de deficiencias que últimamente se han acentuado en momentáneo perjuicio de los lectores.

Sin embargo, me es grato informar que estas molestias se han agudizado precisamente porque se están tomando todas las medidas para un aprovechamiento integral de las dependencias de la Biblioteca Nacional, para dar al público una máxima comodidad y mejor servicio técnico bibliográfico.

Las obras deberán estar concluidas en su primera etapa en el curso del mes de agosto próximo, y estoy cierto que la Biblioteca Nacional ofrecerá a los lectores un ambiente digno de alta función cultural que cumple.

ENRIQUE CAMPOS MENENDEZ
Director de Bibliotecas, Archivos y Museos

Le Repondrán su Somier

En un matutino de fecha 23 de junio se publica un reclamo de una persona que dice haber comprado un somier en \$ 600 en el negocio "Mayco" de Avenida Santa María 3861 de Renca, artefacto al cual se le salieron dos resortes a los dos días de uso. Agrega que la indicada firma no ha respondido a sus numerosos reclamos.

Al respecto "Mayco" responde que ruega a la

reclamante presentarse en el negocio con la boleta de compraventa correspondiente y si ella acredita la adquisición desde el 15 del presente en adelante, la empresa le entregará gustosamente un nuevo somier, porque estamos seguros de la calidad de nuestros productos.

JUAN MORAGUES
Mayco y Cia

Supresión de un Correo Sureño

La localidad de Quilacoya, a poco más de 30 kilómetros de Concepción, ha quedado aislada del resto del país por haberse suprimido su servicio local de correos.

Actualmente todas las familias residentes en este sector, en pleno desarrollo agrícola y forestal no pueden recibir cartas ni encomiendas, diarios, ni revistas.

Para retirar cartas en la vecina localidad de Hualqui, los quilacoyanos tendrían que tomar un tren local y esperar por lo menos 4 horas para encontrar otro de regreso. O bien tendrían que viajar hasta Concepción.

Los habitantes de Quilacoya saben que esta medida se debe a la busca del autofinanciamiento del servicio de Correos, pero a la postre hace daño a la unidad e integración nacional.

ANTONIO CABELLO Q.
C.I. N° 1.886.986 de Stgo.



Los quilacoyanos ya no reciben ni cartas porque les suprimieron el Correo...

Soez Lenguaje Femenino

Esta carta tiene por objeto protestar contra una lacra chilena, cual es la proliferación de las mujeres "garabateras". Desde la más encumbrada de las secretarías hasta la más humilde de las obreras, cual más cual menos, son campeonas del garabato, el lenguaje soez y el además grosero.

Soy vendedor y por mi trabajo debo ofrecer mis productos en numerosas industrias, oficinas del sector, privado, comercio, etc., y he comprobado que nuestra hermosa mujer pierde cada día el encanto natural que ha tenido siempre por esta tendencia a la vulgaridad que se traduce en aprender cada hora y cada día los más selectos y variados "garabatos".

El lenguaje soez y grosero, desgraciadamente, se adueña de nuestras hermosas y lindas mujeres, que pierden toda su gracia cuando lo dicen y lo vuelven a decir como si se tratara de una competencia.

EDUARDO PINO
C.I. N° 3.428.542-K.
Santiago

Terreno Usurpado

Por tercera vez me dirijo a "El Cronista" para hacer presente que aún no se me entrega el predio de 26 cuerdas y una viña de media hectárea, ubicados en el lugar llamado "El Rincón el Bucho", en Los Radales, comuna de Hualañé, de lo cual soy el legítimo propietario y que usurpa desde 1961 el agricultor Santiago Navarro Díaz, domiciliado en el fundo "El Paraguay", de Curepto.

He presentado la respectiva demanda ante el Juzgado de Lincantén y el juez letrado don Hernán González García me ha manifestado que tengo pleno derecho a recuperar mis tierras. Pero el abogado Luis Véliz Calquien, que defiende al agricultor usurpante, ha usado toda clase de tinterilladas para de-

morar el juicio que ya se prolonga por 19 años.

No es posible que esta situación se mantenga porque necesito mis terrenos pues soy pobre, tengo 61 años y mis ingresos son insignificantes a pesar de tener buenas tierras para trabajar. Esto es una enorme injusticia que me causa un gran daño.

Por intermedio de "El Cronista", solicito la intervención de la señorita Ministra de Justicia, doña Mónica Madariaga, para que se haga una investigación y se dicte sentencia rápida a mi favor, porque tengo pleno derecho a ello.

LUIS VALDERRAMA ALEGRIA

Progreso 291
Hualañé
C.I. N° 1.254.210-0 de Stgo.



Hace 19 años que se pelean estos terrenos...

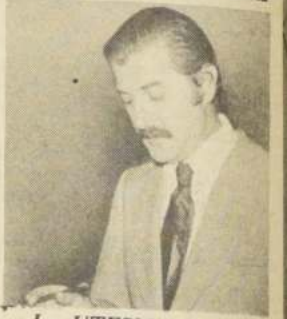
Felicitan a Periodista de esta Casa

Felicito al periodista señor Jorge Laplace por la acertada visión que ha entregado sobre parte de la tarea creativa de esta Universidad, por cuanto contribuye a difundir lo que los técnicos y científicos chilenos son capaces de hacer con medios que no pasan de ser modestos. He leído sus artículos de los días sábado 17 y martes 20 de junio y creo que el periodista ha transmitido en muy buen lenguaje informativo lo esencial de las dos investigaciones en que se basa su reportaje.

otros gastos (y no necesariamente alcanza).

FERNANDO AGUIRRE ODE

Director Investigaciones Científicas y Tecnológicas
Universidad Técnica, Federico Santa María



La UTFSM reconoce la labor de nuestro compañero

Sin ánimo de crítica y sólo para su información, deseo dar su exacto sentido a algunas palabras que me atribuye respecto de los ayudantes alumnos: La remuneración o beca, ayuda a costearse sus estudios y

Smog en Santiago y Litio en el Norte

Con gran satisfacción he comprobado los notables progresos que poco a poco se van apreciando en el diario de su acertada dirección y el ritmo moderno que van adquiriendo las diversas secciones.

tamente con un químico serense.

FRANCISCO J. BARROS ROBINSON
Abogado

El miércoles 21 de junio sobresalieron dos informaciones de gran interés en las páginas 8 y 9, que se refieren al smog que cubre Santiago y a la presencia de litio en el desierto de Atacama.

Lo referente al smog debe ser tema de una campaña sostenida, y sugiero se le encargue a algún periodista que proceda a entrevistar al Director de Investigaciones, general Ernesto Baeza, para imponerse que, en el último Congreso Internacional de Montevideo de dichos servicios, se estimó como delictuoso el envenenar el aire de las ciudades.

En relación con el litio puedo afirmar que yo escribí hace algunos años sobre la importancia del Salar de Atacama e incluso redacté un folleto conjun-

Hay ricos yacimientos de litio en la soledad del desierto de Atacama

Pide Comentarios Religiosos

Como soy lector habitual de "El Cronista" me creo con derecho a pedir que se siga publicando todos los domingos la página religiosa "Habla el Papa", y artículos sobre el Santo Evangelio que son explicados por un sacerdote inteligente, cuerdo, equilibrado y fiel a la doctrina tradicional.

Estas colaboraciones le hacen mucha falta a los católicos, que hoy están desorientados, pues necesitan de las sapientísimas doctrinas religiosas que en "El Cronista" se explicaban fielmente y lo que es esencial, sin mezclar en ellas la política como lo hacen otros miembros de nuestra Iglesia Católica.

En la edición del día 28

de junio aparece una carta en la sección "Discútalos con El Cronista" en la cual varios fieles reclamaban del vicario del sector Avenida Matta, un padre canadiense de apellido Veillette, quien ha desatado una verdadera campaña contra los católicos que están con el Gobierno. Adhiero entusiastamente a los términos de dicha carta.

Ya basta de estos religiosos extranjeros que vienen a Chile a desprestigiarlo y a dividir a los chilenos con sus torcidos procedimientos. Deben ser expulsados del país.

E.R.M.
C.I. N° 1.329.054
Santiago

Prejuicios Políticos y Criterios Económicos

Se está haciendo más y más evidente una distinción de criterios entre quienes juzgan la realidad chilena. Por una parte, persiste un enfoque político, marcadamente sectario, y, por otra, un punto de vista económico.

El primer criterio se fundamenta en tergiversaciones, conjeturas y apreciaciones parciales de un proceso político que jamás fue aceptado por quienes lo juzgan. El segundo criterio es sustentado por observadores serenos del desarrollo del modelo económico oficial. El "jurado" político, por así llamarlo, nunca ha querido profundizar en la situación chilena; siempre ha elegido mantener invariables sus ideas preconcebidas, no obstante que Chile ha dado repetidas muestras de un acelerado avance a la plena normalidad institucional. En cambio, nuestros "jueces" económicos, no dogmáticos y realistas, han seguido paso a paso la evolución económica de Chile, bajo el Gobierno Militar, interiorizándose en ella tanto como les ha sido posible.

La más reciente prueba de esto, entre múltiples reconocimientos recientes de la situación chilena, se encuentra en las expresiones vertidas por el presidente del Banco Nacional de Filadelfia, Estados Unidos. El señor Frederick Holding, quien acaba de visitar nuestro país, manifestó al propio Presidente de la República que Chile está llamado a convertirse en "un ejemplo influyente en el mundo, si continúa el éxito de su política económica".

Una conclusión inmediata que cabe sacar de esto es que, así como se debilita en el plano interno la crítica adversa al modelo económico oficial, en tanto que en el exterior se reconoce ampliamente en los círculos financieros el progreso alcanzado, también los detractores puramente políticos del Gobierno Militar están a punto de quedar desfasados. Irremediablemente tendrán que reconocer —como ya lo hacen algunos, aunque no públicamente— que la marcha hacia una nueva institucionalidad es sólida y segura, puesto que de hecho se está implementando aun con mayor fuerza y decisión que las dedicadas, con tanto éxito, a la consolidación económica.



Buenos Días, Presidente

Silvia Pinto

profesor Hook, la primera obligación moral de nuestro tiempo es ser inteligente.

Con esta serie de conceptos en la mano, Presidente, los chilenos podemos sacar conclusiones valiosas para hacer nuestro futuro. Personalmente le he escuchado manifestar un pensamiento que en la línea gruesa coincide con lo que ya se están planteando estas élites en Estados Unidos. Porque el tema excede el campo filosófico para lindar con el político y con la vida práctica en que estamos inmersos. Un nuevo concepto de democracia como alternativa ante la democracia enferma de Occidente.

Ese fue el motivo y debe ser el resultado del 11 de septiembre. Eso hemos estado debatiendo hace casi cinco años. Usted pertenece a esa legión que para defenderse a sí misma está dispuesta a morir si es necesario, capacidad que no se da en una democracia enferma. Ahora, cuando es necesario recrear esa democracia, tenemos que evitar, en primer lugar, tanto el triunfo de los mediocres como el de los savonarolas, prevenir el inmovilismo y evitar que nuestra prensa caiga en la aberración de no distinguir siquiera lo que es bueno de lo que es malo para Chile. Y algo muy importante, evitar que la juventud que estamos formando sea asexuada política, sin capacidad para defender a su país o a sí misma.

Sé que su preocupación fundamental es legar a Chile precisamente un sistema de liberación y no la vuelta al pasado, hacerlo despegar no sólo económicamente sino también en el aspecto espiritual, donde pretenden más que nunca entrabarnos con anatemas y miedos ancestrales que nos impidan llegar a esa moral, con mayúscula, que permite al hombre ser tolerante con todas las creencias sin necesidad de estar sometido a alguna por el miedo o la ignorancia.

Sé también que la parte más difícil de esta democracia que usted desea para Chile aún no está resuelta: establecer un sistema político que destierre a los politiqueros, que pueda discernir entre un hombre con vocación de servicio público de un aventurero. Esa tarea es de gran urgencia porque usted se debate hoy entre dos grandes grupos: la jauría que pretende hacernos volver al antiguo esquema del Parlamento, los partidos políticos, los militares a sus cuarteles, etc. etc., y los que están a su lado sin estarlo: el equipo de los tecnócratas. Primera avanzada de los robots en el mundo, hoy están con usted, mañana se pueden ir a una organización internacional; lo que dejan atrás no interesa, ellos son asepticos, apolíticos... Larga es la lista de sus aces. Ellos han poblado por varias décadas la administración norteamericana. Hasta que los dejaron sin habilidad para defenderse del mal, sin capacidad para defenderse a sí mismos, sin saber siquiera por qué causas vale la pena morir. Sin embargo, tejen una telaraña de la cual cuesta salirse porque invade todos los campos, hasta el de las ideas, creando la confusión en medio de su asepsia, que no tiene olor ni sabor y por lo mismo nos puede hacer perder sentidos importantes para detectar al enemigo.

Usted lo ha dicho, Presidente, su Gobierno no es transitorio ni de transición. Está destinado a crear El Sistema Democrático de Chile. Y en esa nueva democracia, en esa nueva institucionalidad que todos queremos ayudarle a crear, ojalá pudiera ponerse como artículo primero la frase del profesor Hook: "La primera obligación moral de nuestro tiempo es ser inteligente".

Usted que lo es, Presidente, tiene el derecho a exigirselo a sus colaboradores.

● "Para defenderse a sí mismo uno debe estar dispuesto a morir". Esas palabras contienen toda una filosofía que Occidente está perdiendo y que marcan su abismante ocaso. Esas palabras son toda una denuncia. La denuncia de un hombre que a fuerza de criticar el comunismo y el sistema político-policial de la Unión Soviética, ha terminado por criticar también crudamente la democracia encarnada por Estados Unidos.

Alexander Solzhenitsyn acaba de pronunciar en Harvard un discurso que abrió polémica en los círculos a los cuales fue precisamente dirigido: los grupos dirigentes y la élite intelectual.

● Un hombre desencantado del comunismo tiene la suficiente autoridad como para criticar al sistema más opuesto, declararlo en crisis y fustigar a su clase dirigente, remecerla y decirle verdades hasta que despierte del letargo que a su juicio producen el masivo quehacer cotidiano, la invasión de la publicidad, el estupor de la televisión y la música intolerable que machaca los sentidos y ya tiene sorda a la generación juvenil.

A juicio del escritor soviético, premio Nobel y disidente político, la democracia occidental que representa Estados Unidos es una democracia enferma que hace triunfar a los mediocres, apegada a la letra de la ley a tal punto, que paraliza la habilidad para defenderse del mal. Una sociedad que a fuerza de ser democrática predica el desarme hasta el punto de hacer sobrevenir sobre sus dirigentes la pérdida del deseo de poder, con una prensa sin sentido, vana y chismosa y con una declinación del valor que los incapacita para defenderse. Y aquí pronuncia la frase que más hace meditar: para defenderse a sí mismo uno debe estar dispuesto a morir.

Para Solzhenitsyn, los dirigentes de la democracia americana ya no son capaces de morir por defender una causa ni una idea, ni siquiera a ellos mismos...

El escritor ruso señala también que Occidente está dando la espalda al espíritu para abrazar con excesivo celo todo lo que es material. De allí se deriva, explica, inevitablemente al comunismo.

● La revista Time, estremecida ante el diagnóstico, entrevistó a ocho representantes de los grupos dirigentes y de la élite intelectual citados por el autor de Archipiélago Goulag.

Una de las respuestas me interesó especialmente porque abre la puerta a un punto de vista nuevo ante el aspecto espiritual y que nos saca del eterno esquema de blanco y negro que se ha planteado a las sociedades a través de los siglos: religiosidad o laicismo. Sidney Hook, profesor de filosofía e investigador de dos universidades norteamericanas, piensa que no se puede volver a la tradición de un Dostoiévski sino por el contrario, llegar a la libertad religiosa pero a través de otros principios, como son el asegurar el derecho a creer y también el de no creer, no subordinarse a credos o dogmas sino a una moral, en el entendido de que la moral es totalmente independiente de la religión. Y concuerda con Solzhenitsyn en que debemos anteponer las obligaciones a los derechos. Para el

donos abusivamente de la ocasión, que por algo la pintan calva, como bola de billar— aportamos lo nuestro a la ola de rumores y ponemos en circulación los siguientes:

● las últimas versiones que andan por ahí justifican en algunos un optimismo tal, que la demanda de bombos ha hecho explosión. Ya es prácticamente imposible encontrarlos en el mercado, y traficantes inescrupulosos se están hinchando con la reventa, a precios locos, de esos instrumentos que en el pasado ponían el acento ronco como fondo a los entusiastas chillidos de los desfiles que sus optimistas patrocinadores habían programado para un período de tres décadas;

● la reciente entrevista del señor Zaldívar con el Presidente español ha obtenido el importante resultado de que —¡al fin!— los democristianos encontraron el respaldo de alguien que hable en castellano (era el idioma que más escaseaba entre los auspiciadores del programa; hasta el día de la reunión madrileña, no se escuchaban más que el inglés, el alemán y el italiano);

● ha quedado plenamente demostrado: el túnel de Lo Prado lo construyó don Claudio Orrego; se sospecha que la revelación de este decidor hecho ha de provocar un terremoto político y algunos comentarios de don Pedro Ibáñez;

● una inminente marejada sobre nuestras costas

causará un problema fronterizo muy delicado en nuestro límite Oeste;

● ¡estalla el Watergate chileno! El fiscal Propper hace nuevamente las maletas y viaja a Santiago para averiguar las conexiones locales de los asesinos de Julio César. El asunto tiene ramificaciones insospechadas, y el propósito auténtico del fiscal es llegar a aclarar, de una vez por todas, las circunstancias por las que altos personeros chilenos fraguaron la muerte violenta de un tal Abel, denunciada en el Génesis (documento de corte bíblico preparado, hace algún tiempo, por un grupo de especialistas);

● volverán las oscuras golondrinas. El dato es de buena fuente: ha sido divulgado por cierto individuo Becquer (no confundir: el del arpa, no el del bombo, además, este último se escribe con k de kilo. De muchos kilos);

● tumor alarmante: los ejecutivos de la Vicaría están planificando su conversión en masa —con desaparecidos y todo— al catolicismo...

● varios de los líderes de la campaña contra Chile en el exterior se disponen —sigilosamente— a cambiar de sexo. No han dicho a cual.

● el fin del mundo tendrá lugar —en sobria pero significativa ceremonia— el jueves próximo a las 18,30 horas. Quedan todos invitados.

A MI MANERA

Por Claudio Salas



Rumores, los Buenos Rumores... (pregón callejero y musical)

El Ministro del Interior, don Sergio Fernández, se veía de no hacer caso de los rumores. No sabe lo que pierde. El rumor es la salsa de la vida: introduce una nota de color y amenidad a la rutina diaria, aporta temas de conversación en los bares (que estaban aciendo falta con urgencia, desde que se acabó el fundal) y actúa como droga inofensiva para sus autores, que —a fuerza de esparcir especies químeras— terminan creyendo sus propias historias y viven felices en un mundo de rosadas esperanzas; conecionan su propio limbo y en él se instalan a sus anchas. Es un universo mágico, que no por inalcanzable deja de ser encantador; se sueña el regreso del añorado iyer, nutrido de viáticos, asesorías, negociados, oratoria, transacciones (la vieja "transaca", a la que tantos leben tanto) y cabildeos. Se trata, en suma, de un ciclo inofensivo; que aunque produce acostumbriamiento, no acarrea daños para la salud.

Como el señor Ministro es un caballero serio, opta por abstenerse de suscribir al entretenido deporte del rumor. Nosotros, no. Preferimos gozar de la indudable entaja que representa el hecho de no cargar las pesadas responsabilidades ministeriales, y —aprovechán-

Doble festejo tiene hoy la Armada Nacional

Aniversarios de Escuelas de Grumetes e Ingeniería Naval

1

Especialidad de Ingeniería Naval

El nacimiento real de la Especialidad se remonta a 1856, fecha en que el Gobierno de Chile adquirió los primeros buques a vapor para la Escuadra chilena, la "Esmeralda" y la "Magallanes". No obstante, las máquinas de los buques siguieron siendo operadas por ingenieros ingleses y chilenos, instruidos por ellos hasta después de la Guerra del Pacífico. La posterior adquisición de modernas unidades blindadas agudizó la necesidad de contar con oficiales y personal chilenos, especializados en ingeniería, para el eficaz funcionamiento de las naves. Esta fue la causa principal de la creación de un plantel de enseñanza para especialistas.

La Escuela de Mecánicos comenzó a funcionar a bordo de la corbeta "Chacabuco", siendo su Director el ingeniero 1º don Manuel Altamirano. Posteriormente, dificultades de orden material provocaron su cierre, y se continuó por varios años contratando mecánicos civiles y fogoneros que realizaban su instrucción a bordo. Más tarde, por Decreto N° 22 de junio de 1896 se creó la Escuela de Ingenieros, la que inició sus funciones en Valparaíso el 1º de noviembre de 1896, con 25 alumnos. Este fue el primer plantel del país que partió con la enseñanza de Ingeniería Mecánica, proveiendo por muchos años no sólo las necesidades de la Armada sino también las de la industria nacional.

En 1912 se reabrió la antigua Escuela de Mecánicos con el nombre de Escuela de Maquinistas. Estos dos plantel continuaron su vida independiente, ocupando diversos locales en Valparaíso y Talcahuano, o a bordo de las unidades de la Escuadra.

En 1928 la Escuela de Ingenieros se fusionó con la Escuela Naval y en 1935 se regularizaron los estudios para el personal de tripulación, creándose la Escuela de Máquinas en la que continuaron sus estudios los marineros egresados de la Escuela de Grumetes. En 1938 se incorporaron a esta Escuela los cursos de Electricidad que anteriormente se efectuaban en la Escuela de Torpedos.

En 1939 se estableció en Valparaíso la Escuela de Máquinas y Electricidad que preparó no sólo al personal de máquinas o mecánicos, sino también a los oficiales especialistas en Ingeniería Mecánica y Electricidad egresados de la Escuela Naval.

Dicha escuela en el año 1953 pasó a denominarse Escuela de Ingeniería Naval, donde se imparte enseñanza superior con carácter universitario. En 1958 se estableció un moderno local ubicado en Las Salinas, Viña del Mar, lugar donde funciona actualmente.

La Escuela de Ingeniería Naval cuenta con un selecto grupo de profesores que realizan una eficaz labor docente y de investigación. La Superioridad de la Armada, velando por el nivel profesional de sus miembros, perfecciona en universidades extranjeras a oficiales ingenieros que posteriormente se desempeñan en la Escuela como profesores.

Los planes y programas de estudio son permanentemente reestructurados, incorporándose a ellos los conocimientos nuevos, resultantes del avance tecnológico y científico.

Director de Ingeniería Naval es el Capitán de Navío Oscar Paredes Vignolo.

La Marina está de fiesta. Hoy la Escuela de Grumetes "Alejandro Navarrete Cisternas", establecimiento educacional de la Armada, que funciona en la Isla Quiriquina, conmemora el 110 aniversario de su creación y, por otra parte, la Especialidad de Ingeniería Naval cumple 89 años de existencia. El día recuerda la creación de la Escuela de Mecánicos, actual Escuela de Ingeniería Naval, el 3 de julio de 1889, bajo la presidencia de José Manuel Balmaceda.



2

Escuela de Grumetes

El decreto de fundación de este plantel de la Armada de Chile fue firmado el 3 de julio de 1868, siendo Presidente de la República don José Joaquín Pérez y Ministro de Guerra don Federico Errázuriz Zañartu.

Esto marcó el nacimiento de la Escuela de Tripulaciones de la Marina de Guerra, que en sus comienzos debió funcionar con sólo 25 alumnos.

Durante su larga trayectoria, la Escuela ha tenido diversos cambios, desde su primer local a bordo de un Pontón, el vapor "Valdivia" el 1º de marzo de 1869, hasta su actual y definitiva instalación en la Isla Quiriquina el año 1921.

La instrucción que se efectuaba en el "Valdivia" duraba tres años y consistía principalmente en alfabetizar a los aprendices, enseñarles a confeccionar jarcias, aparejar las naves y gobernar embarcaciones menores.

Durante la guerra de 1879,

por falta de instructores y local, la Escuela quedó en receso y los jóvenes que llevados por su amor patrio se alistaban en la Armada, hicieron su aprendizaje sobre las cubiertas de los buques de Prat, Williams Rebolledo, Ríveros y Latorre, al lado de los contramaestres Micalvi y Vargas, del Sargento Aldea, de los Cabos Cabañas y Bustos, de los marineros Ugarte y Ortiz, y de sus compañeros "los grumetes Bravo y Téllez".

Los alumnos de esa época fueron los que disfrutaron del mejor plantel habido hasta la fecha y que indudablemente aún es el ideal para un hombre de mar: La Escuadra en el Combate.

El año 1968, al cumplirse 100 años del plantel, por Decreto de la Armada se dio el nombre de Alejandro Navarrete Cisternas a esta Escuela, en recuerdo del primer Grumete que alcanzara la categoría de Oficial de Mar. Posteriormente, el 27 de fe-

brero de 1976, este nombre fue refrendado por Decreto Supremo.

La misión de la Escuela de Grumetes es formar moral, física e intelectualmente a los futuros tripulantes de nuestros buques de guerra. Cuenta para esto con un conglomerado humano compuesto de 19

oficiales, un Cuerpo de 40 instructores navales y 50 profesores civiles.

Cobija en sus aulas un promedio de 1.000 grumetes y además dos cursos de especialización en Maniobras, ocasionalmente un curso de perfeccionamiento para especialistas en maniobras que sólo dura un semestre.

De acuerdo al desarrollo técnico mundial, la Escuela de Grumetes periódicamente revisa y actualiza los programas de estudios y es así como al alumno se le enseñan materias correspondientes al nivel "de Enseñanza Media. Cabe hacer notar que a partir del año 1976, se exige al postulante 1er Año de Enseñanza Media rendido y se le enseñan ramos tales como: armamentos, operaciones, maquinaria naval, orientación profesional, náutica y otros.

La carrera del mar es una profesión de sacrificios. El régimen, el servicio, el trabajo y las actividades en general tanto en la Escuela de Grumetes y a bordo son rigurosos, pero a la vez humanas y dignas, necesarias y útiles para la formación de la personalidad del alumno como futuro miembro de la Armada Nacional.

De esta manera, la Escuela de Grumetes cumple la misión de formar las tripulaciones chilenas, que han forjado una heroica tradición al servicio de la patria.

SUSCRIBASE A "EL CRONISTA"

Suscripción anual.....	\$ 2.000
Suscripción semestral.....	\$ 1.000
Suscripción trimestral.....	\$ 550

Sírvase enviar su cheque cruzado a nombre de "El Cronista" (Agustinas 1269) o llame al 68474, pidiendo un vendedor.

SI NO HA LEIDO "EL CRONISTA" HAGALO... AHORA... ¡EL CRONISTA AHORA!



LA ESCUELA DE INCENDIOS, dependiente de la Escuela de Ingeniería Naval, sirve de Centro de Entrenamiento no sólo para el personal de la Armada Nacional, sino que también para los voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Chile, Marina Mercante e industrias particulares.

INC BUS

Lo lleva a la hermosa tierra del Aymará (3ª Región)

Con sus salidas diarias a las 19,30 y 21,00 horas. En modernos Buses con Baños, T.V. y atención de cafetería.

Viaje con Nosotros a Vallenar, Copiapó, Chañaral, Caldera, Salado, Diego de Almagro, Llaneta, Salvador, Potrerillos.

Inca - Bus lo espera para llevarlo por las rutas del Cobre.

Reservas de Pasajes:

Amunátegui N° 920 - fono 721817

Servicios de Encargos:

Rosas 1224—fono 724904



DIRECCIÓN DE PREVISION DE CARABINEROS DE CHILE

CONCURSO

- 1) Llámase a Concurso Interno de conformidad a lo dispuesto en la Ley N° 15.076 y Reglamento de Concurso de la Institución, para proveer un cargo de Médico, con 11 horas semanales de labor, para que se desempeñe en el Servicio Médico-Dental de la ciudad de Santiago.
- 2) Sueldo: el correspondiente a las 11 horas semanales. Remuneraciones accesorias:
 - a) Asignación de Estímulo o Profesional según corresponda.
 - b) Asignación de Estímulo del 25% sobre el sueldo base no imponible.
- 3) Los antecedentes generales de ingreso se recibirán en el Servicio Médico-Dental, ubicado en Mac-Iver N° 257, oficina N° 602, 6º Piso, hasta las 13 horas del día 24 de Julio de 1978.

EL DIRECTOR

Número 01366

En Santiago
Cayó la Lotería

El boleto número 01366 (cero, uno, tres, seis, seis), vendido en Santiago, resultó ganador del premio mayor de 8 millones de pesos del sorteo de la Lotería de Concepción realizado esta semana.

El segundo premio mayor, consistente en 500 mil pesos, recayó en el número 11546 vendido en Santiago.

Con premios de 150 mil pesos:

02395 de Concepción.

06407 de Santiago.

32645 de Santiago.

08111 de Santiago.

22663 de Santiago.

13777 de Santiago.

09930 de Santiago.

36511 de Valparaíso.

raiso.

Con "gorditos" de 40 mil pesos fueron premiados los números: 15771 de Santiago; 11692-33802 de Santiago; 21884 de Osorno; 40987 de Santiago; 29015 de Concepción; 19538 de Antofagasta; 33919 de Chillán; 34811 de Osorno; 38440 Coquimbo; 06087-18733 de Santiago; 02307 de Valparaíso; 41171 de Santiago; 20344 de Antofagasta; 24607 de Temuco; 10671 de Santiago; 41204 y 38-802 de Santiago.

Con Misa en la Catedral se Celebró XV Aniversario de la Coronación del Papa

"Los hombres viven, sufren y mueren por algo que justifica su paso por la Tierra, pensando que más allá de la vida nos espera un mundo mejor. Sin fe la vida no vale la pena," señaló el presbítero Raúl Hasbún en la homilía que pronunció en la Catedral Metropolitana el domingo recién pasado.

La Misa, que fue oficiada por el Cardenal Arzobispo Raúl Silva Henríquez se realizó en homenaje al XV aniversario de la Coronación de Su Santidad el Papa Paulo VI.

La ceremonia religiosa contó con la presencia del Viceministro de Relaciones Exteriores, Enrique Valdés Puga; de miembros de la Fuerza Aérea y Carabineros y del Cuerpo Diplomático.

"En primer lugar se celebra hoy —señaló el presbítero Hasbún— el día en que los apóstoles Pedro y Pablo entregaron su vida por Jesús. El hombre tiene que morir si es necesario para defender su fe y proclamar su verdad, antes de cargar el peso de una mentira y vivir a un precio infamante".

La Catedral, totalmente iluminada y adornada con flores, contó con una gran asistencia de fieles que acudieron a presenciar la ceremonia oficiada por el Cardenal Silva Henríquez, el Nuncio Apostólico y decano del Cuerpo Diplomático y representantes del clero diocesano y religioso.



Con una Misa en la Catedral Metropolitana y que fue oficiada por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, se celebró el domingo recién pasado el XV aniversario de la Coronación del Papa Paulo VI.

Concesionario nacional de la Ford en Sao Paulo

Chile y Brasil Incentivan el Desarrollo Económico y Social

Los regímenes de Brasil y Chile se asemejan, porque han sabido interpretar la energía de sus pueblos para impulsar un desarrollo económico y social con un futuro de incalculables proyecciones, declaró Ventura Debezzi, quien regresó de ese país después de asistir, junto a otros ocho concesionarios chilenos de la Ford, a una visita a las plantas de esa empresa en Sao Paulo.

La delegación de ejecutivos

chilenos fue invitada con motivo de cumplirse el primer año de reanudación de las importaciones de tractores de esa marca a Chile.

Informó Debezzi que los cuatro más altos ejecutivos de la Ford en Sao Paulo son chilenos, quienes demostraron interés en incrementar el mercado chileno por interesarse, dado su estabilidad y tranquilidad en el país.

• Nuestro país nuevamente importará tractores cariocas de esa marca automotriz

Carabineros Celebraron su Día

Sub-Oficiales
en Retiro

Con diversos actos, los Suboficiales Mayores de Carabineros de Chile en Retiro celebraron ayer en Santiago y en diversas ciudades del país su fiesta aniversario.

A las 9 horas, en su Sede Social de Avenida República N° 398 y en presencia de altos Jefe de Carabineros, se izó solemnemente el Pabellón Nacional, a los sonos del Orfeón de la Institución.

Posteriormente, el presidente de la Institución, Manuel Herrera Mieres, acompañado de todos los miembros de su directiva y de los delegados provinciales y regionales de todo el país, visitó el plantel en donde funciona la Escuela de Suboficiales Mayores de Carabineros de Chile "Fabriciano González".

Conjuntamente se premió a los ex funcionarios de Carabineros que se han distinguido cooperando en el curso del año 1977. En esta oportunidad se rindió un homenaje al Dr. Gustavo Monckeberg Barros, quien desde hace 15 años, en forma desinteresada, atiende el Servicio Médico de los Suboficiales Mayores de Carabineros de Chile en Retiro.

Luego se llevó a efecto el banquete en honor del General César Mendoza Durán, Director de Carabineros y miembros de la Junta de Gobierno. El discurso de ofrecimiento estuvo a cargo del presidente, Suboficial Mayor de Carabineros Manuel Herrera Mieres, y agradeció el General Canales.

La Serena

Un convenio para la reforestación en la IV Región firmaron el Secretario Nacional de la Juventud, Humberto Prieto, y el Intendente, Coronel Luis Patricio Serre Ochsenius.

En la ceremonia participaron dirigentes juveniles locales y autoridades regionales.

Mediante el convenio, la Secretaría Nacional de la Juventud se compromete a desarrollar actividades de reforestación en la cuenca del río Elqui, en la ciudad de Vicuña, La Serena y en el puerto de Coquimbo y efectuar trabajos para evitar la erosión en el sector del tranque La Paloma.

Para cumplir con estos objetivos, la Secretaría Regional de la Juventud movilizará aproximadamente a 5.000 jóvenes, siendo asesorados en el aspecto técnico por la Corporación Nacional Forestal (CONAF).

El Intendente Serre señaló su satisfacción por esta iniciativa de la Secretaría de la Juventud, expresando que era una actitud positiva que reconocía toda la comunidad y que contaba con la seguridad que los trabajos constituirían un éxito total y un paso importante para detener el desierto.

El Secretario Nacional, Humberto Prieto, confirmó la asistencia al acto de inauguración de los trabajos del Presidente de la República y señaló que la "Juventud de Chile está presente en la construcción de su futuro y para ello hemos indicado como lema de estas jornadas juveniles: "La Juventud de Chile protege su destino".

Los jóvenes que trabajarán en las jornadas de reforestación en la IV Región iniciarán sus actividades a partir del próximo 10 de julio.

Esfuerzo Joven Hará de la IV Región un Oasis

• Firmado convenio entre esa Secretaría y el Intendente Luis Patricio Serre



El Intendente, Coronel Luis Patricio Serre Ochsenius, y el Secretario Nacional de la Juventud, Humberto Prieto, se saludan luego de firmar el convenio para la reforestación de la IV Región.

Esto trae al diario oficial

Decreto número 364 del Ministerio de Relaciones Exteriores que promulga el Convenio de Cooperación Cultural entre el Gobierno de la República de Chile y de la República de Nicaragua.

El decreto número 461 del Ministerio de Educación Pública que designa Consejeros Regionales del Colegio de Profesores de Chile.

Resolución número 421 de la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos que autoriza aumento de tiraje de estampilla ordinaria de don Diego Portales, de \$ 2.50.

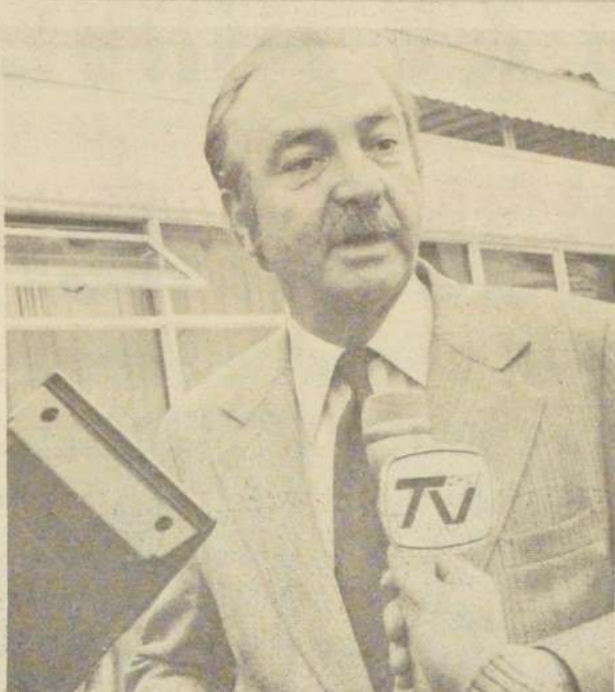
El Tiempo

Nublado con posibles precipitaciones anunció para hoy en esta capital la Dirección Meteorológica.

Mínima probable: 8 grados. Máxima probable: 13 grados. Mínima de ayer: 6.8 grados a las 1.45 hrs. Máxima de ayer: 17.5 grados a las 14.45.

A las 15.50 horas regresó Embajador de USA

Llegó Landau, Pero las Declaraciones



BRIAN BELL, Consejero de Prensa y Cultura de la embajada norteamericana en Chile, anunció el regreso del Embajador Landau cuando todos los periodistas ya lo habían confirmado, agregando que no haría declaraciones cuando éste ya estaba fuera del aeropuerto.

las Hará Washington

El Embajador de los Estados Unidos en Chile, George Walter Landau, regresó ayer a nuestro país, luego de una ausencia de 10 días. Minutos después de su arribo, el Con-

sejero de Prensa y Cultura de esa sede diplomática, Brian Bell, indicó que no haría declaraciones, porque éstas saldrían de Washington.

Landau, que fue llamado a "consulta" por su Gobierno el pasado viernes 23 de junio, llegó en un avión de la línea aérea Braniff, a las 15.50 horas. Inmediatamente de bajar del aparato, fue subido a un auto de la Embajada que lo esperaba junto al avión, y que lo llevó rápidamente a su casa. Es más, antes de que el avión detuviera su habitual carreteo por la pista, el auto, de color negro, ya se había apostado en las cercanías, para evitar todo contacto del diplomático con la prensa.

Algunos minutos más tarde Brian Bell, el Consejero de Prensa y Cultura de la Embajada norteamericana, se acercó a los periodistas para informarles que el Embajador Landau estaba nuevamente en Chile.

Textualmente sus palabras fueron las siguientes: "El Embajador está de regreso. No habrá declaraciones. Estas se harán en Washington".

Ante el requerimiento de la prensa por saber a qué obedecía el hecho de que el Embajador Landau hubiera salido tan rápidamente del aeropuerto, instrucciones que traía de su Gobierno o si habría posteriormente una reunión con los periodistas, Brian Bell bastante molesto con estas pidió que no lo molestaran insistiendo en que cualquier declaración la harían en Washington.

El Embajador Landau, había anunciado su vuelta al país para estar presente en Chile el martes 4 de julio, día de la Independencia norteamericana.

No Arribó Ayer Héroe de Entebbe

El cerebro y ejecutor de la Operación Entebbe, Teniente General de la Reserva de Israel, Mordejai Gur, no llegó ayer a Santiago como estaba previsto.

Según se informó en la Embajada israelí, Gur se quedó en Nueva York "y se les espera para las próximas horas".

El ex Jefe de las Fuerzas de Defensa Hebreas tiene proyectado permanecer dos días en el país, y su programa consulta ser recibido por el Presidente

Augusto Pinochet, el comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats y el Ministro de Defensa General Raúl Benavides. Operación Entebbe, donde Gur ser gestor y principal ejecutor de esta maniobra, tuvo destinada a rescatar el 7 de julio de 1976 a un centenar de rehenes israelitas que habían sido llevados en avión a Uganda.

Gur se retiró del Ejército abril último.

El match se dio vuelta en el 2º tiempo

Everton: Ganaba y Perdió Palestino: Perdía y Ganó

• El cuadro viamarino estuvo ganando el partido 1 a 0 hasta promediar el 2º tiempo. Pero se sacudió Palestino y en un abrir y cerrar de ojos se sacó a Everton de encima

CANCIA: Estadio Sausalito de Viña del Mar. ARBITRO: Juan Silvagno. PUBLICO: 8.453 personas. RECAUDACION: 260.265 pesos. SOCIOS: 1.501 de Everton y 0 de Palestino. EQUIPOS: EVERTON (1): Leyes; Zúñiga, Díaz, Azócar y Núñez; Martínez, Lara, y Salinas; Cáceres (Ahumada), Gallina (Passero) y Benzi. PALESTINO (3): Araya; Varas, Fuente, Figueroa y

Campodónico; Rojas, Dubó y Herrera (Zelada); Lazbal, Fabbiani y Zamora. GOLES: Primer tiempo: MARIO SALINAS, a los 14 minutos de tiro libre. Segundo tiempo: OSCAR FABBIANI, a los 33 después de un rebote. MANUEL ROJAS, a los 37 con remate de distancia y LEONARDO ZAMORA, tras eludir al meta Leyes, a los 41. RESULTADO FINAL: Everton 1, Palestino 3.

39 fechas sin perder completó Palestino al vencer anoche en Sausalito, al local Everton. Este resultado deja entonces al elenco palestino como líder de la competencia de primera división y por añadidura, en carácter de único invicto.

Al margen del valor estadístico que tiene la campaña de Palestino y en relación al triunfo sobre Everton, es valioso consignar que esta victoria, a lo menos en las cifras, fue exagerada. Extremando la crítica diríamos que la faceta global del elenco que dirige Caupolicán Peña, resultó pobre, sin márgenes claros de categoría técnica e incluso sobrecargada de lentitud y de "amaneramiento" en el manejo de la pelota.

Como resultante de esta deficiencia mostrada por el cuadro de colonia, su fisonomía de equipo de fútbol directo y simple se oscureció totalmente hasta transformarse en un conjunto relativamente ordenado, pero sin nociones claras de como romper el bloque defensivo de los viamarinos.

En la práctica y casi hasta los últimos 15 minutos del match, fue Everton el que impuso su estilo de juego, en el que como siempre jugaron un rol fundamental el habilidoso trajo de sus mediocampistas y la decisión, también hábil, de sus atacantes. Sin embargo, la presión de Palestino y la fuerza física de la mayoría de sus hombres, quebraron de a poco la resistencia de Everton, que promediando la segunda fracción, se refugió en su zona, con la clara intención de defender el gol que en el primer tiempo había conseguido Mario Salinas.

A pesar de la oscuridad del fútbol de Palestino, sus posibilidades se mantuvieron más o menos vigentes y en el hecho se materializaron a través del va: "consabido" gol de Fabbiani y los posteriores de Rojas -un espléndido remate de distancia- y de Leonardo Zamora. Tres a uno y todo lo mejor que fue Everton había quedado para la historia...

Ciclismo

En la Doble a San Antonio Rugió el León

Arturo León, representante del club Bata de Peñaflor, hizo suya la

3 Ganadores en Polla Gol con 13 Puntos

El Concurso 116 del Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol se resolvió en favor de 3 concursantes con 13 puntos. Así lo informó anoche Polla Chilena de Beneficencia tras realizarse el sorteo de los partidos de Lota-O'Higgins (empate) y de Nublense-Audax Italiano (ganó local), que no se jugaron en cancha por mal tiempo y que se decidieron en tómbola.

Cada uno de los triunfadores recibirá la suma de \$ 5.286.190.

prueba ciclista de ruta, organizada por la Federación de este deporte y denominada "Doble a San Antonio".

El vencedor cubrió la distancia total de 190 kilómetros en el tiempo de 5 horas, 10 minutos y 38 segundos, aventajando por la misma meta a su compañero de equipo Pedro Aguilera, a quien se le registró igual tiempo.

Los corredores salieron desde el Camino de Melipilla a San Antonio desde donde regresaron hasta San Bernardo en cuya plaza estaba ubicada la meta de la prueba.

El tercer puesto lo ocupó Roberto Muñoz, de Curicó, con 5 horas, 12 minutos y 12 segundos, superando por 5 segundos a Sergio Aliste, de Unión Española, que arribó en cuarto lugar.

Quinto fue Jesús Córdoba, también del equipo hispano y sexto, Leandro Contreras del Bata.

Triángulo Amoroso Originó Drama Familiar de Temuco

Un triángulo amoroso habría sido la causa del horrible hecho ocurrido en la noche del viernes recién pasado, cuando un padre luego de discutir con su cónyuge, rocó la casa con parafina, le prendió fuego y después se encerró en una habitación para morir carbonizado.

Vecinos del lugar de la tragedia, en calle Costanera

01350 de la población de Rosa, han señalado a la prensa de Temuco que todo comenzó "cuando una mujer llegó a un barrio y se interpuso en la matrimonial de Ernesto Celis Oliveros e Irma del Carmen Gómez".

Aun cuando existe herencia en torno a este asunto, sabe que la esposa de Celis encuentra aún internada un diagnóstico grave en el Hospital Regional de esta ciudad. Trascendió asimismo que Ernesto Celis Oliveros, de 40 años de edad, llegó poco antes de las 23.15 horas a su casa, manifestando estado de ebriedad. Acto seguido intentó ahorcar su esposa, Irma Gómez, poniéndose entre ambos hijos. Posteriormente roció vivienda con parafina y encendió fuego, encerrándose en la habitación para autoeliminarse.

El Cáncer Acecha Desde la Atmósfera

• La orden es combatir la contaminación ambiental

Buenos Aires El cáncer que diezma a la humanidad acecha desde la atmósfera, aseguran científicos.

Los compuestos nitrosos—un grupo relativamente simple de sustancias químicas que actúan como cancerígenos—están disueltos en la atmósfera terrestre, lo cual torna aun más sombría la amenaza de la contaminación ambiental.

De cien de estos compuestos ensayados en animales, ochenta son cancerígenos.

Una cuarta parte actúa específicamente sobre el esófago, según pruebas realizadas con roedores en laboratorios.

El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer estudia exhaustivamente los factores etiológicos que pueden provocar la terrible dolencia.

En ciertos países se observan elevadas tasas de incidencia del cáncer esofágico en el hombre.

La pequeña región situada entre el litoral meridional del Mar Caspio y las montañas Elbruz, de Irán, arroja la mayor proporción del mundo al respecto.

En Sudáfrica, la región de Transkei presenta igualmente un porcentaje alto.

En Francia se ha comprobado que dicha enfermedad es más frecuente en Bretaña y Normandía que en cualquier otro punto del país.

Por ello existe un extraordinario interés en investigar la relación que puede haber entre

el cáncer de esófago y la presencia en la atmósfera de los compuestos nitrosos y las nitroaminas. (EFE).

Nixon Pidió Tratar a Rusia con Firmeza

El ex Presidente Richard M. Nixon dijo ayer ante una multitud de 4.000 personas que lo aclamaban sin cesar que los dirigentes de la Nación debieran frenar su retórica y tratar a la Unión Soviética en forma más firme.

Nixon habló durante casi una hora en esta población de las Montañas de Cumberland, al inaugurarse un centro recreativo y deportivo construido en su honor, poniendo fin al silencio que venía guardando desde que dejó la Casa Blanca hace 4 años.

En sus palabras, a menudo llenas de emoción, reiteró su fe en los Estados Unidos a la vez que tuvo también crítica velada para el Presidente Jimmy Carter.

Nixon declaró que "no existe nación alguna en el mundo libre, como no sea Estados Unidos, que tenga la fuerza y el poder de contener la marea de la opresión dictatorial".

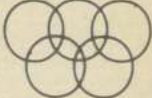
"La cuestión es si Estados Unidos hará frente a esa responsabilidad o si la rehuirá por su desilusión con la guerra de Vietnam", agregó el ex Presidente.

También señaló que Estados Unidos y el mundo general están encarando un nuevo tipo de agresión: "La de los que nos invaden por debajo de nuestras fronteras en vez de hacerlo por encima de ellas, prometiendo liberación mientras nos someten a la represión".

Criticando al parecer la decisión del Presidente Carter de abandonar la construcción del bombardero B-1, y suspender la producción de la bomba de neutrones, Nixon afirmó que "aquellos que piensan que no debieramos proseguir nuestros planes armamentistas para que la Unión Soviética y otros bien reduzca su producción de armas, son simplemente genios". (UPI).

Para Empezar no Está Mal

El mundial a nivel chileno... Ni para aplaudir de pie ni para ponerse a llorar...

revista de los
DEPORTES
El Cronista 



**Leopoldo Vallejos:
reverdece laureles
en O'Higgins**

**Juan Silvagno:
El Peregrino
del Silbato**

**El Karate
Tiene su
Universidad**

2x0 ganaron los rojos a Rangers

Así Jugaron

UNION ESPAÑOLA

HERRERA, EL MEJOR

OSBEN.- Dio seguridad cada vez que fue exigido, lo que ocurrió muy de tarde en tarde.

MACHUCA.- Tuvo algunos problemas en su sector, por el que llevó los mejores ataques el equipo visitante.

HERRERA.- Oportuno en la defensa, bien como organizador y creó dificultades en el ataque. El mejor de los jugadores rojos.

GONZALEZ.- Dueño, amo y señor del área. En algunas intervenciones se enredó, pero siempre salió bien.

ESCOBAR.- Tiene mejor. Con muchas facilidades, cumplió sin brillar.

CRESPO.- Corrió bastante; fue para todos lados, sin mostrar fuerza futbolística.

NEUMANN Individualmente hizo cosas bonitas, pero no aportó en lo colectivo. Totalmente desafortunado frente al arco.

PALACIOS.- Mientras estuvo en la cancha lo hizo bien. Fue reemplazado por lesión.

L. ROJAS.- Lo hizo bastante bien. Aportó entusiasmo y situaciones de peligro en el área rival.

PEREDO.- No se vio en el primer tiempo y fue cambiado.

MIRANDA.- Anduvo mejor que Peredo; más decisión en el área.

NOVELLO.- Con algunas jugadas de mucha calidad, pero sin regularidad.

VELIZ.- Buscó por la derecha, por el centro, en una tarde poco afortunada.

RANGERS

GASPARINI, EL SALVADOR.

PETINELLI.- Nada tuvo que hacer en los goles. Trabajó bastante, con algunas buenas intervenciones.

CHIRINOS.- Estuvo bien en la marca de Veliz.

MUNOZ.- Mejor en el primer tiempo; muy afligido en el segundo.

ALAM.- Con problemas en la marca de Neumann por la acción individual de éste.

GASPARINI.- Se destacó en la defensa, salvo dos situaciones de gol y fue la figura de su equipo.

HIDALGO.- Bien en la defensa, pero se perdió en el apoyo.

CASTILLO.- No pasó nada con él y debió ser reemplazado.

ARAYA.- Reemplazó a Castillo y esto se justificó.

J. RODRIGUEZ.- Se quedó en el medio campo, sin oportunismo para meterse en la defensa rival.

CABALLERO.- Reemplazó en el segundo tiempo a Rodríguez y tampoco fue solución.

RIVERA.- Se fue decidido al ataque. Disparó desde fuera del área, dentro de ella se descontroló.

FONTORA.- Un hombre de apoyo más que de ataque.

ALVARO RODRIGUEZ.- Trabajó bastante, creó problemas, fue el más peligroso, incluso un remate de él dio en un poste cuando Osben estaba vencido.

Unión: No fue Hazaña Pero los Puntos Valen

• Los hispanos jugaron a voluntad y pudieron golear a los talquinos, pero su defensa salvó "goles cantados". Un debut exitoso de Luis Alamos en la banca de Unión Española

Los que esperaban una sorpresa en el match preliminar de ayer en el Estadio Nacional se quedaron con los crespos hechos, porque ganó el que tenía las mejores armas como conjunto y éste no fue otro que Unión Española, que transformó el juego en largos pasajes de la brega en unilateral frente a un Rangers que exhibió sólo un poco de voluntad, pero sin calidad futbolística como para amagar la ciudadela de Mario Osben.

El cotejo resultó de nivel técnico sólo regular, para variar con fútbol lento, aunque Unión justificando ser uno de los mejores equipos del

campeonato le imprimió cierta dinámica y fútbol en profundidad para el desborde de los punteros Neumann y Veliz, contando además con el apoyo ofensivo de los volantes y defensas, destacando en esta faena el zaguero Leonel Herrera, autor del primer gol de los hispanos y que además tuvo otras excelentes ocasiones en el arco defendido por Alfredo Petinelli.

Unión Española se puso en ventaja luego de un entrecero que se inició con un centro de Crespo. Cabeceó Herrera y la sacó Gasparini, luego remató Peredo y salvó Alam, pero en la tercera tentativa Leonel

Herrera envió el balón a mallas.

Los talquinos que realizaron un planteamiento defensivo con marcas al hombre a los principales jugadores de Unión, mantuvieron este planteamiento después del primer gol de los hispanos, pero éstos no resultaron frente a la solvencia defensiva de los hispanos con una línea de defensa muy eficaz, donde tenía algunas vacilaciones laterales Juan Machuca por habilidad del puntero Alvaro Rodríguez.

Sin embargo, esos intentos de los rangerinos no fructificaron y el golero Osben prácticamente no tuvo trabajo. Los hispanos tuvieron el control de la pelota, pero tampoco lograban penetrar en la rrada defensa del equipo quino.

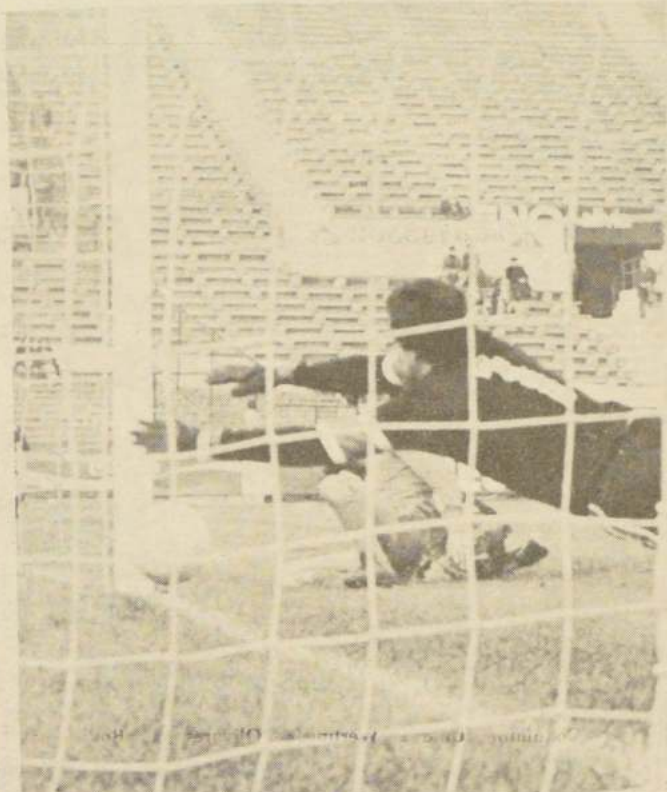
En los últimos 20 minutos de esta etapa, Unión empezó a justificar su ventaja con una serie de ataques profundos que inquietaron seriamente a Petinelli. Tal vez la incorporación de Luis Rojas, reemplazó a Palacios por lo que influyó porque colaba mucho con el ataque. No pudo aumentar las cifras, Gasparini salvó de la raya una salida falsa del meta, minutos 36; enseguida una celente maniobra de Veliz permitió centrar y Rojas arremetida anotó el segundo tanto.

En la etapa final, el dominio de Unión Española abrumador y por lo tanto anotaron por lo menos goles más, pero no hubo en las finiquitaciones de Veliz a los 21; y de Novello a los 38, además que Petinelli pondió con acierto.

Rangers sólo se limitó a car el contragolpe y la posibilidad clara la tuvo el varo Rodríguez cuando estuvo la pelota en un madero de eludir la marca de Machuca. Un triunfo inobjetable Unión para el debut en banca de Luis Alamos.

Detalles

CANCHAS: Estadio Nacional. PARTIDO Preliminar de la cuarta fecha de la primera rueda. ARBITRO: Eduardo Rojas. EQUIPO UNION ESPAÑOLA: Osben; Machuca, Herrera, González y Escobar; lacios, Crespo y Neumann. PEREDO V. ALZ. RANGERS: Petinelli; Chirinos, partini Muñoz y Alamo; Rodríguez, Hidalgo y Fontora; Castillo, Rivera y Rodríguez. CAMBIOS: Luis Rojas por Miral Palacios y Luis Miral por Jorge Peredo en Unión; Claudio Araya por Emilio Castillo y Oscar Caballero por Jorge Rodríguez en Rangers. GOLES: Primer tiempo: LEONEL HERRERA, a los 7 minutos. LUIS ROJAS, a los 44. Segundo tiempo: no hubo. RESULTADO FINAL: Unión Española-2 Rangers-0.



¡GOOOOOL...DE ROJAS! — El segundo de Unión Española cuando estaba por terminar el primer tiempo. Un centro de Veliz que Rojas se encargó de enviar adentro del arco. Petinelli se lanza como para pillar el balón, pero éste rodó hasta el fondo de las redes.



DOS CON EL MOLDE HECHO.— Muñoz y Escobar saltan para alcanzar la pelota, pero ésta sigue su trayectoria para ir a caer en poder de Gasparini, quien la espera con una sonrisa. Por momentos despertó el ataque hispano y la defensa de Rangers tuvo problemas.

Enzo Escobar

"Había que Ganar"

Todo parecía felicidad en el camarín del triunfo. Silbidos, gritos y sonrisas delataban la alegría con que fue recibida la victoria en el camarín rojo. Enzo Escobar, mientras secaba su rostro con una toalla, comentaba:

"Nuestro equipo tenía que subir. Para eso, estuvimos entrenando muy duro durante toda la semana. Cada vez nos estamos acercando más a nuestro nivel habitual. Unión siempre ha sido un equipo seguro. Desgraciadamente, por buscar el ataque, en muchas ocasiones quedaba desquidada la zona de defensa."

"Se nos estaba olvidando un poco hacer goles. Pefo creo que con un trabajo más intenso como el que hemos estado realizando podremos meter goles en abundancia. Para allá va Unión Española."

CAMARIN TALQUINO

Alfredo Petinelli, arquero de Rangers, no tiene disculpas. "Creo que fue un mal partido. Nosotros esperábamos mucho más de Unión. Sabemos de la calidad de sus jugadores... Hicimos un bajo primer tiempo. Ya en el segundo vino el repunte. Creo que el trabajo desplegado por Rangers, en especial a través del segundo tiempo, debió ser recompensado con un gol."

Coquimbo Unido venció a los albos 3 a 1

revista de los
DEPORTES
El Cronista

... Y Llegaron los Piratas y se Llevaron al Pobre Colo

• El "Cacique" no vio el Mundial y se puso a jugar al toque en una fiesta que daba gusto. Cuando despertó, ya Nelson Vásquez le había encajado dos goles y ganaban los nortinos por 2 a 0. El resto lo puso Ibarra y la victoria se concretó por 3 a 1



EL MAS PELIGROSO.- Juan Carlos Orellana fue la única figura de Colo Colo. Para detenerlo se incurrió numerosas veces en falta. Esta vez fue Ibañez, y se queda con el balón Leiva.

Le hizo mal el receso a Colo Colo. Ayer en el Estadio Nacional jugando frente a Coquimbo Unido que es el colista de la competencia, cayó por 3 tantos contra 1, jugando sin pena ni gloria.

Primero cometió el error de hacerse el grande, y después de jugar como el antiguo fútbol argentino. Al final, no tuvo fuerzas para recoger la onda y sucumbió en una tarde gris.

A los 24 minutos del primer tiempo Nelson Vásquez aceptó las primeras granjerías albas y dejó inaugurado el marcador. Once minutos más tarde, de nuevo Nelson Vásquez, con su experiencia, le encajó el segundo gol al team colocolino. Con un dos a cero, los nenes de Navarro pensaron que lo mejor era jugar y salieron en busca del descuento. A los 40' Alberto Hidalgo, descontó para el "cacique" y dejó la cuenta 2 a 1, a tiro de la recuperación.

Los primeros 45' dejaron sorpresivamente a la visita, colista del torneo, en ventaja parcial. Era como para preocuparse.

SEGUNDO TIEMPO

Para el regreso del descanso, ambos cuadros planificaron la situación de diferente manera. Mientras Colo Colo salió con la orden viva de hacer goles para ganar de inmediato, Coquimbo, con el profesor Lucho Ibarra a la cabeza, no hizo más que multiplicar la voluntad de luchar y ampliar la idea de defender con todo y atacar con el mayor número de jugadores.

A partir de esta modalidad, un nuevo match se produjo en el Estadio Nacional. Los atacantes de Colo Colo, buscando el "hoyo" de la entrada, y Coquimbo tapando cualquier alternativa en favor de su adversario.

A medida que los albos mostraban su impericia y su pobrísima categoría para abrir una defensa, los nortinos acertaban en todas las salidas.

Y tanto acertaron, que a los 22' de la etapa final apareció Benedicto de Souza, "Bene", el brasileño que no quisieron Everton y Unión Española. Con su aparición el moreno jugador dejó a Colo Colo sumido a la desesperación más absoluta, porque la cuenta quedó 3 a 1 y lejos de poder hablar de la igualdad.

Y el empate no llegó. Ganó Coquimbo porque ocurrió lo que dijo Juan Carlos Orellana: "No podemos jugar con equipos chicos. Nos cierran el paso y nos complican la vida con ese torbellino de piernas que aparecen atrás. Y encima

multiplican el empeño que ponen los jugadores para ganarle a Colo Colo".

También podría estar la explicación en la versión de Checho Navarro, que dijo que "la imperiosa necesidad de atacar de su equipo había provocado un desajuste en el movimiento preciso, lo que le permitió a Coquimbo ensayar sus contragolpes exitosamente".



Sergio Navarro

Menospreciamos al Rival

Colo Colo fue derrotado por Coquimbo tres goles a uno. El cuadro pirata realizó el mejor partido de la fecha. Y el equipo albo reconoció en los camerinos que cometió muchos errores, de los cuales hablan su técnico Sergio Navarro y el jugador Juan Rodríguez.

"La verdad es que Coquimbo nos sorprendió con su juego directo e inteligente. Creo que perdimos porque miramos en menos al rival. Esto demuestra que un equipo, por bueno que sea, jamás debe menospreciar al contrincante. Y más todavía, si éste se ha preparado a conciencia. El triunfo de Coquimbo es el premio a su esfuerzo y a la falta de descanso", manifestó Navarro. Y luego agregó: "Nosotros tratamos de abrir la defensa del rival mediante los ataques de Juan Carlos Orellana por la punta izquierda, pero sin conseguirlo. Lo cierto es que el lateral derecho de los piratas jugó muy bien. En cambio, nuestra defensa se abrió demasiado, factor importante de la victoria coquimbana".

Por su parte, Juan Rodríguez tenía su disculpa: "Parece

Para la Historia

ESTADIO NACIONAL. Partido de Fondo. PUBLICO: 7.368. RECAUDACION: \$ 313.970. SOCIOS. Unión Española: 110. Rangers: castigados. Colo Colo 697. Coquimbo Unido: 35. ARBITRO: Manuel Zúñiga. Equipos: Colo Colo: Nef, Díaz, Herrera, Ovide, Rodríguez, Gatica, J. Rodríguez, Pinto, Ponce, Hidalgo, J. C. Orellana.

Coquimbo Unido: Werlinger, Olivares, J. Rodríguez, Ibañez, Gómez, Leiva, Vásquez, Torino, Dinamarca, Bene, Araya.

CAMBIO: En Colo Colo, Valdés por Gatica y Crisosto por Ponce. En Coquimbo Unido: Escudero por Dinamarca y Rojas por Olivares. GOLES: a los 24' y 35' Nelson Vásquez, 40' Hidalgo. En la segunda etapa: a los 30 minutos Bene.

COMO TODA LA TARDE. Ricardo Werlinger fue un escollo insalvable para el ataque albo. Esta vez despeja con golpe de puño; el único expediente que tuvo la delantera alba: centros a la "olla".

CAMARIN GANADOR

La puerta del camarín de los piratas estaba abierta de par en par. Nadie quería detener a los comentaristas deportivos. Y ello producto de su merecido triunfo.

El jugador Ricardo Werlinger, factor importante en la victoria: "El triunfo frente a Colo Colo tiene un sabor muy especial. Ojalá nos sirva para tener más fe y confianza."

"Coquimbo no es un mal cuadro. Y hoy lo demostramos. El fútbol se gana por los pequeños errores del rival. Y ello sucedió contra Colo Colo. Creo que nuestro triunfo se debe a que nuestro técnico planificó bien el encuentro. Además, no descansamos durante la semana para darle a la hinchada esta satisfacción".

Análisis Individual

COLO COLO

NEF: Regular. Culpable en uno de los goles

DIAZ: No tuvo problema para detener a su puntero.

HERRERA: Firme en la marca. No tiene proyección.

OVIDE: Mal. Sin tranquilidad y con muchas fallas.

RODRIGUEZ: Descontrolado. Durante el encuentro cayó en la mala intención.

GATICA: No se vio. Fue sustituido por Valdés.

J. RODRIGUEZ: Lento y sin chispa. No tuvo claridad en el medio.

PINTO: Naufragó en una zona muy numerosa.

PONCE: Sin desborde. También fue cambiado

HIDALGO: El gol y nada más.

ORELLANA: La figura de Colo Colo. Incansable con la zurda.

VALDES: No pudo con el desorden

CRISOSTO: Entró muy tarde.

COQUIMBO UNIDO

WELINGER: Sin fallas. Impecable por alto

OLIVARES: Perdió en la marca con Orellana

J. RODRIGUEZ: Una buena figura. Excelente por el despliegue físico.

IBANEZ: Clausuró la punta izquierda. Ponce ni Hidalgo pudieron.

GOMEZ: Una "fiera". Estuvo en todas. Sin fallas.

LEIVA: Tomó en serio su papel. Bien.

VASQUEZ: Los golazos lo dicen todo. El mejor

TORINO: Trabajador. Una buena salida para la defensa.

DINAMARCA: Se cansó. Regular.

BENE: Solitario arriba. Hizo un gol.

ARAYA: Un puntero con desborde. Buen disparo.

Trasandino 1, San Felipe 1

CANCHA: Estadio Los Andes. PUBLICO: 4.674 personas. RECAUDACION: 126.935 pesos. SOCIOS: Trasandino: 955. U. San Felipe: 117. ARBITRO: Néstor Mondría. EQUIPOS: TRASANDINO (1): Ugliardi, Negrete, Carreño, Alamos y Villarreal, Lee-Chong y Gamboa, Ahumada, Rojas, Fredes y Donoso. U. SAN FELIPE (1): Cartes, Alarcón, Cruz, Herrera y Castillo, Travesani, Avendaño y Villarreal, Reyes, Tiakale e Hita. GOLES: 1er. Tiempo. Hita abre la cuenta a los 14 minutos (SF). 2º Tiempo. 36' Gamboa en el empate. INCIDENCIAS: Durante el encuentro el árbitro mostró 15 tarjetas amarillas. En el 1er. tiempo fueron expulsados Rojas (T) y Villarreal (SF); en el segundo Alamos (T) e Hita (SF). RESULTADO: Trasandino 1 San Felipe 1.

Un partido parejo, San Felipe marcó el primer gol y trató de mantener la ventaja cerró el juego. Finalmente Gamboa empató el marcador (Gentileza de Luis Silva).

San Antonio 1, Wanderers 1

CANCHA: Estadio Municipal de San Antonio. ARBITRO: Jorge Massarido.

SAN ANTONIO (1) Jara, Puga, Apablaza, Barsioni, y Villazón, Álvarez, Mendoza (Santis) y Alarcón, Ortega, Venegas y Miranda (Oscar Muñoz).

WANDERERS (1): Manríquez, González, Muñoz, Aravena y Arriagada; Mena, Varela y García (Hoffmann); Espinoza, Osorio y Orellana. GOLES: Primer Tiempo

Edgardo Álvarez, a los 45' de tiro libre; Segundo tiempo Fernando Osorio a los 6'. Resultado Final San Antonio 1 Wanderers 1.

Un partido equilibrado con acciones interesantes en ambos arcos que le permite a Wanderers mantenerse como líder e invitado del campeonato de Segunda División del fútbol chileno. El tanto del empate lo logró el veterano jugador porteño, Fernando Osorio (Ricardo Barriga, Corresponsal).

Antofagasta 3, San Luis 2

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta. RECAUDACION: 66.455 pesos. PUBLICO: 2.454 personas. SOCIOS: 1.053 para Antofagasta al tanto que San Luis no registró. ARBITRO: Raúl Donoso. EQUIPOS: ANTOFAGASTA (3): Cabrera, Cruchaga, Vergara, Vildózola, Mayo, Castro, Ramírez, Polo, Naveas, Carrasco, Aburto. SAN LUIS (2): Varas, Ojeda, Figueroa, Martínez, Alarcón, Bahamondez, Yáñez, Mena, Salazar, Villarreal, Muñoz.

CAMBIO: En San Luis entró Muñoz por Salazar; en Antofagasta lo hizo Araya por Castro y Quinteros por Polo. GOLES: Polo, Mena, Carrasco, Aburto y Villarreal.

Mucho debió luchar Antofagasta para lograr este triunfo. En un partido de escaso nivel técnico San Luis puso todo de sí para lograr el empate.

LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR

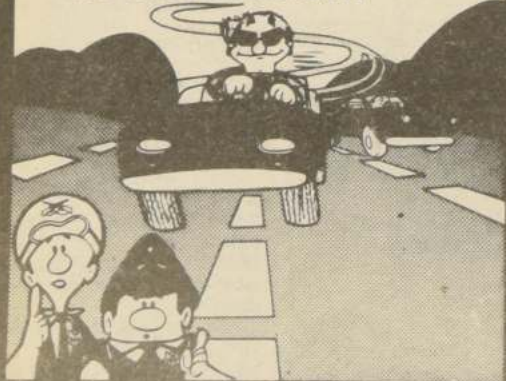
LA SERENA COQUIMBO

GENERAL MACKENNA 1406

SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS

FONOS: 60893 - 62300.

¡Mantenga su pista
de circulación!



¿CUAL ES LA IDEA?

Que USTED no transite ocupando dos pistas ni invada otra, entorpeciendo el tránsito u originando riesgos de accidentes.

¡ESA ES LA IDEA!



Se lo dice
Un amigo en su camino

En Huachipato Comenzó Era Ganadora de la "U"

• Con un tanto logrado por Arturo Salah, venció el elenco universitario al cuadro de la usina

Curicó 3, Naval 5

CANCHA: Estadio La Granja de Curicó. PUBLICO: 1.123 personas. RECAUDACION: \$ 30.355. ARBITRO: Raúl Mena. EQUIPOS: Curicó Unido (3): Vergara, Hormazabal, Gallardo, Romero, Cerda, Gianine, González, Fariás, Vidal, Pérez (Wastavino) y Herrera. Naval: (5): Vidal, Gatica, Luis Vidal, Eriz, Amigo, Román, Herrera (Gutiérrez), González, Flores, Burgos y Videla (Medina). GOLES: Amigo a los 5' y 75'; Herrera, a los 25' y 40' y Flores, a los 18' para Naval. Vidal, a los 33' y 62' y Fernando Pérez, a los 85' para Curicó.

En el primer tiempo, el cuadro del Morro dominó ampliamente a su rival y aprovechó bien los errores de la defensa curicana, la cual se mostró indecisa e insegura.

En el segundo periodo, Curicó luchó mucho para desmontar, pero Naval supo mantener su victoria. El ataque incansable de los delanteros curicanos logró, por momentos, desarmar a la defensa contraria, como que descontó en dos oportunidades.



GRAN FIGURA.— El capitán de la "U", Alberto Quintano, fue como de costumbre columna fuerte en la defensa de su equipo.

U. Calera 2, Magallanes 2

ESTADIO MUNICIPAL de la CALERA. PUBLICO: 1.508 personas. RECAUDACION: 40.185 pesos. SOCIOS: Calera 348 y Magallanes 72. ARBITRO, Francisco Heller. CALERA (2) Cardone, Rubilar, Vargas, Frez, Galaz, Blanco, Barreto (San Martín), Ugarte, C. Escobar (Fernández) Miranda y J. Escobar. MAGALLANES (2) Pérez, Spicto, Marambio, Valenzuela (Tejo), Silva, Pérez, Baeza, Toro, Alcántara (Echeverría), Bernal y Maturana. GOLES: a los 6' y 16'

Miranda, 34' Pérez y 78' Baeza. Espulsado Raúl Galaz.

Lleno de incidentes culminó el encuentro donde el juez de la brega tuvo gran participación por sus fallos erráticos. Incluso hubo agresión de Bernal a San Martín que no sancionó. En general el empate fue beneficioso para Magallanes que logró un punto ante un Calera muy recuperado y ganoso (Hipólito Araya Corresponsal).

CANCHA: Estadio Higuera. PUBLICO: 517 personas. RECAUDACION: \$ 15.565. SOCIOS: Huachipato: 67; Universidad de Chile 2. ARBITRO: Alberto Martínez. EQUIPOS: HUACHIPATO (0): Mendi Silva, Pérez, Suazo y Arizola, Olivares (Alarcón), Gaete, Rico, Zurita y Bernal (Haller). UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Urzúa; Achurraz, Quintano, Pellegrini y Bigio. Aránguiz, Peralta y Salas. Salah, Barrera (Schellberg), Hoffens. GOLES: En el segundo tiempo, a los 15 minutos, Salah, luego de sortear a Silva y de inmediato a Pérez, se enfrentó a Mendi a quien superó levantándole la pelota por sobre la cabeza. PENAL. Sobre los 16 minutos de la primera fracción, Manuel Gaete de Huachipato despidió un lanzamiento penal por foul cometido por Quintano en perjuicio de Zurita.

Con el gol de muy buena factura conseguido por Arturo Salah, venció Universidad de Chile a Huachipato. El partido jugado en medio de una lluvia torrencial, fue en líneas generales equilibrado y dentro de este equilibrio, levemente favorable al elenco de la usina, por lo menos durante los últimos 25 minutos de la segunda etapa.

Sin embargo, el dominio territorial que ejerció el cuadro dueño de casa se estropeó tanto por las deficiencias de sus atacantes, cuanto por la excelente faena defensiva del equipo universitario, en el cual como de costumbre, destacaron Alberto Quintano, Achurraz y Manuel Pellegrini, cuya reaparición fue bastante satisfactoria.

Por las circunstancias anormales del terreno de juego, el partido no tuvo mucha jerarquía técnica e incluso en largos pasajes, se hizo muy desordenado y con escasas oportunidades claras de gol en ambas vallas. Prácticamente, salvo dos o tres tapadas de Urzúa y alguna aislada de Mendi, no hubo en este aspecto nada digno de mención.

Ovalle 1, Colchagua 0

Estadio Municipal de Ovalle. PUBLICO: 1.428 personas. RECAUDACION: \$ 38.690. SOCIOS: Ovalle 391 y Colchagua 10. ARBITRO: Carlos Robles. OVALLE (1): González, Cabrera, Tabilo, Cortez, Arias, Díaz, Ocampo, Gamboa, Dávila, Ortiz y Tapia. COLCHAGUA (0): Díaz, Muñoz, Quiroz, Ramírez, Navarro, Retamal, Ibarra, Salas, Palma, Pizarro, Cordero.

GOLES: 36' del segundo tiempo, Julio Ortiz.

Mucho le costó a Ovalle alcanzar la victoria por el plan netamente defensivo que aplicó Colchagua. Los sureños llegaron en busca de un punto para lograrlo se refugiaron en su área impidiendo que el dominio de Ovalle se concretara en goles. Al final el gol de Ortiz puso justicia en las cifras y premió el empuje de los locales (Gentileza Ramón Gómez).

Tabla del Ascenso

PTOS	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GO
24	S. WANDERERS	17	7	10	-	21	10
23	ANTOFAGASTA	17	9	5	3	22	18
21	NORTE ARIKA	17	8	5	4	28	17
21	NAVAL	17	8	5	4	34	24
21	OVALLE	17	8	5	4	21	15
20	TRASANDINO	17	7	6	4	25	18
20	MAGALLANES	17	7	6	4	19	14
20	LA SERENA	17	7	6	4	22	18
19	SAN ANTONIO	17	7	5	5	29	24
18	FERROVIARIOS	16	6	6	4	24	22
15	SAN FELIPE	17	4	7	6	27	30
15	LINEARES	18	5	5	8	22	29
15	INDEPENDIENTE	17	6	3	8	28	32
14	SAN LUIS	17	4	6	7	20	25
14	MALLECO	17	6	2	9	12	21
13	UNION CALERA	17	4	5	8	26	34
10	CURICO UNIDO	17	2	6	9	17	27
9	COLCHAGUA	16	2	5	9	12	21
8	IBERIA	15	3	2	10	16	26

El único chileno que fue actor en un Mundial

revista de los
DEPORTES
El Cronista

Juan Silvagno: Peregrino del Silbato

• Lleno de trofeos y recuerdos. El árbitro chileno que ha logrado las mayores distinciones. Tiene varios records: Primer juez nacional que llega a las semifinales en un Mundial de Fútbol y árbitro Olímpico. Nadie le puede discutir sus méritos. Mañana viaja a Perú a dirigir los encuentros de Copa Libertadores

Textos: Eduardo Rojas
Fotos: Daniel Moreno

Llegó y tiene que partir casi de inmediato. Todavía su maleta no está vacía de todo. Mañana viaja a Perú y tiene que regresar el viernes para estar en la capital. Y esperar nuevamente una orden para salir el viernes a cualquier zona, donde se requieren sus servicios. Sin lugar a dudas todo un peregrino. Pero diferente a todos. Viaja sobre un pito. Tuvo una participación importante en el undécimo mundial de fútbol, que se disputó en Argentina. Único chileno que participó directamente como actor y qué actor. Hoy en la quietud de su hogar recuerda momentos imborrables. Es el juez de fútbol, Juan Silvagno Cavanaugh.

"El partido semifinal fue de una importancia tremenda. Brasil y Polonia se jugaban la clasificación final. Aunque después con los resultados que se dieron, el encuentro no dejó de tener importancia. Estar en un Mundial de esta naturaleza, es lo máximo que puede aspirar un deportista. En esos momentos más que el árbitro estaba el chileno que deseaba representar bien a Chile y a los mandatos de la FIFA. Los primeros minutos no puedo desconocer que estaba preocupado por la forma en que los jugadores podían encarar el encuentro. Felizmente no tuve problemas y pude sacar el partido con buena nota".

Atrás queda la concentración en el Hotel Carlton. La dirección como juez de línea. El lleno completo en el encuentro de Brasil y Polonia. Ahora piensa en lo nuestro.

Dirigió ayer el partido entre Everton y Palestino. Fue garantía y pasó inadvertido. Como siempre.

"Creo que es esa la misión del árbitro. Cuando nada ocurre es porque el Referee estuvo acertado. Pero si se equivoca. ¡Hay de él! Menos mal que yo no he tenido problemas serios. Recuerdo un partido entre la Selección Chilena y Uruguay en el Estadio Nacional. Expulsé tres jugadores. Pero no se llegó al escándalo. He tenido suerte y estos hechos para mi suerte son los menos".

Más allá de estas frases, sintetiza a un hombre tremendamente sencillo. Aún queda en la retina de sus vecinos que don Juan sigue siendo el mismo, el de ahora, el de mañana...

"No podría cambiar: en este barrio me quieren todos y a ellos. Como no los voy a querer si en la Asociación de Recoleta empecé a arbitrar. Nunca tuve problemas. Creo que el árbitro nace. Y a través de los años se va formando. Yo ingresé a la Federación de Árbitros en el año 1962. Llegué a tercera división Cadetes. Así como mi vida está llena de anécdotas. Mi debut no podía estar ausente de este elemento. La mayoría de los jueces en el año 1968 estaban lesionados, agripados y otros se encontraban en Paraguay. Me llamaron a dirigir el encuentro entre Colo y Rangers. Empaté a uno y a estadio lleno y ningún problema. Pero mi debut en serio en primera división

fue Huachipato y Santiago Morning en Las Higueras".

Se demoró seis años para llegar a la serie de honor. Conoce los mayores halagos a que puede aspirar un deportista. Ha recorrido todos los países de Sudamérica. Estuvo en Montreal, Alemania. Y siempre sin ningún problema. Es el apostolado de Juan Silvagno. Y la razón de su éxito la tiene un grupo primario: su familia.

"Sin duda alguna; mi señora y mis hijos. Existe mucha comprensión. Y lo más importante amor. Lo repito: parte del éxito o la gran razón de mis triunfos se lo debo a mi familia. No tengo palabras para decirlo".

No es el hombre serio que dirige un encuentro. La calidez de su hogar le da otra distinción. Es don Juan. El amigo de todos. Y para los que siguen su senda, un consejo.

"Sepan esperar el momento. No se apresuran en querer dirigir un partido lo antes posible, tienen que madurar. La carrera es larga. Y para ser el número uno hay que esperar con mucha tranquilidad".

Un apretón de manos marca la despedida. Unas tazas de café quedan en la mesa. Los recuerdos son innumerables. La reja pintada de negro que se cierra a nuestras espaldas marca el regreso. Aquel que Juan Silvagno lo ha hecho ser un verdadero amigo. Las maletas nuevamente tienen que partir. Es el único peregrino que viaja sobre un pito...



SUS GRANDES TESOROS: Su familia y sus distinciones. Por méritos, Juan Silvagno no se queda. ¿No cree usted?

Sus Grandes Trofeos

Por méritos ya nadie puede discutirle que es el número uno de Chile. 16 años dirigiendo encuentros. Sus máximas distinciones son las siguientes:

- Durante su campaña en las divisiones cadetes siempre estuvo en los primeros lugares.
- En el año 69 y 70 tercero. En el 71 cuarto. En el 72 tercero. En el 73 segundo. En el 74, 75, 76, primero, y en el año 77 segundo a escaso margen de Mario Lira.

- Países que ha recorrido: Venezuela, Colombia, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Argentina, Perú, Bolivia, Alemania, Canadá.

- Records: Primer árbitro que llega a dirigir un encuentro a semifinales en un Mundial y, también, primer juez chileno Olímpico de Fútbol. Estuvo en una intercontinental y en Montreal '76.



EL ARBITRO NACE Y NO SE HACE. La eterna discusión... En el referato este axioma es irrefutable...



LA CALIDEZ DE UN HOGAR. Claudia Andrea, la pequeña; la señora Rosa, su esposa, y Gina escuchan mientras don Juan habla. Una verdadera unión.

"Radiografía" Personal

Nombre: JUAN SILVAGNO CAVANNA. Edad: 44 años.
Estado Civil: Casado. Familia: Rosa Vásquez. Hijos: Juan Enrique (19), Gina Rosa (13), Claudia Andrea (11).
Bienes: Una casa y un auto Chevrolet. Otro trabajo: Compañía Chilena de Tabacos, donde arrienda su automóvil. (Parte de lo que tiene se lo debe a esta institución. Una buena ayuda).
Anécdotas: Fue a dirigir un encuentro a un preolímpico en Colombia. Arbitró cinco y fue guardalíneas en tres.
Amigos: Varios. (Eduardo Galaz entre ellos).

Santiago se Inspiró en los Copihues y Ganó 1 a 0

• Soportando la idea de su mala ubicación y la presión del rival que jugaba de local, el golpeado "Chaguito" llegó a la frontera y se inspiró en el "ambiente" para estructurar su victoria por 1 a 0

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco. PUBLICO: 1.335 personas. SOCIOS: de Green Cross: 576; de Santiago Morning: 13. RECAUDACION: \$ 41.675,00. ARBITRO: Victor Ojeda. EQUIPOS: Green Cross (0): Espinoza, Barrera (Merlo), Ocampo, Dicarli (Magna), Navarro, Cortázar, Rojas y Palma; Stuardo, Ramos y V.M. González. Santiago Morning: (1): Oliveira, Avendaño, Villalobos, Ojeda y Ganga; Pío González, Páez (Martínez), Valenzuela, Soto, Valiente y Barreiro. GOLES: A los 18 minutos del primer tiempo Valiente. TARJETAS AMARILLAS: Palma y Cortázar de Green Cross y Valenzuela de Santiago Morning.

Los dirigentes de Green Cross se retiraron satisfechos del Estadio Municipal, no por el rendimiento de su equipo, sino porque el triunfo de Santiago Morning había sido

merecido. En lo que respecta a la actuación del equipo local, hubo decepción, amargura y rabia, por el rendimiento que es, tal vez, el más bajo de todo el torneo.

Según Germán Becker, presidente del equipo de Temuco, Santiago Morning disputó este encuentro con fe, entusiasmo y decisión, lo que mostró a través de los 90 minutos. Y esto fue claramente observado por todos los asistentes, quienes pudieron ver a un visitante que se mantuvo constantemente a la ofensiva; que presionó con fuerza, con desesperación, en la búsqueda de un marcador más amplio, más categórico.

Green Cross se encerró en su campo; se dejó presionar, realizando una labor destructiva antes que constructiva, por lo que sus avances pudieron contarse con los dedos de una mano y sin que ofrecieran dificultades o

causaran inquietudes a los defensores visitantes. Frente a esta situación la dirección técnica ofició dos cambios en su sector defensivo, seguramente con el deseo de lograr un mejor trabajo que permitiera salir de la situación. Pero el problema estuvo en el mediocampo, donde faltó energía para colaborar en defensa y apoyar al ataque, el

que se vio huérfano y entregado a su propia suerte.

No respondió Green Cross y Santiago Morning fue quien hizo el gasto en un partido de escasisimo atractivo; el espectáculo no estuvo presente, y sería inútil señalar como causa directa el mal estado del campo por cuanto los jugadores deben estar en condiciones de superar situaciones como éstas. (ORBE).

Tour de Francia

Francés Bossis con el Maillot Amarillo

Saint-Germain-en-Laye. El alemán federal Thaler triunfó en la tercera etapa de la vuelta ciclista a Francia, disputada ayer.

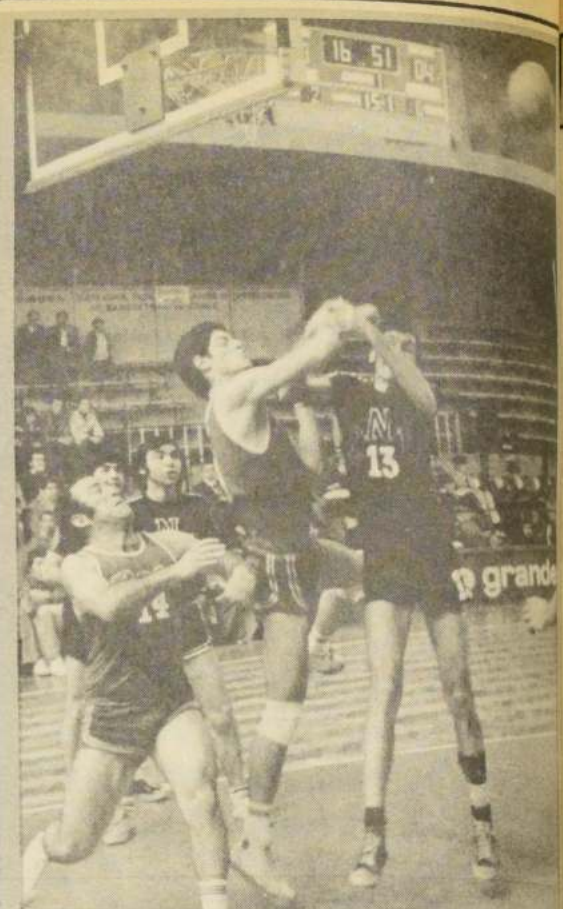
Después de la etapa, el francés Jacques Bossis, del equipo Gitane, se pone en cabeza de la clasificación general y, por tanto, saldrá hoy lunes con el Maillot Amarillo.

Clasificación de la tercera etapa del "Tour de Francia", -Densaint Amand hasta Germain en Laxe— a lo largo de 243,5 kilómetros.

1º Klaus-Peter Thaler

(Alemania F.) 7H 25'42"9. 2º Jacques Bossis (Francia), mismo tiempo. 3º Patrick Friou (Francia), 7H 25'48". 4º Joseph Bruyere (Francia), mismo tiempo. 5º Gerriek Natemann (Holanda); 6º Maurice Lenuvilloux (Francia); 7º René Bittinger (Francia); 8º Régis Ovion (Francia); 9º Jean-Pierre Danguillaume (Francia), (todos el mismo tiempo que Friou) 10º Paul Urmann (G. Bretaña), 7H 27'20".

En la clasificación general sigue de líder el francés Jacques Bossi con 18 H 33'29"



GOLEADA.— El quinteto de Bata consiguió ayer un triunfo amplísimo en las cifras: 161/23 sobre el muy alicatado Madeco.

Superó a Madeco 161 a 23

Faltó Tablero Para la Goleada de Bata

• Altos marcadores en la jornada cestera del Gimnasio Nataniel. Unión no se achicó al pulverizar a Ferroviarios 107 a 45

Bata y Unión Española fueron los vencedores y por amplios marcadores en las jornadas matinal de básquetbol que se desarrolló ayer en el Gimnasio Nataniel por la competencia oficial de la Asociación Santiago.

En el preliminar, Thomas Bata apabulló a Madeco, superándole por 161 puntos contra 23, luego de haberse adjudicado el primer tiempo por 77 a 8.

Anotaron por Bata: Beovic 13, Skoknic 13, Araya 23, Coloma 35, Barraza 20, Andrade 7, Lichnovski 19.

Hechenleitner 23, Contreras 1.

Por Madeco: Flores 2, Aracibia 5, Valdés 4, Descart 11.

En el partido de fondo Unión Española derrotó a Ferroviarios por 107 a 45. La primera etapa había terminado también favorable a Unión por 57 a 24.

Anotaron por Unión Española: Martínez 8, Toro 4, Valenzuela 6, Segovia 6, Pardo 8, Saint Omer 18, Lourido 4, Somoza 4, Narea 2, Arismendi 2, total 107. Por Ferroviarios: Pizarro 5, García 10, Cuevas 4, Basulto 11, Macías 7, Bageroni 8, total 45.



LOS BOHEMIOS. Luchando a muerte para salvarse, logró ayer Santiago Morning un muy importante triunfo en Temuco ante Green Cross. Uno por cero venció el elenco bohemio a los temucanos.

VARIG S.A. AGENCIA CHILE

BALANCE GENERAL DEL 1º DE JUNIO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

Autorizado por Decreto de Hacienda N°766 del 30 de Mayo de 1965-Publicado en Diario Oficial 26138 del 13 de Mayo de 1965.

Capital autorizado, suscrito y pagado.....\$ 20.-
Reservas.....\$ 6.286.628,96

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1 ACTIVO			2 PASIVO		
11 CIRCULANTES		3.100.965,50	21 CIRCULANTE		
111 Financiero			211-Obligaciones a corto plazo		621.348,20
111-01 Caja	625.050,88		211-05-05 Ctas. Ctes. Casa Matriz	621.348,20	
111-02 Bancos	168.787,70		211-07 Impuestos	87.319,09	87.319,09
111-05 Cuentas por Cobrar	2.307.126,92		211-07-03 Impto. Unico Trabajadores	58.161,36	
111-05-01 Deudores	2.136.104,01		211-07-05 Impto. Viajes DL. 1234	29.157,73	
111-05-02 Cuentas Corrient.	32.709,04		211-08 Institutos Previsionales	277.623,46	277.623,46
111-05-03 Ctas. Por Cobrar	138.313,87				
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		3.100.965,50	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		986.290,75
12 FIJO		4.171.974,21	CAPITAL Y RESERVAS		
121-01 Edif. Muebles, Utiles	4.485.528,86		231-01 Capital Pagado		20.-
121-91 Deprec. Acumulada (menos)	93.977,06		233 Reservas de Revalorizaciones		6.286.628,96
121-92 Deprec. del Ejercicio (menos)	219.577,59		233-01 Pdo. Revalor. Art. 41 Ley de la Rta. DL. 824.		6.286.628,96
TOTAL ACTIVO		\$ 7.272.939,71	TOTAL PASIVO		\$ 7.272.939,71

ANA ACAYDO VALENZUELA
CONTADOR AUDITOR RG
ICC N°5161-Licencia # 806631

LEONARDO ROMAO PUPPIO
REPRESENTANTE LEGAL

NOTA: Exento de tributación en Chile, de acuerdo al Tratado de Reciprocidad Tributaria Chile Entre Brasil y Chile, según Decreto Ley # 501-Diario Oficial de 19 de Junio de 1976.-

¡OIGA!

A Este Germán Concha, por Pergaminos, Hay que Creerle



TODA LA POLENTA. Germán Concha en las dos áreas. Como sabe hacerlo. Fuerte en la marca y en el juego aéreo. Ya comienza definitivamente la madurez

Texto: Eduardo Rojas

Fotos: J. Pérez y C. Tapia



• Subió a primera división con O'Higgins y Cobrelloa. Ahora desea ganar en la serie de honor. Por su lucha y convicción de querer ganar siempre, ya está en la mira de los escogidos

Pertenece a la estirpe de hombres que se forman en la lucha diaria. Aquella, que es más fuerte que esos deseos incontenibles de querer siempre ganarla, aún a costa de ciertas "renuncias" que en momentos se hacen casi inestables.

Y es que perpetuamente, Germán Concha Pacheco, 28 años, fue el "patito feo" de una historia en que se dieron nombres y figuras más importantes que él, en el papel y en el campo de juego.

Frente a estos hombres que van quedando en el lado de la "oscuridad", se dio tiempo para establecer que él también pudo, aunque la "maquinaria" que pone una etiqueta de consagrados le fue dura hasta hace poco tiempo.

Si, es efectivo. Hubo jugadores que me ganaban en experiencia en el equipo de Concepción donde me formé, teniendo que relegar mi lugar. Me fui a Unión Calera debutando el '70 contra Huachipato. Perdimos por cinco goles a cero. Estuve tres años en esta ciudad y retorné a Concepción por igual cantidad de tiempo. Luego me fui a Rancagua en el año '76, subiendo a primera división, y después, Andrés Prieto, tenía referencias y me mandó a buscar y fiché de inmediato, subiendo el año pasado a la división de honor. Tenía la convicción que podía llegar a una institución grande, pero pensando en la capital. No me imaginé en un club como éste, para mí, el más importante de mi carrera.

Entonces este muchacho de melena "afro", que se curtió en el esfuerzo y en la lucha con planteamientos siempre definidos, no da lugar a la duda que se está acercando a la plenitud máxima en el fútbol, aunque no llegue a la sabiduría total.

"Un provinciano no tiene cabida en la capital. Luché sólo para formarme como hombre y como jugador. Trabajé duro con la convicción de que tenía que llegar lejos. Creo que lo estoy consiguiendo, reconociendo que ésta no es mi mejor ni mi peor temporada, ya que la madurez se plasmó en mí hace un par de años.

Ahora en Cobrelloa hay un grupo de jugadores excelentes. El "polaco" en el arco, Sotito, Merello, Yávar no tienen necesidad de que yo los defina, por títulos y por nombres. Y yo no podía "desentonar", por orgullo, y por todos los que me apoyan. Siempre pienso en mi familia. No fue acomodada y yo soñaba con ayudarlos; todo esto ahora, es realidad".

Pero este "patito feo" fue creciendo al lado de esos "monstruos". Germán Concha dentro de una mecánica de juego asumió funciones de "destructor", porque tiene ese temple formado allá en la zona sur, y modelado en el cobre, O'Higgins, y Cobrelloa. Y Sergio Cruzat, en sus inicios le dijo que no servía.

"En un equipo hay jugadores creativos por instinto y otros que se la tienen que jugar, por ellos, para que la "máquina" funcione perfecta. Si falla una pieza esto se viene abajo. Soy fuerte en el juego, pero "ojo" que no se entienda como mala intención. Atrás no hay que dar licencias porque se te adelantan y "chao al negocio". Siempre tengo ese tipo de funciones. Y es que de esta manera siento el fútbol y no de otra. Sé que no soy exquisito, pero bailo al son que me toquen. A los periodistas les puede extrañar mi juego, la razón es una sola: nos ven poco en la capital".

Muchacho tranquilo. Enemigo de las poses para consagrados. Y amante de la sinceridad, como sinónimo de compañero por toda la vida. No es un desconocido, por el contrario, muchos técnicos lo tuvieron en sus planes. Y ahora, que la selección chilena quedó en el camino esboza un comentario con cierta tristeza.

"Senti pena que nosotros no estuviésemos en el Mundial. Para mí no es lejano esa meta. Estuve en la selección joven de Fernando Riera y en la otra, con Rudy Gutendorf. Tengo experiencia porque viajé a España en dos oportunidades, jugué en Tahiti y en Argentina. ¿Cómo podría tener miedo? Creo que hay que trabajar pensando ya en España '82. A lo mejor puedo estar en ella. Creo que he hecho merecimientos necesarios para estar. ¿No cree usted?

Con tantos pergaminos uno no puede dejar de concederle esa ilusión, que cada día está más cerca de cristalizarse. Los exámenes los rindió con nota siete y ahora es una realidad concreta, indestructible.

Ya tiene la tranquilidad de un hogar. Erica Cuevas, su esposa, espera darle pronto un hijo. Es la estabilidad que le faltaba para pensar en los planes. Total ya este "patito feo" es un gran "cisne". Y ahora, hay que esperar, porque a este Germán Concha hay que creerle. ¿No cree usted?

De Iluffi sobre Madariaga



AFIRMO LA MANO.— Roberto Iluffi noqueó a Madariaga en una pelea con odio.

Todavía Están Gritando el K.O.

- Puente Alto se olvidó del frío cuando Iluffi conectó su derecha sobre Redomínez Madariaga
- Huerta necesita apoyo del boxeo nacional. No ha muerto Celestino González

Roberto Iluffi y Redomínez Madariaga descargaron toda su energía termonuclear en Puente Alto. El combate que sostuvieron ambos hombres, se resolvió en favor de Iluffi, que ha mejorado una enormidad, por K.O. al 8º round, cuando él y su contendor decidieron entrar en un cruce de derecha con destino a la lona. La llegada de ambos golpes tuvo suerte dis-

tinta, mientras el de Madariaga pasó sin tocar, el de Roberto Iluffi pegó lleno en su destino y Redomínez se fue al piso. Ahí se acabó todo y la victoria se resolvió en favor de Roberto por lona.

**OSCAR HUERTA
BIEN**

El porteño Oscar Huer-

ta, que está sufriendo el perjuicio de la falta de combates o más bien dicho de la carencia de actividad en Chile, ganó con mucha categoría en Puente Alto al local José Tatti, que, dicho sea de paso, trató de nivelar la diferencia entre uno y otro con una guapeza digna de boxeador chileno. Varias veces el porteño tuvo a Tatti cerca de la lona, pero éste redobló

sus fuerzas y metió el corazón y la sangre para llegar al asalto final del match. Ganó Oscar Huerta, que es un crack y que necesita apoyo, no "blabla" de los dirigentes, por puntos en una actuación excelente.

**NO HA MUERTO
CELESTINO**

Un error emanado de un alcance de nombre, hizo creer que el ex campeón chileno del peso gallo, Celestino González había muerto.

El llamado hecho por el ex pugilista Raúl Cerón, decía que había fallecido Celestino González Manríquez, el campeón, en circunstancias que Celestino, nuestro amigo, es de apellido Henríquez (materno).

TAKADA, INCOGNITA

Sigue entrenando el japonés Jiro Takada. Pero todo lo que hace no es para formarse una paula de lo que es capaz de hacer. Es posible que se vea mejor peleando de verdad. En todo caso, el viernes sube al ring del Estadio Chile para ponerse con Martín Vargas.



SEPA DIOS.— Sepa Dios lo que hace Takada. Parece y no parece cuco.

Resolución N°134-S del 20.3.78;

ASEO INDUSTRIAL SEASIN S.A.

BLANCE GENERAL

Ejercicio comprendido entre el 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1977.

DIRECTORIO

Don Gustavo Page Palacios
" Jorge Bustamante Solar
" Gustavo Page Sota

Sra. María Eugenia Bustamante Morales
" Ingrid Schovelin Kaulen

CAPITAL AUTORIZADO: \$ 800.000,--
Capital por Suscribir: " --
CAPITAL PAGADO: " 800.000,--
RESERVAS: " 656.788,15

ACTIVO

CIRCULANTE:	
Financiero	\$ 1.861.755,90
Existencias	45.333,24
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	\$ 1.908.089,14
FUJO:	
Físico	" 1.234.546,--
INTANGIBLE:	
No existe	" --
TOTAL DEL ACTIVO:	\$ 3.142.635,14

PASIVO

CIRCULANTE:	
Obligaciones a Corto Plazo	\$ 704.908,--
Provisiones a Corto Plazo	722.902,91
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	\$ 1.427.810,91
CAPITAL Y RESERVAS:	
Capital	" 800.000,--
Reservas de Revalorizaciones	" 656.788,15
RESULTADOS DEL EJERCICIO:	
Utilidad del Ejercicio	" 198.036,08
TOTAL DEL PASIVO:	\$ 3.142.635,14

CUENTAS DE ORDEN

ORDEN DEBE		ORDEN HABER	
Garantía para Terceros	\$ 96.793,20	Responsabilidad por Garantía para Terceros	\$ 96.793,20
TOTAL ORDEN DEBE:	\$ 96.793,20	TOTAL ORDEN HABER:	\$ 96.793,20

CUENTAS DE RESULTADOS

RESULTADOS OPERACIONALES:	
Ingresos de Servicios	\$ 10.927.018,62
Gastos de los Servicios	(" 6.524.484,22)
RESULTADO BRUTO	\$ 4.302.534,40
Gasto de la función administrativa	(" 3.409.520,88)
RESULTADO OPERACIONAL	\$ 999.013,52
RESULTADOS NO OPERACIONALES:	
Ingresos fuera de los Servicios	" 40.025,55
Gastos fuera de los Servicios	(" 452.122,44)
Resultado antes de Corrección Monetaria:	\$ 586.916,63
Corrección Monetaria	(" 14.021,67)
Provisión para Impuestos Renta, Adicional y Corri	(" 374.858,28)
RESULTADOS DEL EJERCICIO:	
Utilidad del Ejercicio	\$ 198.036,08

NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE:

- Los Activos y Pasivos no monetarios y el Capital Propio han sido ajustados de acuerdo al mecanismo de Corrección Monetaria establecidos por el D.L. N° 824;
- Las existencias y Activo Físico Fijo se presentan valorizados a su costo de adquisición revalorizados según las disposiciones del D.L. N° 824;
- La aplicación del mecanismo de Corrección Monetaria originó un cargo neto a Resultados de \$14.021,67, según se resume a continuación:

Cargo por Corrección del Capital Propio	\$ 656.788,15
Menos: Abonos por Corrección de Activos no monetarios	" 642.766,48
Cargo neto a Resultados por Corrección Monetaria	\$ 14.021,67

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance General, encontrándolo conforme con los saldos del libro Mayor.

Ursula Trejo Muñoz

Isabel Contreras Bravo

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES:

A los señores Presidente, Directores y Accionistas de "ASEO INDUSTRIAL SEASIN S.A."

Hemos efectuado un examen del Balance General de "Aseo Industrial Seasin S.A." al 31 de Diciembre de 1977 y del correspondiente estado de cuentas de resultados por el ejercicio terminado a esa fecha.

Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de Auditoría generalmente aceptadas e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad, y la aplicación de otros procedimientos de Auditoría en la medida que consideramos necesario en las circunstancias.

En nuestra opinión el referido Balance General y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultados examinados conjuntamente con las notas insertas, reflejan razonablemente la situación financiera de "Aseo Industrial Seasin S.A." al 31 de Diciembre de 1977.

José Balada Solar
C.C. N° 7.717 - Lic. 807999

Santiago, 7 de Abril de 1978.-

José Balada Solar y Cía. Ltda.
Contadores-Auditores.



Ricardo Yáñez



Susana Zarstegl

Orlando Aravena



• Una encuesta callejera señaló al DT de Católica como el hombre con méritos mayores para dirigir la selección chilena de fútbol en la etapa previa al mundial de España. También figuraron con votos Fernando Riera y Luis Alamos

Textos: Fernando Tejeda Rojas
Fotos: Alberto Bravo

Para que Chile esté presente en el mundial de 1982

Orlando Aravena, Primero en la Elección del Hincha



Marta Medina

El fútbol chileno no estuvo presente en el mundial de Argentina y por ello hubo una frustración general. Sin embargo, el asunto no puede consistir sólo en lamentarse y prometer que esto no volverá a suceder. Es necesario hacer algo... empezar de inmediato a trabajar. Para comenzar es preciso tener ideas claras respecto a dos temas: elección de un entrenador y formación de un equipo que sirva de base para el próximo mundial de España.

Frente a este doble imperativo, la voz de la calle, normalmente en silencio, también tiene derecho a emitir juicios. Partiendo del enunciado anterior y en torno a dos preguntas claras ¿qué debe hacer Chile para asegurar su participación en el torneo de 1982 y quién debe ser el técnico de la selección y por qué?, el hombre del tablón entrevistado por "El Cronista" señaló su particular punto de vista...

Ricardo Yáñez, administrador: "Estoy seguro de que necesitamos en nuestra selección jugadores jóvenes, porque muchos de los viejos, como "Chamaco" Valdés, no estarán en condiciones de jugar bien en 1982.

El técnico debe ser un europeo de trayectoria, quien haga una preparación física al estilo europeo. Y ojalá pueda hacer que los futbolistas jóvenes y ciertos viejos practiquen el "fútbol total". Es más fácil inculcar este tipo de balompié en el que recién debuta ¿no le parece?"

Orlando Osorio barman del Hotel Panamericano: "Después de ver el mundial por televisión, puedo decir que a Chile le falta preparación física. El estado físico no es bueno aquí, porque muchos jugadores ya "no se la pueden". Es el caso de "Chamaco" Valdés, quien ya tuvo su época y debe darle paso a la juventud. Por eso prefiero a la juventud. Ellos, junto al entrenador Orlando Aravena, pueden romper los esquemas tradicionales, caducos del fútbol chileno".

Marta Medina, propietaria de un kiosko de revistas: "La selección nacional ya está vieja. Requiere de cuerpos y mentes jóvenes. A uno de los adultos que mantendría en el equipo es a Elias Figueroa. Creo que tiene para unos 5 años más.

Riera o Alamos son los más indicados para dirigir la selección, porque donde han estado sus cuadros han realizado una buena campaña".

Waldo Cofré, carabinero: "Yo creo que Chile necesita juveniles, para mostrar al mundo un mejor estado físico. Pero ellos deben jugar mucho en el extranjero, con el fin de que adquieran roce y experiencia internacional. Y creo que al frente debe estar un joven técnico, con ideas modernas. Por eso prefiero a Orlando Aravena. Claro que sería importante que lo ayudaran los de experiencia".

Osvaldo Rioja, industrial: "¡Futbolistas jóvenes. Eso es lo que necesitamos imperiosamente, viejo! Los

viejos (excepto Figueroa, Caszely, Reinoso) ya están gastados. Y ojalá que Fernando Riera piense lo mismo, porque él debe guiar al seleccionado. Es el de mayor experiencia y conocimientos a nivel internacional".

Jorge Riffo empleado de KANACRI: "Hay mucha gente joven a quien debe dársele la oportunidad. Es el caso de Nelson Sánchez, que hoy juega en México. Y a la vez, debe mejorarse el estado físico del equipo.

Aravena, sin duda, porque posee ideas buenas y modernas sobre el balompié. Es el único que puede desistir del fútbol caduco chileno.

Susana Zarstegl, secretaria: "Chile requiere de jugadores que no sean mayores de 25 ni menores de 20 años. En estas edades el hombre puede soportar una preparación física intensa, que es justamente lo que le falta al balompié nuestro.

El director técnico de Universidad Católica, porque es joven, inteligente y estudioso".

Julio Rojas, lustrabotas: "Creo que los jugadores deben tener mayores exigencias. Es preciso que se dediquen de lleno a esa actividad y no "farreen" tanto. De otra manera haremos siempre el trabajo a medias. Y no diga que no es cierto, porque escuché decir a ciertos jugadores de la selección en mis propias narices, vamos a tomarnos unos cuantos tratos

Aravena, porque puede hacer realidad lo que digo".



Osvaldo Rioja



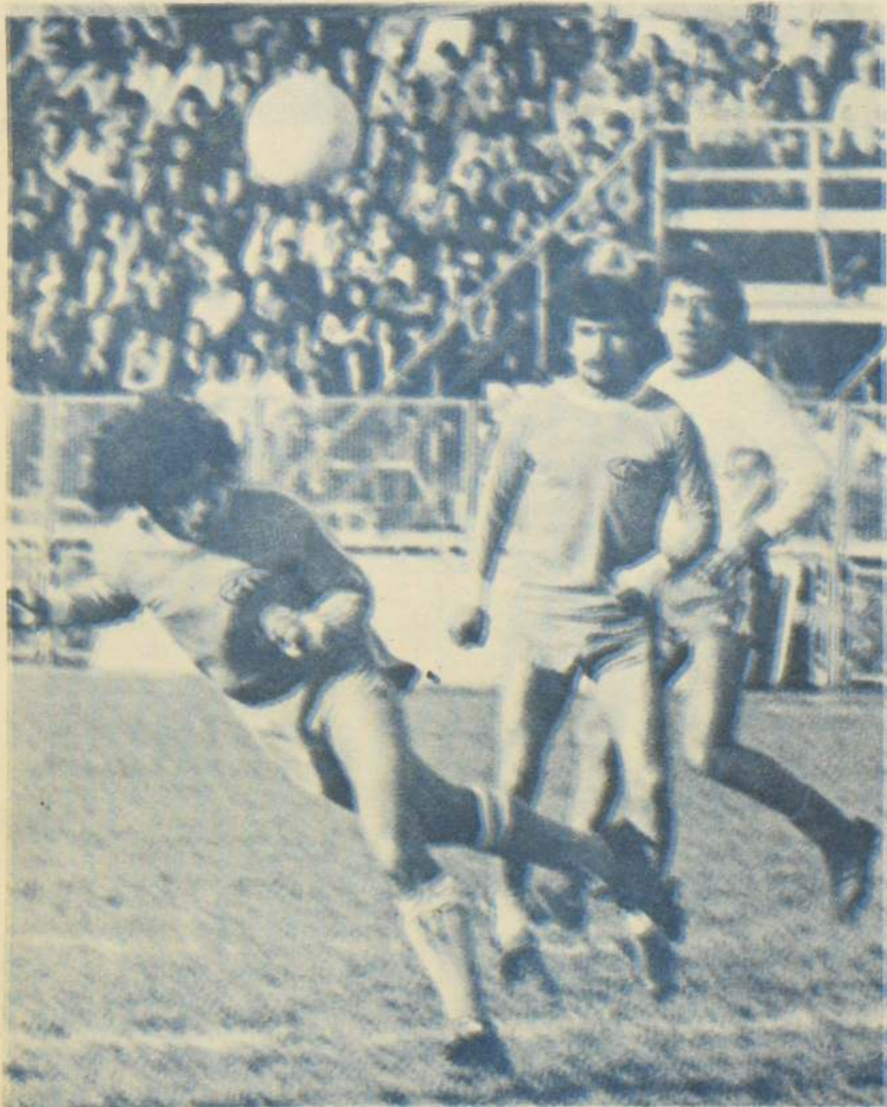
Waldo Cofré



Orlando Osorio



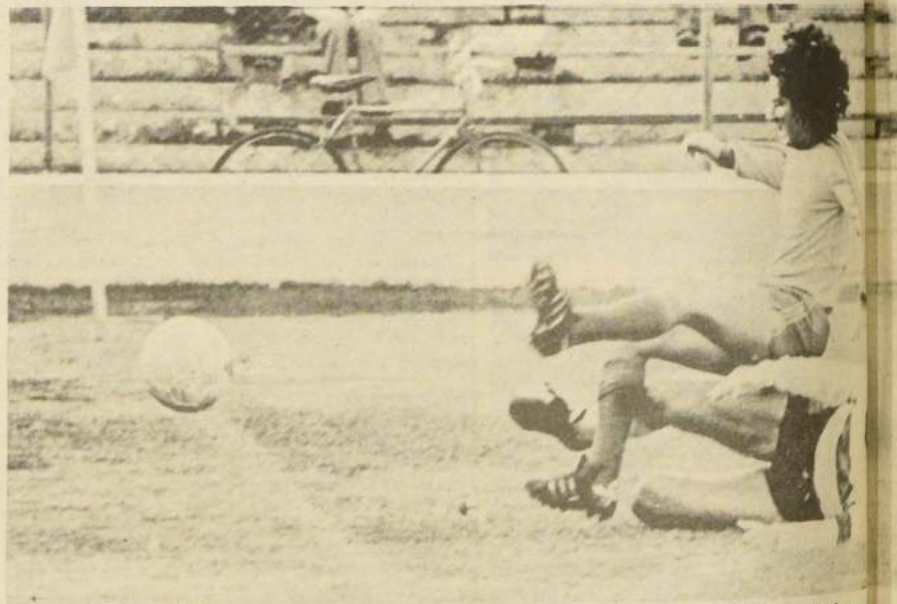
FUERZA. Con toda fuerza disputan un centro Isla y Rojas ante la presencia del ariete Arriaza y el puntero Moscoso. El juego aéreo, un recurso poco empleado en nuestro medio por falta de buenos cabeceadores.



ANSIAS. El goleador Ahumada es un peligro constante y sus ansias de gol causan estragos en la defensa de Aviación, preocupando a Cofone y Posenato.

Comenzó Pero a Ne

• Para comenzar, no todo está tan mal. El fútbol visto en la jornada sabatina no dio para aplaudir de pie ni tampoco para ponerse a llorar



JUEGO RECIO. El fútbol chileno es muy blando y en el Mundial los constantes. Vásquez y Prieto protagonizan una jugada de típico corte europeo.



SALVADA. La oportuna intervención de Leyton terminará con la jugada que tuvo la oportunidad de ampliar las cifras, recordando que los puntos perdidos vigencia en el fútbol mundial.

El Mundial del Chileno

El Mundial de Fútbol de Argentina es ya un recuerdo, pero quiérase o no, el aficionado nacional tiene aún en su retina el acontecimiento del país hermano e inevitablemente se ubica en el terreno de las comparaciones. Y así ocurrió con los partidos de la jornada sabatina donde los espectadores pudieron calibrar las deficiencias de nuestro fútbol, aunque sus defectos no pueden calificarse como eternos y como la esperanza es lo último que puede perderse pensamos que se corregirán en un futuro próximo.

En Santa Laura, Universidad Católica con su fútbol mas o menos característico doblegó, mercedamente, a Deportes Concepción, un rival sin duda empujado que todavía no sabe lo que quiere, desordenado, donde al parecer la mano de Lucho Vera, aún no se aprecia, en su primer partido como director técnico. Un 3x1 con un fútbol de altibajos, de ritmo discontinuo, aunque los mejores pasajes del confornte los brindó la Católica, que presentó la atracción de Osvaldo Castro, que si bien no ofreció la dinamita de antaño, se vio con un juego más asociado y fue el iniciador de las tres jugadas que culminaron con la pelota en las mallas.

En El Bosque, Cobrelao al vencer por 2 a 1 a Aviación demostró su juego ambicioso y su tremenda fe de estar en la lucha por el título en esta temporada. Los mejores aplausos fueron para el equipo "Naranja" ante un rival timorato que defraudó a sus parciales, porque el equipo de la FACH dejó escapar dos puntos valiosos sin que exhibiera voluntad ni espíritu de lucha para neutralizar la potencia y la cohesión del conjunto de Cobrelao.

La reanudación del campeonato en la tarde del sábado nos mostró aspectos positivos y negativos, pero confiamos que los primeros se impondrán en lo que resta de la competencia.



CHISPAZOS

Alberto Roselli tiende a superar a Isla, pero sólo fueron algunos chispazos que opacaron la fama del trasandino.



SOLITARIO. Pennant, un buen cabeceador, se eleva junto a Concha, mientras miran Soto y Ahumada. Una marcación sobre el ariete que hizo recordar las duras marcaciones del Mundial.

PROBLEMAS. Núñez ha conseguido despegarse de Posseñato para disparar sobre la valla aviática creando una situación de peligro que saboreó el público ávido de fútbol.



CAÑONERO. El árbitro ha dado la señal y el cañonazo de Castro provoca preocupación en Rojas y García. No hubo consecuencias y el pelotazo se estrelló en la barrera.

MANUFACTURAS DE ESMERILES Y ABRASIVOS ISESA S.A.

Autorizada por Decreto N° 4.415 de 2 de Mayo de 1950, modificada por Decreto N° 508 de 24 de Enero de 1952 y Decreto N° 1.079 de 28 de Abril de 1965

Capital Autorizado.....\$ 300,00
Capital Suscrito.....\$ 300,00
Capital Pagado.....\$ 300,00
Reservas.....\$ 26.524.599,28

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

DIRECTORIO

Bonnie Brunner Ried
Directora

Helmut Brunner Noerr
Presidente

Alfonso Noelzel Gamba
Director-Gerente

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
A C T I V O			P A S I V O		
CIRCULANTE			CIRCULANTE		
Financiero.....		\$ 3.524.226,56	Obligaciones a Corto Plazo.....		\$ 8.683.889,40
Caja y Bancos.....	174.277,37		Cuentas por Pagar.....	8.304.686,69	
Acciones y Derechos.....	1.411,14		Variaos Acreedores.....	\$ 1.617.930,91	
Cuentas por Cobrar.....	2.557.479,72		Cuentas Varias por Pagar.....	56.643,75	
Varios Deudores.....	\$2.076.334,75		Ctas.Ctes.Soc.Congéneres.....	41.926,03	
Ctas.Ctes.Varias.....	238.033,51		Créditos en moneda extranj: 6.588.160,00		
Ctas.Ctes.del Personal.....	118.639,56		US\$186.000.....	\$ 5.200.550	
Documentos por Cobrar.....	124.471,90		Fr\$100.000.....	1.387.600	
Gastos Diferidos.....	269.663,17		Otros por Pagar.....	26,00	
Valores a Rendir Cuenta.....	115.000,00				
Operaciones por Liquidar.....	10.104,93		Impuestos.....	148.271,28	
Operaciones Pendientes.....	30.588,61		Impuestos IVA.....	\$ 143.609,48	
Impuesto Provisional a la Renta.....	361.030,18		Otros Impuestos.....	4.661,80	
Anticipos a Proveedores.....	4.671,44		Remuneraciones por Pagar.....	35,41	
Existencias.....		9.632.175,83	Retenciones Varias por Pagar.....	69.429,64	
Materias Primas.....	\$ 5.295.600,08		Cajas de Previsión por Pagar.....	161.466,38	
Materiales Varios.....	35.482,54				
Productos Elaborados.....	4.301.093,21		Provisiones a Corto Plazo.....		3.323.789,30
			Impuesto Provisional por Pagar.....	\$ 37.024,00	
			Intereses en moneda extranjera.....	3.087.903,14	
			US\$ 89.968,46.....	\$ 2.515.318,14	
			Fr\$ 41.250,00.....	572.385,00	
			Indemnización Años de Servicio.....	195.345,00	
			Otras Provisiones.....	3.517,16	
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE.....		\$ 13.156.402,39	TOTAL PASIVO CIRCULANTE.....		\$ 12.007.678,70
FIJO			CAPITAL Y RESERVAS		
Físico.....		25.376.374,59	Capital.....	500,00	26.525.099,28
Físico en Explotación.....	\$ 24.416.391,65		Autorizado, suscrito y pagado, dividido en 500.000 Acciones de \$ 0,001 cada una v/n.		
Terrenos.....	44.616,12		Reservas de Utilidades.....	43.226,16	
Construcciones.....	21.620.714,31		Legal.....	17.097,65	
Maquinarias.....	3.094.355,20		Especial.....	12.967,85	
Instalaciones.....	923.820,78		Futuros Dividendos.....	13.160,66	
Máquinas de Oficina.....	453.698,66		Reservas de Revalorizaciones.....	28.843.774,50	
Herramientas.....	140.372,53		Capital Propio Ley 15564-35427.820.199,38		
Enseres y Accesorios.....	77.474,57		Capital Ley 13305.....	280,15	
Muebles y Utiles.....	67.687,26		Capital Ley 17073.....	179,82	
Elementos de Transporte.....	24.818,51		Activo Realizable DL-110.....	49.445,28	
	\$ 26.147.557,94		Activo Inmoviliz. DL-110.....	973.669,87	
Depreciaciones:			Otras Reservas.....	35.179,75	
Anteriores \$ 912.258,29			Ajuste Avaluo Fiscal.....	\$ 25.078,33	
Del Ejercicio 1.118.908,00	2.031.166,29		Fluctuación de Valores.....	10.101,42	
Financiero.....	959.982,94			\$ 28.922.680,41	
Obras en Ejecución.....	\$ 8.222,31		RESULTADOS DEL EJERCICIO		
Proyectos en Desarrollo.....	950.268,13		Pérdidas Anteriores.....	\$ 1.236.008,32	
Plan Habitacional.....	1.492,50		Pérdidas del Ejercicio.....	1.160.672,81	2.397.581,13
INTANGIBLE					
Marcas y Patentes.....		1,00			
TOTAL ACTIVO		\$ 38.532.777,98	TOTAL PASIVO		\$ 38.532.777,98

CUENTAS DE ORDEN

ORDEN DEBE		ORDEN HABER	
Garantía del Directorio.....	\$ 4.716,00	Responsabilidad por Garantía del Directorio \$	4.716,00
Valores en Garantía.....	2.073,95	Responsabilidad por Valores en Garantía.....	2.073,95
	\$ 6.789,95		\$ 6.789,95

CUENTAS DE RESULTADO

Correspondientes al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1977

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
RESULTADOS OPERACIONALES		
INGRESOS DE EXPLOTACION.....		\$ 15.078.428,70
COSTO DE LA FUNCION EXPLOTACION.....		8.009.430,19
RESULTADO BRUTO.....		\$ 7.068.998,51
COSTO DE LA FUNCION VENTA.....		2.394.592,26
COSTO DE LA FUNCION ADMINISTRATIVA.....		4.635.318,31
RESULTADO OPERACIONAL.....		\$ 38.087,94
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION.....		1.799.572,50
Intereses Generales.....		\$ 116.054,22
Arrendos.....		448.932,00
Servicios a Terceros.....		934.586,28
Otros Ingresos Fuera de Explotación.....		-
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION.....		1.650.379,94
Intereses Generales.....		\$ 39.602,79
Intereses sobre Créditos en moneda extranjera.....		1.476.112,62
Gastos Bancarios.....		10.999,53
Remuneraciones al Directorio.....		123.665,00
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA.....		\$ 187.280,50
Corrección Monetaria.....		(1.347.953,31)
RESULTADOS DEL EJERCICIO		\$ 1.160.672,81
Pérdidas de Ejercicios Anteriores.....		(1.236.908,32)
REMANENTE EN CONTRA.....		\$ 2.397.581,13

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los suscritos, inspectores de Cuentas, certificamos haber revisado los valores de Caja y confrontado los Saldos del Mayor de la Contabilidad, encontrándolos conforme.

Andrés Hofmann Giroud

María Rinsche Nudes

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

De acuerdo a las disposiciones contenidas en el Art.41 del Decreto Ley N° 824, la Empresa ha corregido el Capital Propio y los Activos y Pasivos no monetarios al cierre del ejercicio. Dicha corrección ha producido un cargo neto a resultados del orden de \$ 1.347.953,31

b) Cambios

Los compromisos en moneda extranjera, tanto los Créditos como sus Intereses, han sido traducidos a los tipos de cambio vigentes al 31 de Diciembre de 1977, esto es \$ 27,96 por dolar y \$ 13,875 por Frs.

c) Existencias

Las Existencias de Materias Primas y Materiales de Consumo han sido valorizadas al Costo directo de reposición, de conformidad a lo dispuesto en el Art.41 de la mencionada Ley. Los Productos Elaborados se han valorizado en base al Costo de Materias Primas más Mano de Obra directa, de conformidad a las disposiciones vigentes.

d) Activo Fijo Físico

El Activo fijo físico está revalorizado en \$ 10.167.573. Las Depreciaciones alcanzaron a \$ 1.118.908 en total, de las cuales \$ 288.192,59 se cargaron a Gastos y el Saldo formó parte de los Costos de Explotación. Como en ejercicios anteriores estas Depreciaciones fueron calculadas sobre valores revaluados y en base a los años de vida útil remanente de los bienes.

NOTA 2 CAPITAL Y RESERVAS

De acuerdo con las disposiciones contenidas en el DL-824 la Empresa revalorizó su Capital Propio en \$ 11.067.596 cargando dicha suma a la Cuenta Corrección Monetaria y sus resultados.

NOTA 3 TRANSACCIONES DE ACCIONES

De conformidad a lo dispuesto en el Art.18 del DFL-257, se indica que durante el ejercicio no hubo transacciones de acciones de la Sociedad.

SANTIAGO, 31 DE DICIEMBRE DE 1977

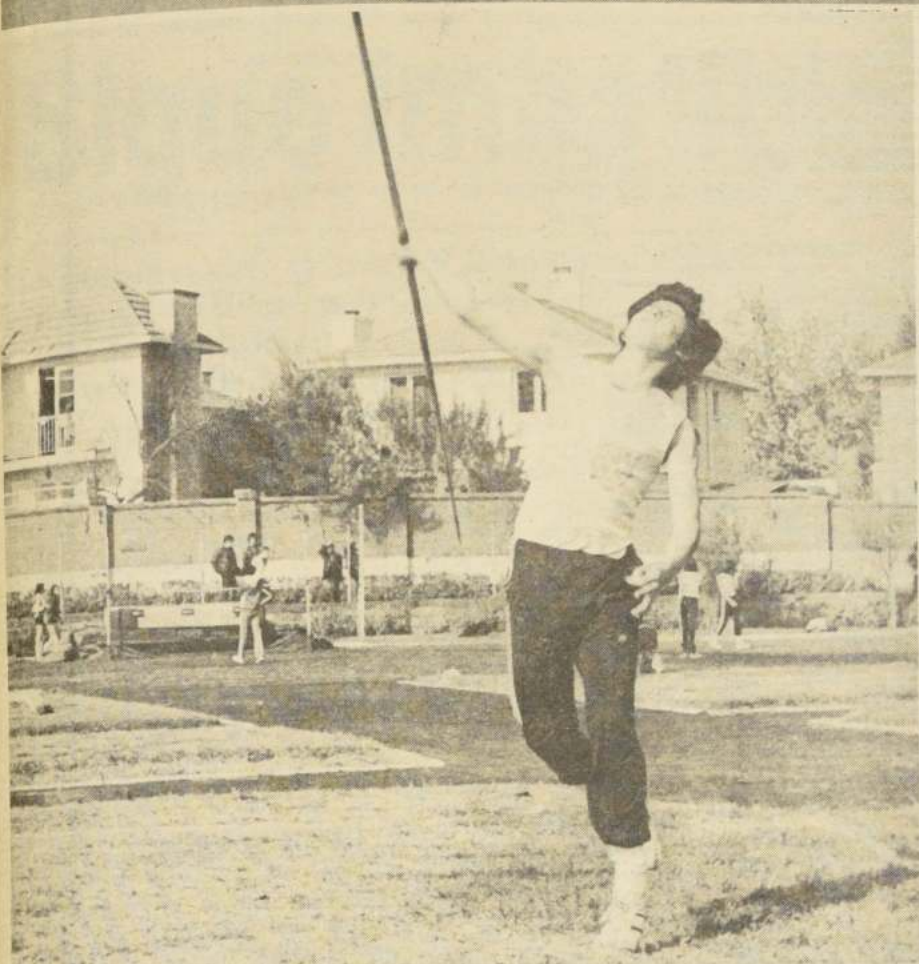
GILBERTO PEREZ CORTES
Contador

ALFONSO NOELZEL GAMBRA
Gerente

Consuelo Sanhueza Salvó Torneo

Atlético Escolar

• Fue la única que logró rebajar una marca record. La integrante del colegio Saint John's ganó el salto alto infantil con un metro y cuarenta y cinco centímetros



IRWIN INOSTROZA.— El joven estudiante de los Padres Franceses es una promesa del lanzamiento, fue el ganador de la competencia en jabalina y además lanza la bala y el disco.

En la maratón para viejitos

Santiago Nova Ganó por Tres Arrugas

• Guillermo Villalobos, ex nadador, remató en el segundo lugar. En la categoría de 35 a 45 años se impuso José Vera



GANADOR.— El lotino Santiago Nova, vencedor de la maratón de senior, recibe las felicitaciones del director del Instituto Norteamericano de Cultura, Donald Besson, auspiciador de esta prueba pedestre.

Santiago Nova, ex atleta internacional de Lota, "caminando" por sobre los 47 años, fue el ganador de la Maratón para Seniors, que se efectuó ayer bajo la organización del club Colo Colo y con el auspicio del Instituto Norteamericano de Cultura.

En la competencia participaron 30 "muchachos", que olvidándose de los años y haciendo abstracción del frío, trotaron entusiastamente, acariciando cada uno de ellos la ilusión de ganar.

Sin embargo, Nova en mejor "estado físico" y más habituado a la mecánica de correr con cierto ritmo, se impuso con bastante facilidad, ya que sólo encontró resistencia en el ex nadador de la "U", Guillermo Villalobos, quien le "hizo empuño" hasta faltando doscientos metros para la meta. A esta altura de la carrera, el grupo ya se había disgregado y quedaban sólo disputando el lugar de privilegio, Nova y Villalobos. Este, no obstante su esfuerzo, cedió ante el tranco más "cundidor" del lotino que cruzó la meta, "fresco como una lechuga".

La competencia se dividió en dos categorías de 35 a 45 años y sobre 46 años. Los resultados fueron los siguientes: Categoría 35 años: 1. José Vera, Colo Colo 27.16.5; 2. Jorge Díaz, Antofagasta, 28.06.8; 3. Juan Cabieses, S. Francis, 28.40.3; 4. Antonio Moraga (U. de Chile, 28.59.7; 5. Juan Román, libre, 28.59.7. Categoría mayores de 46 años. 1. Santiago Nova, Lota 26.13.1; 2. Guillermo Lobos, Stade Francis, 26.45.8; 3. Alfonso Cornejo, Colo Colo, 26.51.3; 4. Oscar Paillán, Suplementeros, 27.17.5; 5. Juan Soto, Viña, 27.29.6 y 6. Jorge Baeza, Cari, 28.34.8.

Con un solo record escolar finalizó ayer en el Stade Francis el campeonato escolar mixto que se realizó este fin de semana. La marca destacada correspondió a Consuelo Sanhueza, del colegio Saint John's que en el salto alto puso la nueva marca de 1 metro y 45 centímetros. Consuelo es una niña de 13 años y ésta es la primera vez que logra superar dicha altura.

Las otras marcas logradas no fueron de real categoría, esto, debido en parte a la época del año en que estamos, ya que la actividad atlética en este período se centra específicamente en preparación física: todos los colegios se

preparan para el campeonato nacional. Y por otro lado, debido a que la pista se encontraba muy húmeda, lo que la hizo pesada.

En todo caso, algunas marcas destacan dentro de lo general; es el caso de Pablo Ruiz, del S.S.C.C. de Manquehue, a quien se le cronometró 7.8 seg. en los 60 metros planos para preparatoria, siendo también el líder en el lanzamiento de pelotita para la misma categoría, con una marca de 59 metros y 70 cms.

Otra figura de la misma categoría (Infantil) es el fondista Jorge Figueroa, del Patrocinio San José, quien cubrió

los 1000 metros con obstáculos en 2.19.1 minutos. Entre las marcas destacadas también se encuentra la del representante de los Padres Franceses de Alameda, Cristián Bastías (uno de los preseleccionados para el campeonato sudamericano de menores), quien ganó las pruebas de salto alto y de 110 metros vallas para la categoría intermedia. En las vallas marcó 16.1 y en el salto 1.80 mt., aunque en intentos fuera de competencia logró superar con gran estilo el metro ochenta y cinco.

Otra prueba que causó una muy grata impresión fue la posta 4 x 100 para la categoría superior. Esta fue ganada por el equipo de los S.S.C.C. de Alameda, logrando dos segundos de ventaja. Integraron la posta ganadora Gustavo Vieland, José Sanfetti, Juan Lamotte y Rodrigo Aspillaga.

Resultó negativo que figuras como Gladys Aguayo, en jabalina, y Carla Herencia, en los 100 metros planos, realizaran marcas muy inferiores a las registradas en otras ocasiones.



TRIO DE CAMPEONAS.— (Al medio) Jimena Torres, (Izquierda) Paola Raab y (Derecha) Bárbara Bonilla. Estas tres niñas fueron las ganadoras del salto largo para la categoría intermedia.

Santiago Nova

Los Años no Cuentan...

Sonriente, algo sudoroso, sin gran agotamiento a pesar de sus 47 años, el lotino Santiago Nova, el feliz ganador de la maratón para senior, confesó a "El Cronista": "uno puede ser viejo físicamente, pero espiritualmente joven. Todo el mundo me dice que cómo sigo corriendo, pero es tanta la alegría con que lo hago que no es un sacrificio para mí. Sobre la carrera, venía bien preparado. Jorge Grosser, mi entrenador y quien gestionó el viaje, me dijo que tirara con todo. Así lo hice y nadie me pudo seguir el ritmo. Villalobos, que era el más difícil de mis adversarios, se fue quedando, con lo cual no me complicó la carrera. Ahora habrá que seguir preparándose para la próxima maratón del 3 de septiembre que organizará el Stade Francis, donde todos esperarán ganarme."

Atletismo Escolar

Saint John's en Damas y S.S.C.C. de Alameda en Varones

Eran las 13.15 horas y el campeonato ya había finalizado, cuando de repente invadieron la cancha, dando una vuelta olímpica plena de gritos, banderas y alegría juvenil los integrantes de los Sagrados Corazones de Alameda, quienes ganaron la competencia con amplia ventaja de más de cien puntos. El rector de este establecimiento, Galvarino Peña, recibió de manos del entrenador Víctor Matinez el trofeo reservado a los vencedores.

RESULTADO VARONES

1º S.S.C.C. de Alameda, 352 puntos. 2º S.S.C.C. de Manquehue, 216 puntos. 3º San Gabriel, 169 pts. 4º Patrocinio San José, 128 pts. 5º Liceo Alemán, 124 pts. 6º Colegio La Salle, 80 pts. 7º Saint Georges, 78 pts. 8º San Juan, 72 pts. 9º Liceo San Agustín, 68 pts. 10º Colegio Hispano Americano.

En damas también el triunfo fue amplio, el excelente equipo atlético del Colegio Saint John's ganó la competencia por más de 100 pts. de ventaja.

RESULTADOS DAMAS

1º Saint John's, 277 pts. 2º Alianza Francesa, 165 pts. 3º San Gabriel, 135.5 pts. 4º Monjas Inglesas, 125 pts. 5º Monjas Francesas, 107 pts. 6º Universitario Salvador, 99 pts. 7º Nuestra Señora del Carmen, 94 pts. 8º Saint George's, 91.5 pts. 9º La Salle, 65 pts. 10º Liceo Las Condes, 21 pts.

INDUSTRIA PESQUERA DE ALTA MAR ISESA S.A.

Autorizada por Decreto Supremo N° 5930
de 26 de Junio de 1950 y modificada por
Decreto N° 5398 de 19 de Junio de 1953
y Decreto N° 796 de 17 de Marzo de 1966

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

DIRECTORIO

Bonnie Brunner Ried
Director

Helmut Brunner Noerr
Presidente

Alfonso Heisel Gamba
Director-Gerente

Capital Autorizado.....\$ 1.000,00
Capital Suscrito.....\$ 1.000,00
Capital Pagado.....\$ 1.000,00
Reservas.....\$ 24.502.840,75

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
A C T I V O			P A S I V O		
CIRCULANTE			CIRCULANTE		
Financiero.....\$ 24.146,14		\$ 26.500.807,18	Obligaciones a Corto Plazo.....\$ 12.743.496,19		\$ 26.260.253,03
Caja y Bancos.....\$ 804.906,05			Cuentas por Pagar.....\$ 6.196.695,11		
Bancos en moneda extranjera.....\$ 17.957.539,69			Acreeedores por Retornos Exp.....\$ 2.539.227,04		
Cuentas por Cobrar.....\$ 15.091.303,13			Acreeedores por Retornos Exp.....\$ 1.865.212,45		
Ctas.Ctas.Varios Deudores.....\$ 393.378,80			Doctos por Pagar en mon/extr.....\$ 251.294,07		
Ctas.Ctas.del Personal.....\$ 2.428.931,71			Cuentas Varias por Pagar.....\$ 35.980,57		
Ctas.Ctas.B/Pa.Particulares.....\$ 41.926,03			Impuestos por Pagar.....\$ 761.452,83		
Ctas.Ctas.Soc.Congeneras.....\$ 2.000,00			Remuneraciones por Pagar.....\$ 110.853,03		
Ctas.Ctas.Planta Pesquera.....\$ 4.116.769,07			Retenciones Ve por Pagar.....\$ 931.815,09		
Gastos Diferidos.....\$ 136.256,00			Cajas de Prev. por Pagar.....\$ 966,00		
Anticipos a Proveedores.....\$ 11.253,57			Obligaciones a Largo Plazo.....\$ 6.938.000,00		
Valores a Rendir Cuenta.....\$ 840,00			Créditos en moneda extranjera.....\$ 6.938.000,00		
Valores en Garantía.....\$ 14.957,33			Provisiones.....\$ 6.578.761,84		
Operaciones Pendientes.....\$ 733.766,64			Impuestos.....\$ 57.017,00		
Impuesto Provisional a la Renta.....\$ 2.588.532,69			Otras Provisiones.....\$ 6.521.744,84		
Impuestos IVA y otros.....\$ 111.840,00					
Certificados para Coberturas C&RAC.....\$ 7.263.169,76					
Existencias.....\$ 166.643,26					
Materias Primas.....\$ 3.683.354,22					
Materiales Varios de Consumo.....\$ 47.003,08					
Materiales en Tránsito.....\$ 2.118.715,59					
Otros Materiales y Repuestos B/Pa.....\$ 1.247.453,61					
Productos Elaborados.....\$ 33.763.976,94					
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE.....\$ 33.763.976,94			TOTAL PASIVO CIRCULANTE.....\$ 26.260.253,03		
FIJO			CAPITAL Y RESERVAS		
Físico.....\$ 20.801.725,22			Capital.....\$ 24.503.840,75		
Edificios Planta Pesquera.....\$ 1.820.098,18			Suscrito y pagado, dividido		
Varadero Planta Pesquera.....\$ 456.730,71			en 1.000.000 de Acciones de		
Maquinarias.....\$ 7.088.755,31			\$0,001 cada una v/n.....\$ 1.000,00		
Instalaciones.....\$ 2.461.256,55			Reservas de Utilidades.....\$ 1.568.081,23		
Máquinas de Oficina.....\$ 139.127,88			Legal.....\$ 92.998,30		
Herramientas.....\$ 59.115,10			Especial.....\$ 298.921,29		
Enseres y Accesorios.....\$ 175.299,44			Futuros Dividendos.....\$ 141,23		
Muebles y Utiles.....\$ 113.604,12			Capitalización DFL-266.....\$ 1.176.020,41		
Elementos de Transporte.....\$ 611.061,93			Reservas de Revalorizaciones.....\$ 22.934.578,68		
Flota Pesquera.....\$ 7.288.115,48			Capital Ley 15.564 N°1.....\$ 22.767.733,82		
Elementos en Flota Pesquera.....\$ 2.639.388,62			Capital Ley 15.564 N°2.....\$ 67.836,50		
			Amortiz.Extraordinarias.....\$ 4,13		
			Revalorizac.DL-110.....\$ 99.004,23		
Obras en Ejecución.....\$ 22.852.553,32			Otras Reservas.....\$ 180,84		
Depreciaciones Anteriores.....\$ 1.037.704,13			Ajuste Avaluo Fiscal.....\$ 124,06		
Depreciaciones del Ejercicio.....\$ 1.466.459,23			Revaloriz.Aportes Corvi.....\$ 56,78		
Depreciaciones del Ejercicio.....\$ 1.622.073,00					
			RESULTADOS DEL EJERCICIO		
			Utilidad del Ejercicio.....\$ 6.078.490,58		
			Pérdida del Ejercicio Anterior.....\$ 2.276.887,20		
TOTAL ACTIVO.....\$ 54.565.702,16			TOTAL PASIVO.....\$ 54.565.702,16		

CUENTAS DE ORDEN

Garantía del Directorio.....\$ 12.000,00	Responsabilidad por Garantía del Directorio.....\$ 12.000,00
Valores en Garantía.....\$ 1.454.312,24	Responsabilidad por Valores en Garantía.....\$ 1.454.312,24
\$ 1.466.312,24	\$ 1.466.312,24

CUENTAS DE RESULTADO

Correspondientes al Ejercicio terminado 31 31 de Diciembre de 1977

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
RESULTADOS OPERACIONALES		
INGRESOS DE EXPLOTACION.....\$ 61.250.176,91		
COSTO DE EXPLOTACION.....\$ 45.007.950,88		
RESULTADO BRUTO.....\$ 16.242.226,03		
COSTO DE LA FUNCION VENTAS.....\$ 3.391.384,43		
COSTO DE LA FUNCION ADMINISTRATIVA.....\$ 4.668.336,09		
RESULTADO OPERACIONAL.....\$ 8.182.505,51		
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION.....\$ 346.163,82		
Intereses Generales.....\$ 61.034,51		
Servicios a Terceros.....\$ 29.834,71		
Beneficio en Cambios.....\$ 189.345,82		
Beneficio en Venta de Materiales usados y otros.....\$ 9.958,33		
Otros Ingresos Fuera de Explotación.....\$ 55.990,45		
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION.....\$ 366.678,67		
Intereses Pagados.....\$ 139.022,17		
Remuneraciones al Directorio.....\$ 123.665,00		
Otros Egresos Fuera de Explotación.....\$ 103.991,50		
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA.....\$ 8.161.990,66		
Corrección Monetaria.....\$ 2.083.500,08		
RESULTADOS DEL EJERCICIO.....\$ 6.078.490,58		
Pérdida del Ejercicio Anterior.....\$ 2.276.887,20		
REMANENTE.....\$ 3.801.603,38		

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los suscritos, inspectores de Cuentas, certificamos haber revisado los valores de Caja y confrontado los Saldos del Mayor, encontrándolos conformes.

Andrés Hofmann Giroud

Mario Hincapié Nuñez

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

De acuerdo a las disposiciones contenidas en el Art.41 del DL-824, la Empresa ha corregido el Capital Propio y los Activos y Pasivos no monetarios al cierre del ejercicio. Dicha corrección ha producido un cargo neto a resultados del orden de \$ 2.083.500,08

b) Cambios

Los Activos y Pasivos en moneda extranjera han sido traducidos a los tipos de cambio vigentes al 31 de Diciembre de 1977.

c) Existencias

Las Existencias de Materias Primas y Materiales de Consumo han sido valorizadas a su Costo directo de reposición, de conformidad a lo dispuesto en el Art.41 de la Ley y los Productos Elaborados se han valorizado en base al Costo de Materias Primas más la Mano de Obra directa, de conformidad con las disposiciones vigentes.

d) Activo Fijo Físico

El Activo fijo físico está revalorizado en \$ 4.077.212,70. Las Depreciaciones del Activo fijo físico para el ejercicio alcanzaron a \$ 1.622.073,00 y fueron calculadas sobre los valores revalorizados y en base a los años de vida útil remanente de los bienes, cargándose a Gastos \$ 221.399,00 y la diferencia a Costo de Explotación.

NOTA 2 IMPUESTOS

Los impuestos que afectaron la Declaración de Rentas por el Año Tributario 1978 ascendentes a \$ 107.299,00 fueron imputados al Impuesto Provisional correspondiente, quedando por este concepto un Remanente a favor de la Empresa de \$ 626.468,00 una vez deducidos dichos tributos.

NOTA 3 BANCOS PESQUEROS

Durante el ejercicio la Empresa procedió a internar Bancos Pesqueros por un valor de Frs. 500.000 equivalentes en moneda nacional a \$ 7.288.115,48 monto que incrementó su Activo.

NOTA 4 CAPITAL Y RESERVAS

De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, la Sociedad revalorizó su Capital Propio en \$ 8.894.996,00 cargando dicha suma a la cuenta Corrección Monetaria e incrementando la cuenta de Reserva por Revalorización de Capital en igual monto.

NOTA 5 TRANSACCIONES DE ACCIONES

De conformidad a lo dispuesto en el Art.18 del DFL 257 se declara que durante el ejercicio no hubo transacciones de Acciones.

SANTIAGO, 31 DE DICIEMBRE DE 1977

GILBERTO PEREZ CORTES
Contador

ALFONSO HEISEL GAMBRA
Gerente

Venció en Gran Premio de Francia

Mario Andretti Sigue Imbatible

- Logró cuarto triunfo y se mantiene como líder en el torneo mundial de fórmula 1
- En la vuelta francesa, la scuderia JPS Lotus "jugó de arrastre"

Le Castellet (Francia)
El italo-norteamericano Mario Andretti, con Lotus, ganó ayer su cuarto gran premio de la temporada al imponerse en la competencia de Le Castellet.

Su compañero sueco Ronnie Peterson llegó segundo y concretó así el tercer triunfo de la escudería JPS-Lotus en dos primeros puestos en un gran premio.

Tercero fue el británico James Hunt, en McLaren, después de perseguir infructuosamente a los veloces Lotus, delante de su compatriota John Watson, en Brabham-Alfa, y Alan Jones, de Australia, con Williams.

El sudafricano Jody Scheckter, con Wolf, fue sexto y último con puntaje para el campeonato mundial de conductores.

Séptimo llegó el francés Jacques Laffite, con Ligier.

Con el triunfo, Andretti amplió su ventaja en las posiciones y suma 45 puntos, delante de Peterson con 36. Tercero está el campeón mundial de 1977, el austriaco Niki Lauda, con 25.

Lauda abandonó la carrera en la décima de las

54 vueltas, cuando iba segundo, al fallar el motor de su Brabham-Alfa.

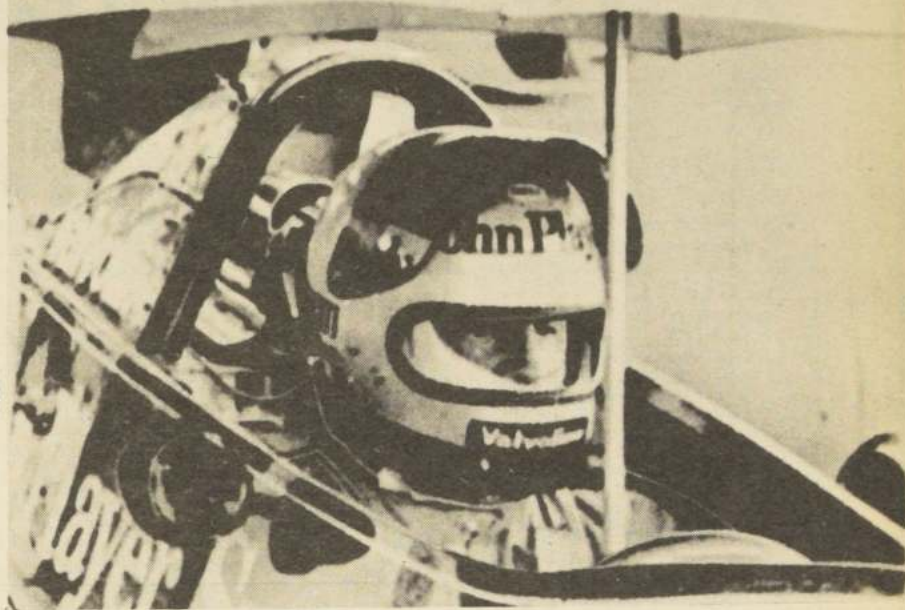
John Watson, el otro piloto del Brabham-Alfa, había conquistado el primer lugar de partida, estuvo segundo durante los primeros giros y conservó el cuarto puesto en una prolongada lucha con Jones.

POSICIONES

Posiciones en el campeonato mundial de conductores después del gran premio automovilístico de Francia disputado ayer:

1.- Mario Andretti, EE. UU., 45 puntos. 2.- Ronnie Peterson, Suecia, 36. 3.- Niki Lauda, Austria, 25. 4.- Patrick Depailler, Francia, 23. 5.- Carlos Reutemann, Argentina, 22. 6.- John Watson, G. Bretaña, 12. 7.- Jacques Laffite, Francia, 10. 8.- Riccardo Patrese, Italia; Jody Scheckter, Sudafrica, y James Hunt, G. Bretaña, 8. 11.- Emerson Fittipaldi, Brasil, 7. 12.- Didier Pironi, Francia, 5. Clay Regazzoni, Suiza, 5 y Alan Jones, Australia, 5. 15.- Gilles Villeneuve, Canadá, 3, y Patrick Tambay, Francia, 3 (AP).

El volante italo-norteamericano Mario Andretti se adjudicó el Gran Premio de Francia, puntuable para el Campeonato Mundial de Automovilismo, ganando sin apremio en su "Lotus", con lo que mantiene el liderato de Fórmula Uno (RADIOFOTO UPF-UNIFAX)



revista de los
DEPORTES
El Cronista

SEÑOR CONTRIBUYENTE SU DECLARACION DE IMPUESTOS MENSUAL SE PERFECCIONA CON EL NUEVO FORMULARIO

Rige desde el 1° de Julio.

Ahora la declaración y pago de los Impuestos al Valor Agregado, Especiales a las Ventas, Renta y Pagos Provisionales, se hace en formularios distintos para el caso de personas naturales y el de personas jurídicas.

Además, se hace más fácil la ubicación del contribuyente en el formulario respectivo. Se ha simplificado y precodificado.

El Servicio de Tesorerías entrega el nuevo formulario previa presentación del RUT del contribuyente.

El pago de los Impuestos da derecho a gozar del progreso de Chile

TESORERIA GENERAL
DE LA REPUBLICA

Atleta alemana

Record Mundial en 400 Metros

Leipzig (Alemania Oriental)

La atleta Marita Koch (Ale. Oriental), de 21 años, batió el record mundial de los 400 metros lisos con un tiempo de 49,19 segundos, en el marco de los campeonatos nacionales de atletismo que se disputan en Leipzig.

La nueva plusmarca mejora en una décima de segundo el record (49,29) establecido el 29 de julio de 1976.

Marita Koch posee, además, el record mundial de los 200 metros lisos en 22,06 segundos (DPA).

Por un millón de dólares

Bonhof Fichó por el Valencia

Moenchengladbach (Ale. Occ.)

El traspaso del "mundialista" alemán Rainer Bonhof del Borussia Moenchengladbach al FC Valencia —el equipo del argentino Kempes— es perfecto.

Tras laboriosas negociaciones, dirigidas personalmente

por el presidente del club español, José Ramos Costa, el equipo alemán concedió ayer la libertad a su centrocampista, de 26 años.

Sobre la suma del traspaso, guardan discreción ambas partes, pero los expertos calculan que oscilará alrededor de dos millones de marcos (un millón de dólares) (DPA).

COMPANÍA ARAUCO DE DESARROLLO AGRICOLA S.A.

NOMINA DEL DIRECTORIO

Presidente : Señor Andónico Luksić Craig
Vicepresidente : Señor Jaime Urdangarín Beltrán
Directores : Señor Juan Andónico Abaroa Vergara
Señor Julio Serrano Lamas
Señor Mario Prieto Calvo

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE 1977

Autorización de Existencia por Decreto Supremo N° 4217, de fecha 4 de junio de 1954. Última modificación autorizada por Resolución N° 61-C de 11 de marzo de 1977.

(Nota 1)

Cuentas de Patrimonio

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES (\$)	TOTALES (\$)	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES (\$)	TOTALES (\$)
ACTIVO			PASIVO		
CIRCULANTE			CIRCULANTE		
FINANCIERO		78.976.672,65	OBLIGACIONES CORTO PLAZO		3.988.044,30
Caja y Bancos (Incluye US\$ 1.000,00)			Cuentas por Pagar	951.823,99	3.953.819,57
Nota (1-f)	74.213,00		Corporación de Fomento de la Producción (US\$ 9.602,39) (Notas 1f y 3)		268.482,82
Acciones e Instrumentos Financieros de Fácil Liquidación (Incluye US\$ 470.936,33) (Notas 1b-f y 5)		54.842.849,75	Menos: Intereses por Vencer (US\$ 3.154,22)	(88.191,99)	180.290,83
Cuentas por Cobrar		23.931.117,71	Varios Acreedores		561.694,27
Documentos (US\$ 219.064,98) (Nota 1-f)	6.125.056,84		Cuentas Corrientes Varias		2.260.010,48
Varios Deudores	13.712.430,53		Impuestos		17.252,33
Cuentas Corrientes Varias	4.069.462,33		Pagos Provisionales Mensuales	10,80	
Cuentas Corrientes Trabajadores	24.168,01		Impuesto Único a los Trabajadores	1.202,04	
Impuestos		128.492,19	Impuesto Retenido a Profesionales	5.815,03	
Pagos Provisionales Mensuales (Nota 1-c)	228.916,17		Impuesto a los Servicios	10.224,46	
Menos: Provisión Impuesto Renta	(103.707,18)		Instituciones de Previsión		16.848,74
	125.208,99		Dividendos de Accionistas No Cobrados		123,66
I.V.A. Crédito Fiscal	3.283,20		PROVISIONES CORTO PLAZO		90.000,00
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		78.976.672,65	Varias		90.000,00
FIJO			TOTAL PASIVO CIRCULANTE		4.078.044,30
FISICO (Nota 1-d)		841.305,57	LARGO PLAZO (Notas 1-f y 3)		1.032.625,43
Construcciones Comerciales	108.420,77		Corporación de Fomento de la Producción (US\$ 47.273,21)	1.321.758,95	
Equipos de Transporte	1.129.516,12		Menos: Intereses por Vencer (US\$ 10.340,97)	(289.133,52)	
Muebles y Equipos de Oficina	83.260,04		CAPITAL Y RESERVAS (Nota 4)		77.302.430,41
Animales de Trabajo	19.200,91		CAPITAL		5.000.000,00
	1.340.397,91		Capital autorizado, Suscrito y Pagado 12.500.000 acciones valor nominal \$ 0,40 cada una	5.000.000,00	
Menos: Depreciación Acumulada	188.467,35		RESERVAS DE UTILIDADES		1.925.784,63
Depreciación del Ejercicio	310.624,92	(499.092,27)	Legal	688.138,95	
FINANCIERO (Nota 1-e)		2.725.076,13	Futuros Dividendos	524.060,32	
Derechos en Sociedades	2.725.076,13		Adquisición Nuevas Unidades	45.894,74	
TOTAL ACTIVO		82.543.054,35	Superávits y otros Fondos Exentos	168.300,75	
			Eventualidades	499.389,87	
			RESERVAS DE REVALORIZACIONES		17.043.912,09
			Capital Propio Artículo 41 D.L. 824	7.598.553,59	
			Plan Habitacional	93,15	
			Futuros Aumentos de Capital	9.445.265,35	
			OTRAS RESERVAS		53.332.733,69
			Fluctuación de Valores	53.296.962,04	
			Ajuste Avaluo Fiscal Bienes Rápices	35.771,65	
			RESULTADOS DEL EJERCICIO		82.413.100,14
			Utilidad del Ejercicio	129.954,21	129.954,21
			TOTAL PASIVO		82.543.054,35

Cuentas de Orden

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES (\$)	TOTALES (\$)	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES (\$)	TOTALES (\$)
ORDEN DEBE		21.109.815,60	ORDEN HABER		21.109.815,60
Garantía del Directorio	26.730,60		Responsabilidad por Garantía del Directorio	26.730,60	
Acciones Entregadas en Garantía (Nota 5)	21.081.085,00		Responsabilidad por Acciones Entregadas en Garantía (Nota 5)	21.083.085,00	

Cuentas de Resultado

(Por el Ejercicio Comprendido entre el 1° de Enero y 31 de Diciembre de 1977)

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES (\$)	TOTALES (\$)
RESULTADOS OPERACIONALES		
INGRESOS DE LA EXPLOTACION		262.721,39
COSTO DE LA FUNCION EXPLOTACION		(310.160,86)
RESULTADO BRUTO		(47.439,47)
COSTO DE LA FUNCION ADMINISTRATIVA		(1.319.524,35)
RESULTADO OPERACIONAL		(1.366.524,35)
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION		1.077.046,92
Diferencia en Venta de Bienes	64.311,78	
Dividendos y Superavit en Venta de Valores Mobiliarios	61.390,25	
Intereses y Reajustes	561.324,89	
Otros Ingresos Fuera de Explotación	390.000,00	
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION		(105.664,08)
Intereses y Comisiones	82.200,12	
Depreciación de Bienes No Operacionales	14.848,24	
Remuneraciones al Directorio	8.615,72	
Dieta por Asistencia a Sesiones	8.615,72	
RESULTADOS ANTES DE CORRECCION MONETARIA		(395.580,98)
Corrección Monetaria (Nota 2)		629.242,37
Provisión Impuesto Renta		(103.707,18)
UTILIDAD DEL EJERCICIO		129.954,21

Gustavo Delgado Opazo
Contador
C.C. 12542 - Lic. 810591

Guillermo Luksić Craig
Gerente General

(Concluye al frente)

COMPANIA ARAUCO DE DESARROLLO AGRICOLA S.A. (Conclusión)

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
31 DE DICIEMBRE DE 1977

NOTA 1 RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

- a. General
De conformidad con las disposiciones tributarias vigentes, se ha efectuado la corrección monetaria del capital propio y activos y pasivos no monetarios existentes a la fecha de cierre de los estados financieros con el objeto de reflejar en ellos los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda (Nota 2).
Los totales de las Cuentas de Resultado representan la acumulación histórica no ajustada monetariamente de los ingresos, costos y gastos del ejercicio, salvo la referida cuenta de corrección monetaria y las depreciaciones del activo fijo—físico que se encuentran determinadas sobre valores actualizados.
Todas las operaciones de ingresos y gastos han sido registradas sobre la base devengada.
- b. Acciones e Instrumentos Financieros de Fácil Liquidación
Los reajustes de acciones han sido contabilizados con abono a la reserva para fluctuación de valores, de acuerdo con las normas vigentes sobre corrección monetaria.
- c. Pagos Provisionales Mensuales
Los pagos provisionales mensuales se presentan actualizados en base a la variación del Índice de Precios al Consumidor.
- d. Activo Fijo—Físico
Los bienes del activo fijo—físico se presentan al costo de adquisición más revalorizaciones legales hasta el 31 de diciembre de 1977.
La depreciación del ejercicio, ascendente a \$ 310.624,92 se computó al igual que en el ejercicio anterior de acuerdo a los años de vida útil remanente de los bienes sobre el activo neto después de aplicada la revalorización correspondiente.
- e. Activo Fijo—Financiero
Las inversiones permanentes que constituyen el rubro Derechos en Sociedades se presentan, en su caso, a sus valores históricos más revalorizaciones, de acuerdo a los últimos estados financieros, abonadas a la reserva Revalorización Capital Propio (\$ 85.458,86) y actualizaciones en base al Índice de Precios al Consumidor abonados a Cuenta Corrección Monetaria (\$ 794.311,02).

Estas inversiones se detallan como sigue:

	\$	Porcentaje Participación
— Inmobiliaria del Norte Ltda.	279.446,98	8%
— Agrícola Bellavista Ltda.	2.445.629,15	98%
	2.725.086,13	

f. Conversiones

Los valores del activo y pasivo en moneda extranjera se han ajustado al tipo de cambio de \$ 27,96 por US\$ 1.— vigente al 31 de diciembre de 1977 y las operaciones en moneda nacional pactadas sobre bases reajustables consideran los reajustes devengados a esa fecha.

NOTA 2 EFECTOS DE LA CORRECCION MONETARIA

El efecto de la corrección monetaria aplicada a las partidas de activos y pasivos no monetarios y al capital inicial y sus variaciones, se resume como sigue:

A. Aumentos del Activo que Incrementan los Resultados del Ejercicio:

	\$	\$
— Bancos	10.540,00	
— Cuentas Corrientes	4.866.340,59	
— Impuestos	81.808,15	
— Fijo—Físico	446.560,15	
— Fijo—Financiero	794.311,02	6.199.559,91

B. Aumentos del Pasivo que Disminuyen los Resultados del Ejercicio:

— Capital Propio	(5.570.317,54)
------------------	----------------

Aumento Neto del Resultado del Ejercicio por Corrección Monetaria.
629.242,37

NOTA 3 OBLIGACIONES EN MONEDA EXTRANJERA

Corresponde a saldo de obligación adeudada a la Corporación de Fomento de la Producción por la adquisición de 1.554.091 acciones de Turismo e Inmobiliaria Bio—Bio S.A., con vencimiento en cuotas anuales hasta noviembre de 1984 e intereses del 8% anual.

NOTA 4 CAPITAL Y RESERVAS

- a. De acuerdo con la Resolución N° 61—C de 11 de marzo de 1977 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, la Sociedad materializó el aumento de capital autorizado de \$ 2.500,00 dividido en 12.500.000.— acciones de valor nominal \$ 0,0002 cada una, a \$ 5.000.000,00 dividido en 12.500.000.— acciones de valor nominal \$ 0,40 cada una, mediante la capitalización de reservas por \$ 4.997.500,00.
- b. De acuerdo con las disposiciones vigentes, la Sociedad ha efectuado la distribución de la Reserva Revalorización del Capital Propio Artículo 41 D.L. 824.
- c. De la utilidad del ejercicio anterior (\$ 1.677.475,61) se destinaron \$ 161.516,84 a cubrir la pérdida acumulada de ejercicios anteriores, \$ 606.383,51 a reserva legal, \$ 454.787,63 a reserva para futuros dividendos y \$ 454.787,63 a reserva eventualidades.
- d. A continuación se detalla el movimiento del capital y reservas durante el año 1977:

	Saldo 1° de Enero de 1977	Distribución Corrección Monetaria Capital Propio Ejercicio 1976	Distribución Utilidad Ejercicio 1976	Aumentos de Capital	Corrección Monetaria Capital Propio 1977	Fluctuación de Valores y Otros	Saldo 31 de Diciembre de 1977
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
CAPITAL	2.500,00			4.997.500,00			5.000.000,00
RESERVAS DE UTILIDADES							
Legal	7.030,34	74.725,10	606.383,51				688.138,95
Futuros Dividendos	5.956,92	63.315,77	454.787,63				524.060,32
Adquisición de Nuevas Unidades	4.118,58	43.776,16		(2.000,00)			45.894,74
Superávits y Otros Fondos Exentos	15.834,19	168.300,75		(15.834,19)			168.300,75
Eventualidades	3.835,45	40.766,79	454.787,63				499.389,87
RESERVA DE REVALORIZACIONES							
Capital Propio Art. 35—Ley 15.564	8.787,44			(8.787,44)			
Capital Propio Art. 41, DL 824	13.577.753,00	(13.577.753,00)			5.570.317,54	2.028.236,05	7.598.553,59
Revalorización Art. 16 — Transitorio D.L. 824	1.228.300,06			(1.228.300,06)			
Plan Habitacional	8,01	85,14					93,15
Revalorización Aportes en Empresas Asociadas	1.060,37	11.270,63		(12.331,00)			
Futuros Aumentos de Capital		13.175.512,66		(3.730.247,31)			9.445.265,35
OTRAS RESERVAS							
Fluctuación de Valores	10.271.431,71					43.025.530,33	53.296.962,04
Ajuste Avalúo Fiscal Bienes Raíces	35.771,65						35.771,65
	25.162.387,72		1.515.958,77		5.570.317,54	45.053.766,38	77.302.430,41

NOTA 5 GRAVAMENES

Se encuentra vigente a favor de la Corporación de Fomento de la Producción garantía prendaria sobre acciones, respaldatoria de operaciones financieras mantenidas con dicha Corporación.

Esta contingencia se encuentra registrada en cuentas de orden de los estados financieros.

NOTA 6 TRANSACCIONES DE ACCIONES

Las transacciones de acciones efectuadas por Directores, Gerente General e Inspectores de Cuentas durante el ejercicio 1977, fueron las siguientes:

	Acciones	
	Compra	Venta
Señor Andrónico Luksić Craig	2.771.668.—	—
Señor Guillermo Luksić Craig	2.700.436.—	—
Señor Kurt Lewysohn Clajus	255.—	—

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance General de Compañía Arauco de Desarrollo Agrícola S.A., al 31 de diciembre de 1977 conjuntamente con el Estado de Cuentas de Resultado y dejamos constancia de que tanto sus cifras como los saldos del Mayor guardan completa conformidad.

Santiago, 31 de mayo de 1977

Raúl Arancibia Ballarín Jorge Gardeweg Baltra
Inspectores de Cuentas

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidente y Directores
Compañía Arauco de Desarrollo Agrícola S.A.

Hemos examinado el Balance General de Compañía Arauco de Desarrollo Agrícola S.A., al 31 de diciembre de 1977 y el correspondiente estado de Cuentas de Resultado por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los Estados Financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Compañía Arauco de Desarrollo Agrícola S.A. al 31 de diciembre de 1977 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

José Adrián Benítez Cruz
C.C. 13322 — Lic. 811124

BENITEZ PEREZ Y CIA. LTDA.

En el Verde Wimble ...el Blanco

• Una fuerte tradición que huele a historia. La Reina Isabel, entre nobles y plebeyos, entrega año a año la copa "All Lawn Tennis and Croquet Club" a quien salga campeón... Es Wimbledon: el más importante torneo del tenis mundial



Helen Wills Moody, norteamericana, sobrepasó los límites al ganar Wimbledon en siete ocasiones. Lo hizo en los años 1927, 28, 29, 30, 32, 33 y 35. Helen, junto a Suzanne Lenglen, fue considerada entre las mejores figuras de aquellos años

Wimbledon: una magia inexplicable. Año a año las 20 mil apostadurías del All England Lawn Tennis Club se repletan de aficionados que van a presenciar el ya centenario torneo británico.

Para muchos, más que un pueblo de Gran Bretaña, Wimbledon, es la "catedral" del tenis mundial. A él llegan las mejores figuras tenísticas del concierto internacional. En la actualidad y en estos últimos años, se han reunido allí jugadores de la jerarquía de Borg (dos veces campeón: 76, 77), Connors, Vilas, Gerulaitis, Gottfried, Tanner y muchos otros que comenzaron un día soñándolo.

Este certamen de la localidad de Southfields está considerado entre los más impor-

tantes junto a los de Forest Hills, Roland Garro y Austria. Su alta cotización no sólo se debe a los 400 mil dólares en premios que imparte en cada una de sus versiones, sino que también a una férrea tradición iniciada el 9 de junio de 1877. Desde aquella fecha, el evento se ha visto roto solamente con la aparición de las dos guerras mundiales.

En sus comienzos la afición espectadora no sobrepasaba de las 200 personas. La seda china, los finos sombreros y en general el elegante atuendo de la nobleza de entonces, configuran en la actualidad una característica que no se ha perdido del todo.

La primavera, en Wimbledon, es muy

caprichosa sobre todo en esta última versión del torneo, donde ya una intensa lluvia impidió su desarrollo normal. Aunque las temperaturas no son bajas, los cielos de este villorio pasan por lo general nublados. Pero con todo, este pueblo se halla revestido de un encanto especial.

Meses antes de iniciarse el certamen, el caudal de entradas ya se encuentra agotado. Nada, ni siquiera el elevado precio de los boletos, impide, al aficionado británico concurrir al

"London Club". De hecho, muchos de ellos llegan a pernoctar a sus alrededores, días antes de la competencia, a objeto de asegurarse una entrada del "stock" final.

El pasado lunes, las campanas de la catedral de Wimbledon tuvieron un sonido especial. Fue un tintineo con canto de inauguración. Nobles y plebeyos querían estar presentes, una vez más, en lo que un aristócrata llamó "el jardín de Wimbledon" (Claudio Garate Concha).

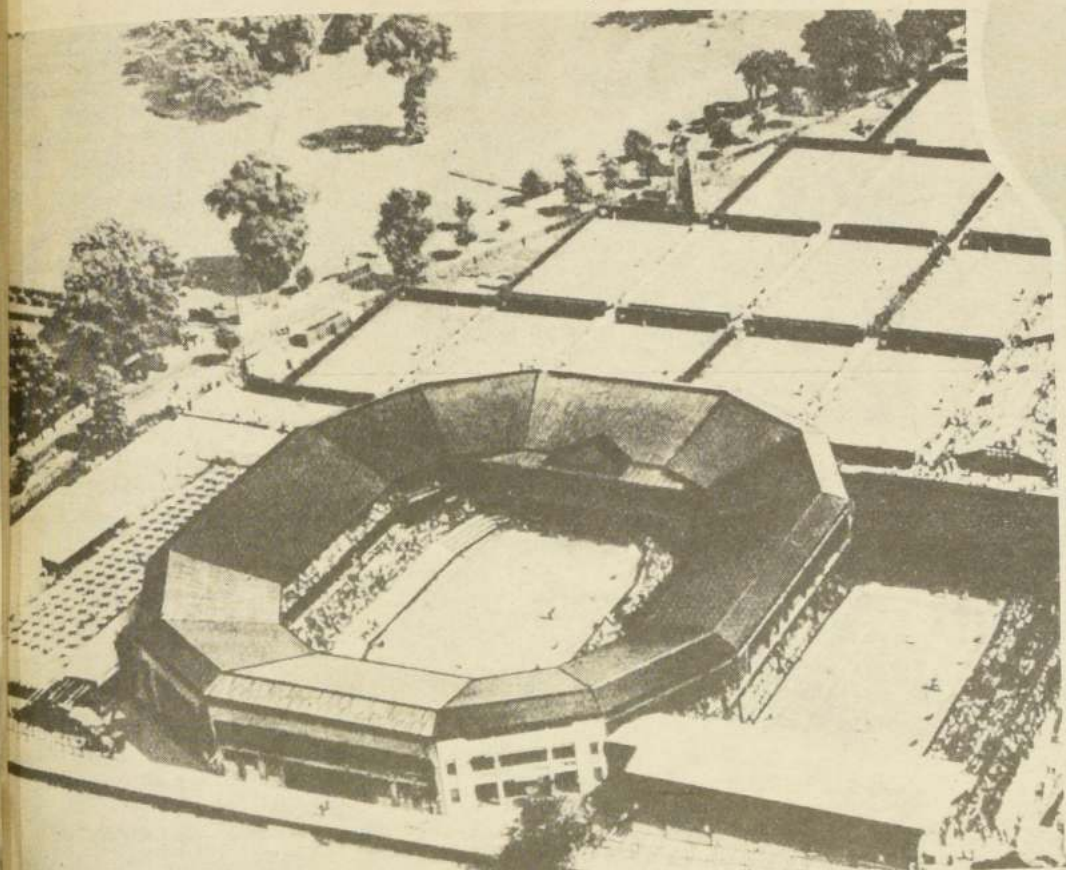


La francesa Suzanne Lenglen se llevó seis campeonatos. Obtuvo cinco cetros consecutivos (1919 al 23, 25)

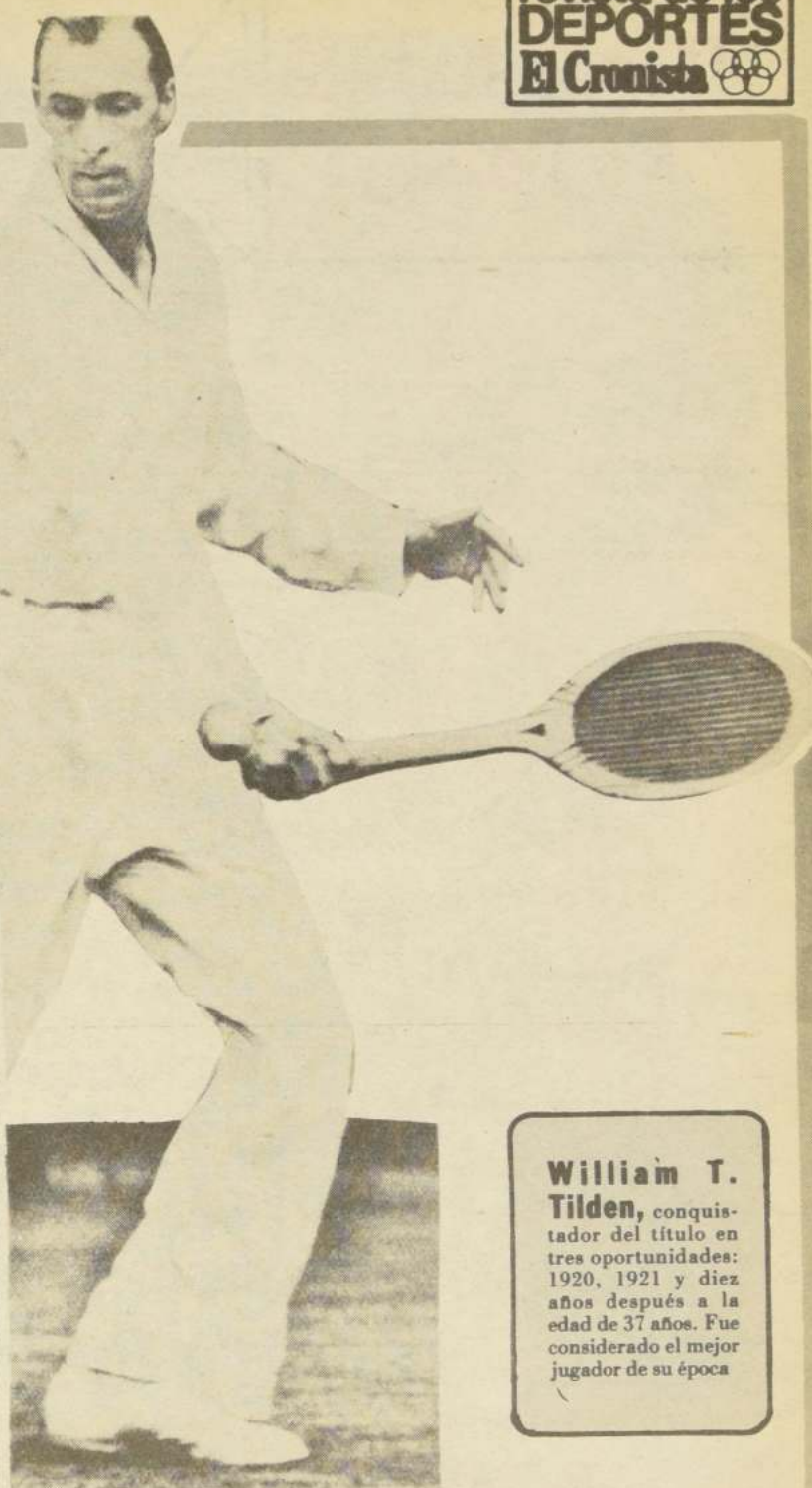
reisar

Wimbledon tenis

revista de los
DEPORTES
El Cronista



Wimbledon rodeado de tenis



William T. Tilden, conquistador del título en tres oportunidades: 1920, 1921 y diez años después a la edad de 37 años. Fue considerado el mejor jugador de su época

Y la luz de hoy

Entre el Polvo de la Historia...

Wimbledon —campeonato oficial de Inglaterra— comenzó como un torneo de individuales para caballeros. Dos años después de su iniciación —1879— comenzó la disputa en la prueba de dobles, masculinos.

Las damas de aquella época se mantenían muy alejadas de este deporte. Sólo hacia el año 1884 el tenis logró atraerles la atención. Al ver este interés, los directivos del "Lawn Tennis Club" decidieron implantar en el campeonato la prueba de individuales para damas. Y ya como última prueba instituida (en serie adultos) surgen las disputas en dobles mixtos.

La reglamentación de este certamen fue muy similar a la establecida en Copa Davis. El campeón de Wimbledon se ganaba el derecho a no intervenir en el etapa eliminatoria del año siguiente, sino que simplemente defendía su título con el ganador de esa etapa. Desde 1922 se implantó una nueva modalidad: todos debían participar en la rueda eliminatoria y quien se la adjudicara sería nominado campeón de Wimbledon.

LOS PRIMEROS CAMPEONES

Según lo registran documentos de la época, el primer Torneo de Inglaterra se lo adjudicó Spencer Williams Gore al derrotar en el cotejo decisivo a W. Marshall. El título preliminar en dobles varones, lo lograron H.F. Lawford y L.R. Erskine, al derrotar en la final a la pareja formada por F. Durant y G.E. Tobar.

En individuales damas, el primer nombre registrado en

la lista de las campeonas de Wimbledon es el de Maud Watón, jugadora local.

En 1881 correspondió el triunfo a William Renshaw, quien lo obtuvo a su vez en cinco años subsiguientes. Renshaw, se convirtió con estas victorias en el jugador cuyo nombre figuró mayor cantidad de veces entre los ganadores de este evento.

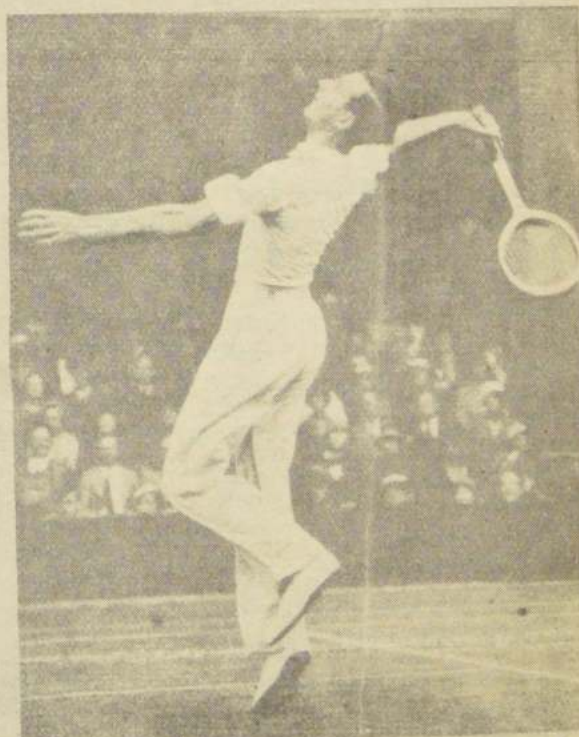
Durante los 25 primeros años no hubo ningún extranjero entre los campeones. El austriaco Norman E. Brookes, que ya había intervenido notablemente en rondas anteriores, abrió la brecha para los extranjeros, al obtener en la final de 1907 el codiciado título de ganador.

EN EL PASTO HOY...

En la actualidad, inician la ronda eliminatoria 128 varones y 96 damas, en adultos; mientras que en juveniles (que hoy comienzan) lo hacen un número un tanto mayor. El título en individuales varones se encuentra en poder del sueco Bjorn Borg y el de damas en manos de la inglesa Virginia Wade.

El campeón junto con ganarse una colosal cantidad de dólares, se lleva por un año las copas "All England Lawn Tennis and Croquet Club" y "Rey George".

Durante este año, ha corrido ya la mitad del torneo; sólo queda una semana. Muchos jugadores partieron llenos de esperanzas. Otros tantos aún la mantienen. Pero el sabor de este certamen no está en sus campeones. Wimbledon cautiva porque es un sueño. Pisar su pasto significa acercarse a la cima.



Frederick J. Perry, "as" y campeón de Wimbledon desde 1934 a 1936

"Japan Karate Do College"

UN LATI-
GO. Viene el
trote, el salto
y ya en el
aire nace la
patada Yoko
tobi geri.
Ricardo Gar-
cía ataca...
mientras En-
zo Ramírez
se defiende

• Alumnos de todas partes del mundo concurren a esta escuela que está considerada entre las más completas de esta disciplina

La Universidad del Karate...

Cuando entró "el gato", todo el dojo está en silencio. Los estudiantes enfilan a un costado; los cinturones negros al otro. El maestro se sienta al frente y a la señal de un profesor todos se inclinan...

La ceremonia se repite toda vez que Gogen "Gato", Yamaguchi, uno de los maestros más grandes del karate mundial, enumera a sus alumnos las actividades del día siguiente.

Su escuela, "Japan Karate Do College", se encuentra ubicada en la localidad de Zempukiji, Tokio, y es una de las más completas; esta disciplina. Su enseñanza se aboca a los estilos Shoryu, Shitoryu, Wadoryu y Goju Ryu.

El "College" contempla además la instrucción en el manejo de armas. Ellas se han constituido sin dudas en la mayor atracción de los alumnos. La modalidad es enseñada por Motokazu Inouehashi, uno de los mejores expertos japoneses, y se concentra en la aplicación de cuatro armas: sai, tonfa, jo y nunchaku. Una vez que el alumno logra

el completo dominio de un aparato debe comenzar a perfeccionarse en el uso de la siguiente arma. Son etapas que Motokazu recomienda cumplir metódicamente.

El colegio de Yamaguchi es uno de los más cotizados en el mundo. Desde que se fundó en abril de 1973, ha recibido en sus dojos a interesados de todo el mundo. John Sullivan, profesor y alumno de la academia, señala: "El que busca un lugar para practicar 'karate contest' le aconsejo que se dirija a las universidades. Nosotros buscamos la habilidad en todas las formas del karate —kata, armas y técnicas. La escuela de Yamaguchi, nació para hacer revivir las raíces del karate".

A un margen de todo alago, la pericia del "gato" es algo incuestionable. Sus "cachorros" pueden tener la seguridad de que nunca serán abandonados.

Se criarán en Chile

Los Cachorros del "Gato"

Gogen Yamaguchi no le tiene miedo a los pumas. Hubo una ocasión en que se enfrentó cuerpo a cuerpo con uno de ellos. Para muchos, Gogen representa la estampa del verdadero maestro. Es capaz de todo, hasta de dominar la mente y el cuerpo en un par de segundos.

Lo llaman el "gato" por su talante místico, pero más que el "gato", Yamaguchi es el maestro. Sus discípulos deambulan por todas partes del mundo, y en Chile, también tiene sus "cachorros".

El chileno Enzo Ramírez, director de la Escuela de Karate Goju Kai, fue uno de sus alumnos y estuvo en Japón durante un año y medio. "Junto a otros dos integrantes de mi escuela (Ricardo García y Juan Ramírez), tuve la posibilidad de estar en el "college" de Gogen. Impresiona la seriedad y disciplina con que se enseñan todas las modalidades. Los tres chilenos que estuvimos en ella, par-

ticipamos en una serie de competencias japonesas y puedo decir con orgullo que no estamos tan lejos..."

Ramírez que adquirió su tercer dam de goju Ryu, en Japón, señala que sus intenciones son traer a Chile las enseñanzas impartidas en el "college" de Yamaguchi: "Espero traer a Chile a algunos de estos técnicos para formar con ellos una nueva escuela de karate en el estilo Goju Ryu".

De concretarse la iniciativa ésta pasaría a ser la primera academia de Goju Ryu existente en sudamérica. Pero los grandes maestros han dejado en claro que más allá de todas las escuelas, el karate es una forma de vida; es una filosofía que trasciende las palabras. Ramírez, reflejando las enseñanzas de su profesor ha dicho:

"El karate guarda tras sí una filosofía que sobrepasa las palabras. Es una disciplina que busca las relaciones humanas".



EN EL AIRE. Hugo Araya, séptimo kyu, será uno de los cachorros.

• Gogen "Gato" Yamaguchi, considerado como uno de los grandes maestros del karate mundial, adiestró durante un año y medio a tres chilenos que comienzan a "crecer"

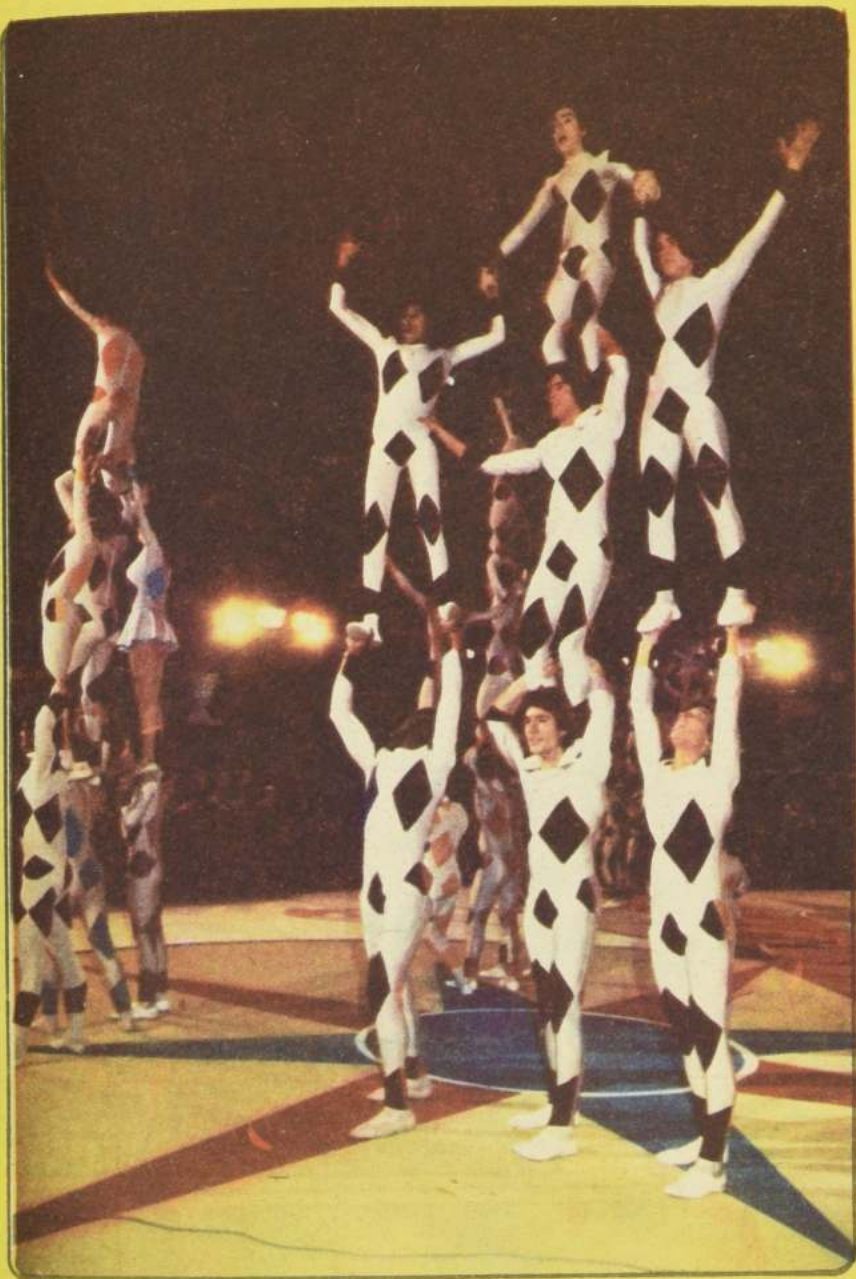
Texto: Claudio Gárate
Fotos: Humberto Guerra

Los "Muchachos de España" iniciaron su tarea en el Teatro Caupolicán

COSECHARON LOS PRIMEROS APLAUSOS CHILENOS



Un circo que va mucho más allá de la simple función para entretener



Formar pirámides humanas, una rutina que requiere habilidad y coordinación. Los "Muchachos de España" las hacen a la perfección

El debut estuvo marcado por el nerviosismo, pero también por ese gesto de satisfacción, cuando al final, un aplauso sostenido hizo menos notorio el cansancio.

Los "Muchachos de España" ya sintieron bajo los pies el escenario del Teatro Caupolicán. En esas casi 3 horas de función se ganaron al público que contempló sus rutinas por primera vez.

Todo no fue fácil al comienzo, porque el espectador chileno demora en integrarse al espectáculo. Pero la invitación de los muchachos para acompañarlos con las palmas, terminó por convencer hasta a los más fríos. Cómo no hacerlo, si la incitación era tan sincera.

DESPLIEGUE DE HABILIDAD Y COLORIDO

A modo de introducción, se esbozaron una breves pinceladas de lo que es Bemposta y el papel que le cabe al circo en la propagación de los ideales.

Por lo que hay detrás, por todo ese conjunto de ideas, vivencias y esperanzas, este circo no se queda en el mero espectáculo.

En todas las piruetas, en los colores de las vestimentas y en las pinturas en el rostro de los payasos, había algo más que la intención de entretener.

Los jóvenes integrantes de esta Troupe artística piensan que el Arte es un excelente vehículo para comunicarse, idea que no es nueva, pero que a veces se olvida. Y estos muchachos lo han tomado al pie de la letra.

Ahora, en cuanto a lo técnico propiamente tal, no conviene ahondar mucho en la calidad y destreza de los números. Una primera función es casi nada como argumento contundente. Pero hay ciertas cosas, sin embargo, que conviene destacar.

Lo fuerte es la construcción de pirámides humanas. En eso tienen particular habilidad y sentido de equilibrio. La efectúan tanto en el piso como sobre bicicletas o la grupa de caballos.

El humor, presente durante toda la función, logra su propósito: hacer reír a la gente. En los otros números, pese a la nerviosidad de la primera puesta en escena, se advierte bastante sentido profesional y las pruebas sobre el alambre, escaleras voladoras y trapecio, provocan el buscado suspenso y la anhelante expectación en esos rostros que atisban hacia arriba, reprimiendo un grito cuando uno de los artistas tambalea, y desahogándose en un aluvión de aplausos cuando el número concluye.

Al terminar el espectáculo, salieron al encuentro de los Muchachos los primeros pedidos de autógrafos, como para decir que va el público chileno los estaba entendiendo.

Y, aunque sea majadero decirlo, este circo es mucho más que la función de entretener.



La expectación se nota en el rostro de las pequeñas. Arriba, en ese mundo de alambres y aire, el payaso le hace piruetas a la muerte. Es la emoción y el suspenso del circo

CARTA DE AJUSTE

★ Programación en Colores

canal 5

- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.30 PRIMER PLANO: Noticias.
- 13.40 CADA TARDE. Bloque femenino con María José del Rey.
- ★ 13.45 CAROLINA. Teleserie con Mayra Alejandra
- 15.00 SACRIFICIO DE MUJER. Teleserie venezolana con Doris Wells.
- 16.00 EL LLANERO SOLITARIO.
- ★ 16.30 PIN PON. serie infantil.
- 17.00 EL HIJO DE METEORO. dibujos animados.
- 17.30 VIAJE FANTASTICO. Aventuras en el Triángulo de las Bermudas
- ★ 18.30 THE MIDNIGHT SPECIAL. show juvenil.
- 19.00 LOS LOCOS ADAMS. serie de humor.
- 19.30 BONANZA serie del oeste
- 20.30 NUEVA DIMENSION. Periodístico
- 21.30 SHOW DE GOLES. deportivo. Conduce Sergio Broffeld.
- ★ 22.30 BASQUETBOL INTERNACIONAL NORTEAMERICANO. Washington v/s Filadelfia Comentaristas de Sergio Broffeld y Randy Knowles.
- 00.30 MENSAJE RELIGIOSO.
- 00.35 IDENTIFICACION Y CIERRF.

canal 7

- 11.50 CARTA MUSICAL.
- ★ 12.20 DIVERSION AL MEDIODIA. dibujos animados.
- ★ 12.45 ESTUDIO ABIERTO. María Teresa Serrano y Pepe Guixé invitan a sus amigos a iniciar el juego de la Polla Gol.
- 13.30 CEMA CHILE con Laura Amenábar.
- 13.45 MIS TRES AMORES. Teleserie mexicana con Nati Mistral y Narciso Busquets.
- ★ 14.45 BARATA DE PRIMAVERA. Teleserie mexicana con Jacqueline Andere y Enrique Lizalde.
- 16.00 YA SOMOS AMIGOS. la tía Patricia. Goober y los Fantasmas y Los Picapiedras
- 17.15 EL HOMBRE GEMINIS. serie policial
- 18.15 TARDE DE CINE. Hoy: "Amor en Ritmo". comedia con Jerome Courtland, Nat King Cole y Frankie Laine.
- ★ 20.00 EL CHAVO.
- ★ 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- ★ 21.25 TV TIEMPO.
- ★ 21.30 VAMOS A VER. Un programa periodístico-musical con Raúl Matas.
- ★ 22.30 KOJAK. Serie policial, protagonizada por Telly Savalas. Hoy: "Hermana María".
- ★ 23.30 NOTICIAS.
- 23.40 AMOR A LA AMERICANA: "El amor y los dulces dieciséis".

canal 9

- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.35 LA CALDERA DEL DIABLO. telenovela con Barbara Parkins y Ryan O'Neal.
- 14.05 LAS TARDES NUESTRAS. bloque con Maruchi Pascual y Julio Pérez
- 14.25 CINE: "El globo Amarillo". drama con William Silvester y Kenneth Moore.
- ★ 16.10 SOLO PARA MENORES Bloque infantil con "Primitivo" y "Tontolin"
- 18.15 SEPTIMO ARTE. histórica "Coriolano" con Gordon Scott y Lilla Brignone.
- 19.50 CUANTO SABE UD.
- ★ 19.55 EXTRAÑO PARAISO. drama de un hombre que pacta con el demonio.
- 20.20 SATELITE INFORMA
- 20.35 CARGA SALVAJE. La vida de los animales.
- 21.00 VISION NOTICIOSA.
- 21.30 LA MUJER MARAVILLA. Aventuras.
- ★ 22.30 FAMILY. La vida de una familia de clase media.
- 23.30 NOTICIAS.

canal 13

- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 PLAZA SESAMO.
- ★ 12.05 AQUI AHORA. programa misceláneo.
- ★ 13.00 ALMORZANDO EN EL 13. con la periodista Carmen Jaureguiberry. Tema Hablando de la opera. Invitado Sr. Aliro San Martín.
- 13.45 RAFAELA. telserie venezolana con Arnaldo André y Chelo Rodríguez.
- ★ 14.50 MUNDOS OPUESTOS. teleserie mexicana con Ernesto Alonso, Rita Macedo y Lucía Méndez.
- 16.00 ALGUNA VEZ ALGUN DIA. teleserie argentina con Atilio Marinelli y Beatriz Díaz Quiroga.
- 16.40 SACAPUNTA. programa infantil. Teatro infantil de los Bojigangas. Ultima parte de "El mercader de Venecia". El Conejo de la Suerte y Capulina.
- 18.15 CINE EN SU CASA. Hoy "La que volvió por su amor" Grace Kelly, William Holden. Drama.
- ★ 20.00 LAS AVENTURAS DEL TOPO GIGIO.
- ★ 20.50 TELETRECE. noticias.
- ★ 21.30 KINGSTON. serie de aventuras. Hoy: "La conspiración".
- 22.30 HISTORIA POLICIAL.
- 00.30 EDGARD WALLACE. hoy "Candidato para asesinato".

Confesiones de Kojak



Esta noche, en gloria y majestad, retorna el teniente Theo Kojak

"Mi Carm una Fou

"Nunca he renunciado a ningún placer que la vida me ofrezca en bandeja de plata: pero cuando la vejez haga acopio en mi fisonomía y no pueda apreciar la belleza de una dama o catar un buen vino, entonces estaré perdido... ya no podré hacer nada más, o mejor aún, tendré que renunciar obligatoriamente".

Son declaraciones textuales del policía más famoso del mundo, pero policía de ficción. De Telly Savalas que encarna al muy bien mentado teniente "Theo Kojak", que esta noche retorna a TV Nacional, como en sus mejores tiempos.

—Todos son capitales nuevos, inéditos en Chile, aseguran en el canal estatal. Como fácilmente ha podido apreciarse, el rol de "Kojak" tiene, desde hace largos años, prisionero al actor calvo... Pero no me lamenta, asegura.

Telly Savalas es en la actualidad un gigantesco "ladito", de 55 años de edad. Quienes lo conocen de cerca afirman que es un hombre de corazón tierno, que se emociona perdidamente, suelen hacerlo los adolescentes y que es incapaz de hacerle alguna dama, una mala gada.

Asesinaron a Actor de la TV

Washington Bob Crane, protagonista de la serie norteamericana de televisión "Hogan's Heroes" fue encontrado muerto a golpes en la casa que ocupaba en Scottsdale (Arizona)

Crane, que durante muchos años desempeñó el papel de coronel Hogan en esa serie televisiva sobre la vida, en broma, de los prisioneros aliados en un campo de concentración alemán durante la Segunda Guerra Mundial, tenía 49 años de edad.

El cadáver fue descubierto por una actriz que trabajaba con Crane en un café-teatro de esa localidad de Arizona.

Bob Crane había quedado

tan desfigurado que la policía no pudo determinar hasta varias horas después que el muerto era el actor.

Al parecer, Crane fue sorprendido, mientras dormía, por una persona que le golpeó repetidamente en la cabeza con un pesado objeto y que después le estranguló con el cordón de una lámpara.

La policía declaró que por el momento carece de pistas para solucionar el caso: ninguno de los vecinos de Crane escuchó nada raro, el objeto con que fue golpeado el actor ha desaparecido y todo el mobiliario, objetos de valor y dinero de la casa se encuentran intactos (EFE).

EL MARIDO DE LUPITA

Este caballero fue el inspirador del romance de Lupita Ferrer, la ex "Zulianita" que creyó encontrar en él al amor de su vida y la llave maestra para penetrar en el fastuoso Hollywood. No obstante, no fue venturosa la boda, y se informa que Lupita y Hall Bartlet, el marido director de cine estadounidense, ha comenzado ya los trámites para su divorcio.

Las más recientes noticias que provienen de la capital de Venezuela indican que los padres de Lupita, muy preocupados ante la ola de rumores del fracaso matrimonial de su hija, han comenzado ya a disponer las habitaciones que ocupaba en su época de soltera la actriz.



me ha Dado cuna"

Sin embargo, Telly tuvo que pagar bien caro para llegar a lo que es hoy: por años su duro rostro fue un impedimento para ser protagonista de una historia de amor al lado de una bella actriz. Según todos, no encajaba en estos roles, hasta que al fin los productores dieron con su "vena" policiaca, que resultó ser todo un acontecimiento a nivel mundial. Con ello, para él, llegó la vida.

CONFESIONES

"Mi cara me ha dado una fortuna -admite con socarrona sonrisa Kojak- a nivel cine-

- Pero reconoce que también lo ha hecho sufrir mucho
- Esta noche retorna a TV Chile el famoso teniente de policía

matográfico y televisivo. Pero en la vida real mi rostro me ha hecho sufrir. Las mujeres no me faltan, pero ninguna ha creído en mis sentimientos. Parece que mi cara produce engaños e infidelidades y se ha comentado lo sé- que un hombre como yo debe tener corazón de piedra. Las mujeres piensan que soy desprejuiciado e insensible. La única que verdaderamente ha sentido, ha sido mi esposa, Sarah, la cual me ha regalado lo más hermoso que puede dársele a un hombre: mi hija Cristina, que hoy tiene 25 años. Sarah sabe que dentro de mi "cara dura" hay ternura y vulnerabilidad".

Felizcote Javier Miranda

Bolsa de Comercio da Premio en Acciones

Más que felizcote se pasea por esas calles el muy elegante Javier Miranda, animador de "Aquí Ahora!!! y "Un Millón para el mejor", además de ser el suplente N° 1 en el noticiero "Teletrece". La causa de su alborozo, que comparte con el director de "Un millón"; el programa concurso de los jueves, Gonzalo Bertrán, es el apoyo financiero que se les ofreció por parte de la Bolsa de Comercio, muy austera entidad que hasta ahora se había mantenido al margen de estos quehaceres televisivos.

— Un alto dirigente de la Bolsa nos visitó —dice Miranda— y pactó con nosotros para que parte del millón que entregamos al ganador sea en acciones. Se ha comprometido a entregar 300 mil pesos en esos documentos, que si de verdad pueden llegar a convertir en más que millonario al participante que las obtenga, nos cuenta Javier.

— ¿Esas acciones pueden ser escogidas por el ganador?

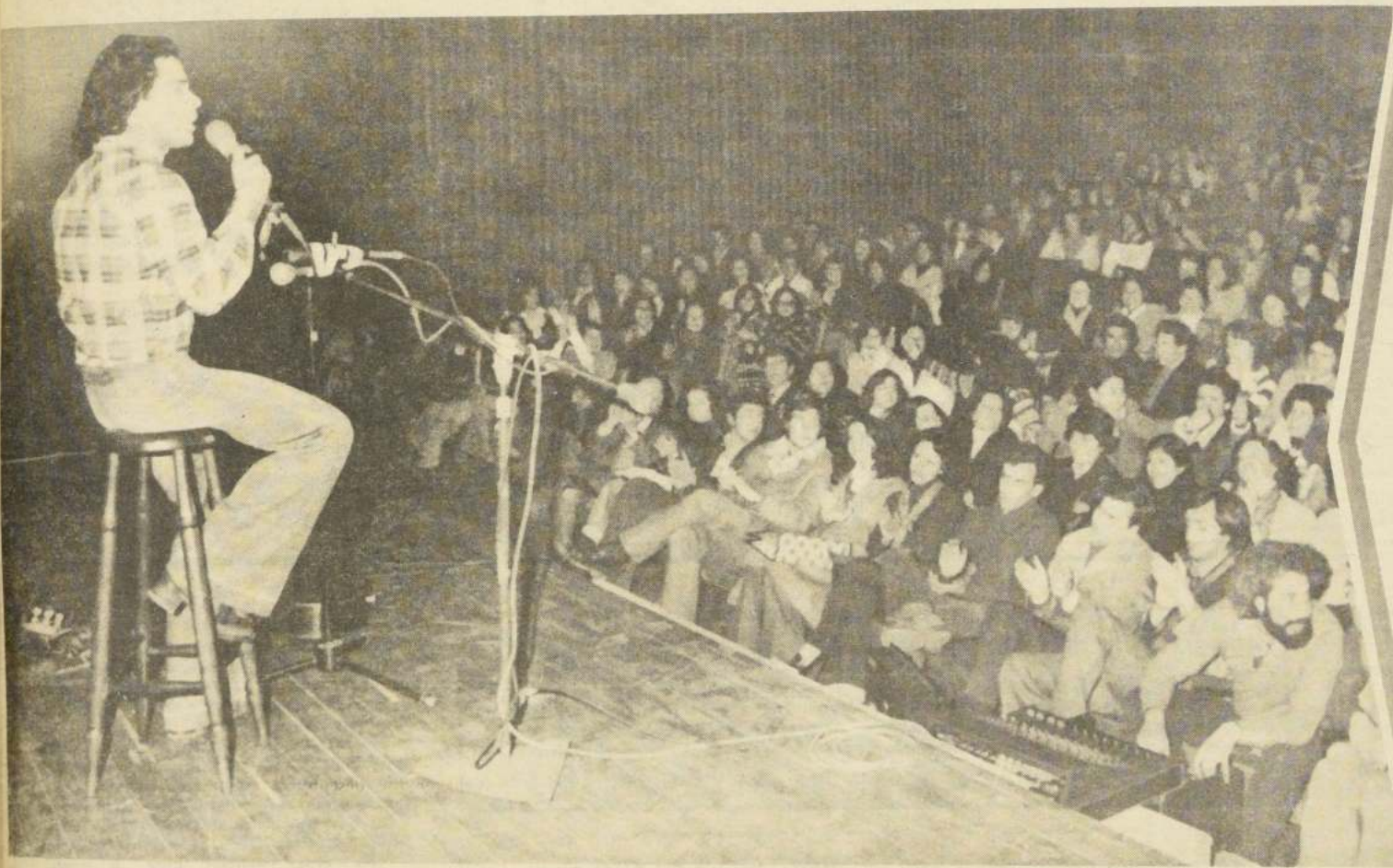
— Claro que sí. El deberá hacerse asesorar

- A los concursantes de "Un millón para el mejor"

por alguien que entienda, y así podrá hacer un magnífico negocio.

Javier Miranda nos cuenta que el programa concurso que ocupa la franja cultural de TV 13 sigue firme y el premio éste de la Bolsa de Comercio, "correrá" a partir de la tercera rueda, que se iniciará una vez que los tres concursantes que ahora están compitiendo, diriman la justa.

Javier agregó que desde hoy lunes comienza en colores su otro programa ¡¡¡Aquí, Ahora!!!. Va a mediodía y lo anima conjuntamente con Gina Zuanic.



Retornó Ubiergo

¡Volvió Perico!... esa exclamación tan propia de quienes son sus amigos de escuela, también se confundió con el ¡Retornó Ubiergo! que prodigaron los que hace poco se cuentan en la legión de admiradores.

El Recital que ofreció en el Aula Magna del Liceo Manuel de Salas, fue la única oportunidad para verlo después de su gira. El reencuentro fue feliz, porque Fernando conserva su sencillez de siempre y ahora le ha agregado mayor experiencia a sus presentaciones.

La próxima oportunidad para verlo, la proporcionará Televisión Nacional. Cuando se inicie el programa "La Gran Canción", el próximo viernes 7 de julio, directamente del Teatro Casino Las Vegas, podrá ver nuevamente a Perico o Ubiergo, como Ud. prefiera.

bogando por los 4 canales



PELICULA DE LA PRINCESA

Hoy en el espacio "Cine en su casa", TV 13 ofrecerá un filme protagonizado por la actual Princesa de Mónaco, y ex rutilante actriz del cine hollywoodense, Grace Kelly. Se trata de la película "La que volvió por su amor", en la que actúa junto a Bing Crosby y William Holden. Por este filme, la bella Grace se hizo acreedora al "Oscar" de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas.

TERMINA DEPARTAMENTO "S"

El próximo jueves se emitirá por TV 13 el último episodio de la serie policial "Departamento S", que se ha estado presentando a las 23.30. En su reemplazo el Canal de la Universidad Católica mostrará una serie documental, a todo color, realizada por la BBC de Londres, y que se titula "Mundo en Guerra".

CAMBIA DE HORARIO

Cambia de horario el enigmático "Hombre Gémis", la serie del agente invisible que protagoniza Ben Murphy. Desde esta semana irá todos los lunes en una franja que se emitirá a las 17.15 horas.

REGRESO ENRIQUE MALUENDA

Con "más apetito de TV que nunca", como el muy pintorescamente dice, retornó de Puerto Rico el ex animador de TV Nacional, Enrique Maluenda. Esta noche ofrece en su casa una cena de camaradería en la que informará acerca de sus proyectos y de contratos internacionales que hizo, con lo que iniciará una nueva etapa de su versátil carrera.

¿QUE CARA BONITA TENDRAN HOY?

Todas las semana han estado dando una sorpresa en TV 9, durante las periódicas reuniones de los días lunes, con los periodistas de espectáculos televisivos. Se ha presentado a muy atractivas damitas que están realizando diversas funciones en esa estación. Primero fue Raquel Argandoña, que llegaba de su viaje a España; luego conocimos a Paz Larraín, experta en cosas raras y recetas de cocina. También nos contactamos con María de la Luz Necochea... y ahora: ¿quién será?



Enrique Maluenda retornó luego de protagonizar dos "shows" en Puerto Rico. Aseguran que esta noche saca el habla...

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Ma D. "Rancagua 1814".

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) 19 hrs. "Vamos a contar mentiras". \$ 80.

BULNES. Av. Bulnes 188 (89519) Ma D. "El último tren".

CAFETIN MUSQUERO. Vitacura 3814 (285158). J. a D. "Al derecho y al Rebel".

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (725835) M. a D. "Un tranvía llamado deseo".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) 19.30 horas. "Risas a la chilena" \$ 60 Estud. \$ 30.

CASA DOÑA JAVIERA. San Diego 847 (63054) Descanso.

EL RINCON DE KIKI. Huérfanos 650. Descanso.

EL PASO DE MANUEL RODRIGUEZ. Alameda 4783. Descanso.

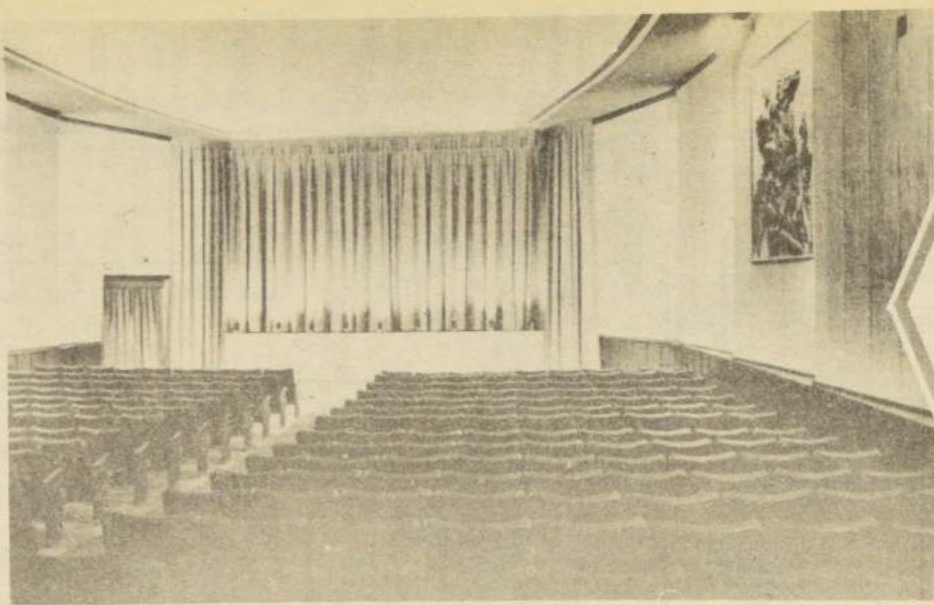
CASINO LAS VEGAS. Rosas (62759) 15.30 y 19.45 horas. "El violinista en el tejado" \$ 300.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) 19 hrs. "Circo de los muchachos de España" \$ 700 Palcos: Platea \$ 150, niños \$ 100; alta \$ 100, niños \$ 50 y Popular \$ 50 niños \$ 25.

OPERA. Huérfanos 837. (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum. 19.30 y 21.30 hrs. "La guerra de las carcajadas", con Ernesto Ruiz y Chico Azúa \$ 95.

PICARESQUE. Recoleta 345. (776882) Rotativo 20 y 22.15 hrs. "El triángulo de las desnudas". \$ 70.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX



El interior del cine "Alfil", pequeño y acogedor

arriba el telón

CONCIERTO DE PERCUSION

Hoy lunes, a las 19 horas, se presentará en la Sala Zegers (Compañía 1264) el conjunto de percusión "Rythmus".

Este grupo, dirigido por el profesor Ramón Hurtado, cultiva de preferencia el género barroco, y se destaca por la orientación didáctica que le da a cada uno de sus conciertos.

El programa que interpretará "Rythmus" incluye a los siguientes compositores: J. S. Bach, C. Gluck, F. Chopin, F. El Grande, C. Debussy, M. Moussorgsky, H. Villalobos, Rimsky-Korsakov, G. Gershwin y composiciones del folklore nacional.

DISPAREN SOBRE EL ZORZAL

En la sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura (Esmeralda 650) se presenta hoy la obra "Matatángos", de Marco Antonio de la Parra. El grupo de teatro "Goethe", con la dirección de Oscar Stuardo, pone en escena esta

obra que trata de desmistificar el fenómeno Gardel.

La función comienza a las 19 horas. Valor de las entradas: 50 pesos público en general, 30 pesos para socios.

BALLET MUNICIPAL

Un programa que incluye tres coreografías de gran calidad, presentará el miércoles el Ballet Municipal. A las 19 horas en el Teatro Municipal, la Corporación Cultural de Santiago ofrecerá "El Lago de los Cisnes", II acto, "Paquita" y "Cascanueces", II acto. En esta presentación actuarán como figuras principales Mirta Furioso, Diana del Solar, Rubén Chayán y Antonio Saldías. La Orquesta Filarmónica acompañará a los bailarines.

LLEGA DIRECTOR NORTEAMERICANO

Hoy llega a nuestro país el maestro norteamericano Werner Torkanowsky, que hace poco fue ovacionado en el Festival Casals de Puerto Rico, donde le tocó dirigir —entre otros conciertos— la presentación del pianista chileno Claudio Arrau. Torkanowsky dirigirá este viernes a la Orquesta Sinfónica.

El Cine no Está en Jaque, un "Alfil" lo Demuestra

Un nuevo cine abre hoy sus puertas al público santiaguino. Se llama "Alfil" y está enclavado en una esquina estratégica: Alameda y San Francisco, en el mismo lugar que ocupaba el viejo San Martín. Pero esto no debe llamar a engaño. El Alfil no es el mismo San Martín remozado. Es una sala completamente distinta, elegante, moderna, iluminada, acogedora, casi íntima en su pequeñez. 340 butacas esperan a un público ansioso de tutearse con los seres de otros mundos, a través de "Encuentros cercanos del tercer tipo", la película del estreno, que bucea en los misterios de los viajeros intergalácticos.

La sala fue presentada en sociedad el pasado viernes, por la Compañía Cinematográfica Nacional, CONATE, que dirige el visionario José Daire Cortés. Autoridades, encabezadas por el Alcalde Patricio Mekis, exhibidores y periodistas conocieron entonces las galas de este "Alfil", que escapa de la cuadrícula prisión del tablero de ajedrez para echar a andar por el sendero, anchuroso y variado, de la cinematografía.

El Super Ratón fue el personaje que comprobó la excelencia de la pantalla en un corto de colores brillantes. Y las sinopsis de seis películas —entre ellas "Encuentros cercanos" y "La otra cara de Emmanuelle" sirvieron para demostrar la calidad del equipo de proyección importado de Londres.

Y un detalle muy importante que arrancó sabia reflexión a una aguda comentarista: no hay alfombras bajo las butacas. "Eso quiere decir que no habrá coque en los espectadores", dijo. Así sea.

SOLO CINE

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 14 horas. "Bufalo blanco" y "Fugitivos del destino" (18) \$ 20.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112) Desde las 11 hrs. "El patrullero 777" (14) \$ 40.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "Juguemos al amor" y "Mandingo" (21) \$ 35.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1598 (230976) 16, 18.45 y 21.45 hrs. "Dos superpolicías fuera de orden" (men) \$ 40.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Ultraje a la inocencia" y "Cazadores de diamantes" (21) \$ 20.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "La más loca, loca aventura de beau geste" (14) \$ 40.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381884) Desde las 13 hrs. "Decameron" (21) \$ 35.

CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Un supermacho sobre el tejado" y "La agresión" (21) \$ 18.

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13.15 hrs. "Apuesta fatal" y "Violenta venganza" (21) \$ 20.

CINEMA UNO. Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. "La oculta mano del crimen" y "Un tren del infierno" (18) \$ 30.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13.30 hrs. "Dos superpolicías fuera de orden" (men) \$ 35.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El tango cuenta su historia" (men) \$ 30.

CINE ALFIL. Alameda 776 (35357) Desde las 11.30 hrs. "Encuentros cercanos del tercer tipo" (men) \$ 45.

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. "Encuentros cercanos del tercer tipo" (men.) \$ 45.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "El patrullero 777" (men) \$ 40.

ESPAÑA. Huérfanos y Estado (396488) Desde las 11 hrs. "El hombre que cayó a la tierra" (21) \$ 40.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 13 hrs. "Escándalo en la familia" (21) \$ 35.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "El tigre de papel" (men) \$ 35.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "Piel dura" (men) \$ 30.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. "Help" (men) \$ 40.

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "La cuenta está saldada" (18) \$ 35.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Paolo el ardiente" (21) \$ 30.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067) 16, 19 y 22 hrs. "Encuentros cercanos del tercer tipo" (men) \$ 50.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios. V (43116) 16.30, 19 y 22 hrs. "Elisa, vida mía" (18) \$ 40.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "La amenaza" (18) \$ 40.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Ultraje a la inocencia" y "Cazadores de diamantes" (21) \$ 25.

MAIPU. Maipú (571530) Desde las 14.30 horas. "Abismo" y "Su excelencia" (men) \$ 25.

METRO. Bandera 141 (61570) 11 horas. "La noche de las narices frías". (men) \$ 15. Desde las 13 horas. "El día del chacal" (18) \$ 40.

MONACO. A. Prat. y 10 de Julio (382845) Desde las 14 hrs. "Deseo mortal" y "Los hombres sólo piensan en eso" (21) \$ 20.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Al señor Ministro le gustan todas y de prisas" y "La profesora de ciencias naturales" (21) \$ 25.

NORMANDIE. Alameda 139 (302749) Desde las 14 hrs. "El Doctor Zhivago" (18) \$ 25.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16, 19 y 21.45 hrs. "La más loca, loca aventura de beugeste" (14) \$ 40.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 11.30 hrs. "Tu placer es el mío" y "El bulín" (21) \$ 25.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (238546) 16.15, 19 y 21.45 hrs. "El

día del chacal". (18) \$ 40.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Este perro mundo" (21) \$ 35.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 13 hrs. "King Kong" y "Orca, la ballena asesina" (men) \$ 20.

PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "Dos superpolicías fuera de orden" (men) \$ 40.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 35.

REX. Huérfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. "Dos superpolicías fuera de orden". (men) \$ 40.

RIO. Monjitas 843 (33550) Desde las 11 hrs. "El hombre de Singapur" y "Vive y deja morir" (18) \$ 25.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 horas. "Venga a buscar amor a casa" y "Overido Alfil" (21) \$ 18.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Deseo mortal" y "Los hombres sólo piensan en eso" (21) \$ 30.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.45 y 22 hrs. "La guerra de los planetas". (men) \$ 40.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 11 horas. "Los cuentos de Hans Christian Andersen" (men) \$ 25.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 10.30 hrs. "El príncipe y el mendigo" (men) \$ 35.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11.25 hrs. "Encuentros cercanos del tercer tipo" (men) \$ 45.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Dios bendiga cada rincón de esta casa" (men) \$ 30.



RADIO CARACOL
CC — 59 "LA PRIMERA DEL SUR"

1.456.678 Consumidores esperan su anuncio en la 8ª Región
CONCEPCION

Ausente Talismán

Hayzari Recuperó su Título de Insigne Millera

HAYZARI, hembra de cinco años, por Taurus en Honra, se impuso por cómoda ventaja en la milla reglamentaria del clásico "República de Venezuela", disputado en pista pesada del Stud "Matancilla", aventajó por un cuerpo y tres cuartos a Santoro.

DESARROLLO. Cuando el juez respectivo dio orden de salida, Harinero salió a tomar la punta. Tras él se ubicaron Santoro, Hayzari y Torricelli. En los últimos lugares Piche y Borguñón.

Antes de ingresar al derecho se vio a Santoro acortar ventajas. Sin embargo, Harinero entró a este sitio en el primer puesto.

Poco duró Harinero en la vanguardia, Santoro, primero y luego Hayzari lo dejaban tercero.

Al promediar la recta, Hayzari, abierta media cancha, atacó con seguridad pasando con comodidad al sitio de privilegio. Al cruzar la línea de sentencia llevaba un cuerpo y tres cuartos sobre Santoro. Tercero Torricelli, a igual diferencia, cuarto Borguñón, a un cuerpo, penúltimo Harinero, a 1 1/4 cuerpo y último Piche, a cinco y medio cuerpos.

La pensionista de Juan Cavieres, empleó 1 minutos, 38 segundos y 1 quinto para recorrer la milla.

"Cinco y Seis"

Buscadores de Oro Pierden el Olfato

• Pozo aumentó a 1.044.235 pesos

DOBLE.— Se inició con 2.558 vales. Primera etapa: (5) MONERIA tenía 525 vales. Valor nominal \$ 135. Segunda etapa, los vales en juego fueron canjeados de esta forma: Confidencia, 164; Coquelicot, 1; Hipérbole, 5; Pashá, 150; Pipireta, 7; Porota, 200 y Simultánea, 40. La combinación ganadora: MONERIA—CONFIDENCIA fue acertada por 164 vales. Cada uno dio \$ 398. El dividendo a segundo con (8) SIMULTANEA fue acertado por 40 vales. Cada uno pagó \$ 405.

"CINCO Y SEIS".— Se inició con 18.228 vales. Primera etapa: (7) KADY tenía 1.953 vales. Valor nominal \$ 259. Segunda etapa: (2) AEGINA tenía 742 vales. Valor nominal \$ 772. Tercera etapa: (6) LA QUINA tenía 108 vales. Valor nominal \$ 6.529. Cuarta etapa, (3) FORRAHUINO tenía 17 vales. Valor nominal \$ 36.791. Quinta etapa, los vales en juego

fueron distribuidos así: Sacro Monte, 2; Productiva, 2; Don Javier A, 8; Silemay, 1; y Dominga, 4. La combinación: KADY—AEGINA—LA QUINA—FORRAHUINO—DOMINGA con 4 vales. Cada uno con valor de \$ 109.454. El dividendo a segundo con (5) PRODUCTIVA fue acertado por 2 vales. Cada uno repartió \$ 62.545. El dividendo a tercero con (2) SACRO MONTE fue acertado por 2 vales. Cada uno abonó \$ 31.272. Sexta los vales en juego se canjearon de esta forma: Laprio, 1; Marbella, 1; y Pato Donald, 2. No hubo acierto al caballo ganador. Cada uno cobró \$ 109.454. El pozo acumulado experimentó un nuevo aumento, quedando en la suma de 1.044.235 pesos.

POLLON DE ORO.— Se confeccionaron 94.091 boletos. El mayor puntaje, 11 puntos, fue acertado por 24 tarjetas. Cada uno cobrará \$ 24.598. Con 10 puntos acertaron 190 boletos. Cada uno cobrará \$ 420.

Resultados del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.090 metros. Condicional.

1° (5) MONERIA 53, por Siúticazo y Qué Ilusa del Stud Backie jinete, C. Leighton Bol. 25.680 Pag. 3,40
2° (13) Temy 53 C. Rivera Bol. 53.840 F. Pag. 1,60
3° (3) Espada China 53 V. Gutiérrez Bol. 14.520 Pag. 6,10
4° (14) Twins Grace 53 R. Pérez Bol. 12.760 Pag. 6,90
Total jugado 126640 boletos.

GANADA por 1 cpo. y 1 cpo. y el 4° a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.07.1/5. Prep. Juan L. Melero. Corrieron todas. Div. \$ 3,40, 1,80 y 1,70. POLLON DE ORO: Grupo N° 1.

SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros. Condicional.

1° (1) CONFIDENCIA 53, por Caminito y Conciencia del Stud "San Sebastián", Jinete: L. Cornejo Bol. 40340 Pag. 2,40
2° (8) Simultánea 53 R. Jacquez Bol. 5340 Pag. 18,30
3° (7) Porota 53 C. Rivera Bol. 43180 Pag. 2,20
4° (4) Manolita 53 E. Guajardo Bol. 36880 Pag. 2,60
Total jugado 140380 boletos.

GANADA por 2 cpos. y 1 1/4 cpo. y el 4° a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.35.2/5. Prep. P. Medina. Corrieron todas. Div. \$ 2,40, y 2,20 y 3,80. POLLON DE ORO: Grupo N° 1.

TERCERA CARRERA 1.090 metros. (Ind. 12-16)

1° (7) KADY 54, por Jongleur II y Karenina del Stud "Gaco", jinete C. Leighton Bol. 27320 Pag. 7,60
2° (4) Bolero 54 V. Gutiérrez Bol. 6800 Pag. 30,40
3° (1) Renoir 56 Fco. González Bol. 10040 Pag. 20,60
4° (3) El Taura 55 J. Carrasco Bol. 47840 Pag. 4,30
Total de boletos jugados 297980

GANADA por pesc. y 1/2 cab. y el 4° a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.06 4/5. Prep. I. Duque. Corrieron todos. DIV: \$ 7,60 y \$ 5,40 y \$ 19,90. Valor nominal de la 1ª válida de la Apuesta "5 y 6", Kady con 1953 vales. \$ 259. POLLON DE ORO. Grupo N° 2.

CUARTA CARRERA 1.090 metros. CONDICIONAL.

1° (2) AEGINA 53, por Comet y Anayansi del Stud "Haras San Patricio", jinete S. Vázquez. Bol. 65700 Pag. 2,70
2° (9) Mauri 53 S. Soto Bol. 8500 Pag. 20,80
3° (1) Dellys (IMP.) 56 V. Gutiérrez Bol. 13780 Pag. 12,80
4° (4) Cancha Rayada 51 G. Sandoval Bol. 32860 Pag. 5,40
Total de boletos jugados 254680

GANADA por 3 1/2 cpos. y 1 3/4 cpo. y el 4° a 3/4 cpo. Tpo. 1.06 4/5. Prep. A. Martínez. Corrieron todas. DIV: \$ 2,70 y \$ 1,50 y \$ 6,80. POLLON DE ORO. Grupo N° 1.

QUINTA CARRERA 1.090 mtrs. Condicional

1° (6) LA QUINA 53, por Comet y La Aurelia del Stud "Kina", jinete J. M. Aravena bol. 62.540 pag. 4,50
2° (11) Valencia Mía 53 C. Rivera bol. 150.160 pag. 1,90
3° (10) Sheila 53 S. Vázquez bol. 66.920 pag. 4,20
4° (9) Rosilinda 53 L. Toro bol. 27.080 pag. 10,50
Total boletos jugados 408.740

GANADA por 1/2 cab. y 3/4 cpo. y el 4° a 2 cpos. Tpo. 1.08. Prep. E. Inda S. No corrieron (4) Copa Davis y (8) Pinturera. DIV. \$ 4,50, 1,80, 1,60 POLLON DE ORO Grupo N° 2.

SEXTA CARRERA 1.600 mts. Clásico Premio "República de Venezuela" Peso de Reglamiento.

1° (7) HAYZARI 58, por Taurus y Honra del Stud "Matancilla", jinete C. Rivera bol. 154.940 pag. 1,70
2° (4) Santoro 61 C. Leighton bol. 116.380 pag. 2,20
3° (5) Torricelli 61 P. Ulloa bol. 30.700 pag. 8,40
4° (1) Borguñón 61 A. González bol. 11.520 pag. 22,50
Total boletos jugados 372.480

GANADA por 1 3/4 cpo. y 1 3/4 cpo. y el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 1/4 cpo. y el 6° a 5 1/2 cpos. Tpo. 1.38 1/5 Prep. J. Cavieres A. No corrió (6) Florin. DIV. \$ 1,70, 1,10, 1,20 POLLON DE ORO Grupo N° 3.

SEPTIMA CARRERA 1.500 Ind. 9-15)

1° (3) FORRAHUINO 55, por Fuero Real y Fuente Bella II del Stud "Barro Blanco" jinete LM Cornejo bol. 83.840 pag. 5,20
2° (10) Noelia 52 L. Muñoz bol. 21.140 pag. 20,60
3° (5) Andalican 54 G. Sandoval bol. 62.840 pag. 6,90
4° (2) Feliciano 55 C. Rivera bol. 185.360 pag. 2,30
Total boletos jugados 625.860

GANADA por 1 cpo. y 1/2 cpo. y el 4° a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.34 Prep. O. Bagú. No corrió (4) Maromero. DIV. \$ 5,20, 3,50, 7,50 POLLON DE ORO Grupo N° 1.

OCTAVA CARRERA.— 1.090 metros. Ind. 22 al 31.

1° (9) DOMINGA 50 kilos, por Diplomático y Helia del Stud "Los Zorros", jinete S. Soto bol. 157.060 pag. 3,50
2° (5) Productiva 52 R. Pérez bol. 95.160 pag. 5,80
3° (2) Sacro Monte 55 N. Urrutia bol. 132.240 pag. 4,20
4° (11) Guaimayén 48 M. Vergara bol. 35.740 pag. 15,40
Total boletos jugados 792.380

GANADA por 1/2 cabza. y 1 cpo. y el 4° a nariz. Tpo. 1.06 4/5. Prep. E. Cortez. Corrieron todos. Div. \$ 3,50, 2,00, 2,80. POLLON DE ORO GRUPO N° 3.

NOVENA CARRERA.— 1.090 metros. Ind. 9 al 11.

1° (1) CHURUMBELA 55 kilos, por Bristol y Chambeca del Sr. Ant. Abarca, jinete C. Leighton bol. 85.940 pag. 6,50
2° (12) Pato Donald 53 L. Muñoz bol. 160.400 F. pag. 3,50
3° (2) Quillota 55 J. Sepúlveda bol. 15.760 pag. 35,40
4° (8) Multipolar 54 A. Poblete bol. 51.020 pag. 10,90
Total boletos jugados 804.020

GANADA por 2 1/2 cpos. y 1 1/4 cpo. y el 4° a 1/2 cpo. Tpo. 1.07 2/5. Prep. Antonio Abarca. Corrieron todos. Div. \$ 6,50, 2,60, 2,10. POLLON DE ORO GRUPO N° 1

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros. Ind. 27 al 35.

1° (2) AUSTERO 49 kilos, por Incendio y Apolista de la Suc. José Caravia P. jinete L. Cornejo bol. 77.400 pag. 5,00
2° (9) Cornavin 53 C. Rivera bol. 150.440 F. pag. 2,60
3° (6) Ana Victoria 54 C. Leighton bol. 46.420 pag. 8,40
4° (5) Mercenario 56 R. Jacquez bol. 3.400 pag. 114,30
Total boletos jugados 559.220

GANADA por 2 3/4 cpos. y pesczo. y el 4° a 1 3/4 cpo. Tpo. 1.32 1/5. Prep. A. Martínez. Corrieron todos. Dividendo a ganador del corral Austero y Brumazón \$ 5,00. Placé de Austero \$ 2,70, y placé de Cornavin \$ 2,40. Valor nominal de la 1ª válida de la apuesta "El Zafe", Austero con 1.415 vales \$ 217. POLLON DE ORO GRUPO N° 1.

UNDECIMA CARRERA.— 1.090 metros. ESPECIAL "CALORIA".

1° (6) DIRECTIVO 54 kilos, por Yanpez y Nagaika del Stud De Las Condes jinete C. Rivera bol. 154.560 pag. 3,00
2° (9) Piduchén 49 E. Silva bol. 137.340 pag. 3,30
3° (8) Bufo 50 R. Pérez bol. 84.520 pag. 5,40
4° (7) King Fighter 52 J. Berrios bol. 83.760 pag. 5,50
Total boletos jugados 659.560

GANADA por 2 cpos. y 1 3/4 cpo. y el 4° a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.05 2/5. Prep. J. Zúñiga. Corrieron todos. Div. \$ 3,00, 1,50, 1,60. Dividendo de la apuesta "El Zafe" inicial, Directivo con 393 vales \$ 726. Y al 2º lugar Piduchén con 308 vales \$ 231. POLLON DE ORO GRUPO N° 2.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.500 metros. (IND. 17-25).

1° (11) FORMA 49, por Forthwith y Saltadura del Stud Cañada, jinete S. Soto Bol. 60820 Pag. 6.-
2° (9) Festejo 52 J. Carrasco Bol. 29040 Pag. 12,50
3° (1) Pidima 57 L. Ramos Bol. 120660 Pag. 3.-
4° (4) Dirka 55 R. Jacquez Bol. 19220 Pag. 18,90
Total de boletos jugados 522420

GANADA por 1 3/4 cpo. y 1 1/4 cpo. y el 4° a cab. Tpo. 1.34. Prep. V. Romo. No corrió (7) Villano. DIV: \$ 6. y \$ 3,30 y \$ 3,30 Valor nominal de la 1ª válida de la Apuesta "El Zafe" final, Forma con 1.044 vales \$ 314. POLLON DE ORO: Grupo 3.

DECIMOTERCERA CARRERA 1.090 metros. (IND. 16-24).

1° (8) DON MAGO 53, por Parbury y Villa Linda del Stud "Leylita", jinete C. Leighton Bol. 72940 Pag. 7,30
2° (5) Cerbatana 53 F. González Bol. 85560 Pag. 6,20
3° (6) Mengo 53 L. Cornejo Bol. 101940 Pag. 5,20
4° (9) Crispolito 50 R. Pérez Bol. 126060 F. Pag. 4,20
Total de boletos jugados 767500

GANADA por pesc. y 1 1/4 cpo. y el 4° a ventaja perceptible. Tpo. 1.06 3/5. Prep. J. Melero. No corrieron: (1) Francachón y (10) Dina Shore; DIV: \$ 7,30 y \$ 4,20 y \$ 3,40. Dividendo de "El Zafe" al 1º lugar Don Mago: 85 vales \$ 3,395 y al 2º lugar Cerbatana con 104 vales \$ 694. POLLON DE ORO: Grupo 2.-

RESULTADOS DEL SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA. 1.400 mts. 6ª serie.

1° (11) IRLANDESA 51 kilos por Le Petit Navire e Ibamba de la Sra. Alicia P. de Vázquez. Jinete: Valenti Cáceres bol. 4.030 pag. 6,30
2° (12) Bayonesa 50, J. Herrera bol. 3.220 pag. 7,90
3° (4) Chupilca 53 R. Ahumada bol. 1.980 pag. 12,90
Total boletos: 37.650

GANADA por 2 cuerpos; el 3º a 2 1/2 cuerpos y el 4º a ve. per. Tpo. 1.27.3/5. Preparador: Luis Vázquez. Corrieron todos. DIV: \$ 6,30, 3,60 y 3,70

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros. Condicional.

1° (9) MAYFLOWER 50 kilos por Mediator y Estancilla del Stud "Los Queñes" Jinete: Luis Valencia Bol. 8.670 Pag. 2,30
2° (7) Básica 50, V. Cáceres Bol. 1.060 Pag. 18,80
3° (2) Humay 55; O. Escobar Bol. 1.670 Pag. 11,80
TOTAL: Boletos: 28.311

GANADA por vent. perc. el 3º a 2 1/2 cuerpos y el 4º a 3 1/2 cuerpos. Tpo. 1.27.3/5. Preparador: Gerdal Georgudis. No corrió (5) Detente. DIV \$ 2,30, 1,60, y 4,20.

TERCERA CARRERA. 1.400 metros. Condicional.

1° (7) PAVIOT 55 kilos por Tom Jones y Miss Soledad del Sr. Ernesto Castillo H. Jinete: Luis Valencia Bol. 4.440 Pag. 5,40
2° (1) Atkinson 55; O. Escobar Bol. 9.969 Pag. 2,70
3° (10) Moldavia 52; J. Herrera Bol. 5.410 Pag. 4,90
Total boletos 38.079

GANADA por 3 cuerpos; el 3º a 1 1/2 cuerpo y el 4º a 3/4 cuerpos. Tpo. 1.27.2/5. Prep.: Oscar Aliaga. Corrieron todos. Div. \$ 5,40, 3,10 y 2,00.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. 4a. serie.

1° (13) DESCOLLANTE 49 kilos por Osiris y Miss Alassio del Sr. Rolando Carvajal C. Jinete: Luis Zapata. Bol. 2.400 Pag. 13,90
2° (6) Tomatodo 54, J. Aliaga Bol. 8.628 Pag. 3,90
3° (2) Tudor 55, J. Maira. Bol. 9.820 Pag. 3,40
Total boletos: 48.060

GANADA por 2 cuerpos; el 3º a 1 1/2 cuerpo y el 4º a 3/4 cuerpo. Tpo.: 1.27.2/5. Prep. Rolando Carvajal. No corrió (8) Ariete. Div. \$ 13,90, 4,20 y 3,30.

QUINTA CARRERA. 1.400 mts. C. Espec. Hand.

1° (9) CIERTA DUDA 48 kilos por Martincho y Rasma del Sr. Jorge Figueroa G. Jinete: Enrique Aguirre bol. 8.616 pag. 4,90
2° (8) Positron 51 R. Herrera bol. 9.990 pag. 4,20
3° (1) Rudo 57 R. Véliz bol. 4.410 pag. 9,60
Total boletos: 61.038

GANADA por vent. perc., el 3º a 3 cuerpos y el 4º a 3/4 cuerpo. Tpo: 1.26 1/5. Preparador: Silvio Salah T. No corrió: (10) N. Rico DIV: 4,90, 3,00 y 2,90

SEXTA CARRERA. 1.400 mts. 5ª serie.

1° (12) CRISTI 50 kilos por Lead Way y Pilaruca del stud "Reñaca". Jinete: Luis Valencia bol. 7.060 pag. 8,70
2° (7) Belmondo 52, J. Herrera bol. 12.348 pag. 4,90
3° (4) Elquihuano 55; P. Hernández bol. 5.113 pag. 12,00
Total boletos: 87.985

GANADA por 1 cuerpo; el 3º a 3/4 cuerpo y el 4º a 1 cuerpo. Tpo: 1.28 2/5. Preparador: Luis Alvarez B. Corrieron todos. DIV: \$ 8,70, 3,10 y 3,90

SEPTIMA CARRERA. 1.400 mts. 3ª serie.

1° (4) NAGUILADA 52 kilos por Naguilan y Aplodora del stud "Bismarck". Jinete: Patricio Durán bol. 33.046 pag. 2,00
2° (3) Semblante 53 L. Valencia bol. 13.790 pag. 4,80
3° (7) B. Seller 48 E. Aguirre bol. 11.600 pag. 5,70
Total boletos: 94.556

GANADA por 3 cuerpos; el 3º a 2 cuerpos y el 4º a 1 1/2 cuerpo. Tpo: 1.26 4/5. Preparador: Luis Romero. Corrieron todos. DIV: \$ 2,00, 1,40 y 1,80

OCTAVA CARRERA. 1.700 mts. 5ª serie.

1° (12) KARABLANCA 48 kilos por Kronpriz II Fanda del Sr. Jorge Godoy R. Jinete: Valentin Cáceres bol. 14.460 pag. 4,80
2° (11) C. Night 50 M. Pardo bol. 5.270 pag. 13,10
3° (7) Resquicio 54, J. Aliaga bol. 17.874 pag. 3,90
Total boletos 99.306

GANADA por 1 cuerpo; el 3º a 3 1/4 cuerpos y el 4º a 1 1/2 pczo. Tpo: 1.48 2/5. Preparador: Luis Vázquez. Corrieron todos. DIV: \$ 4,80, 2,30 y 4,50

NOVENA CARRERA. 1.400 mts. 3ª serie.

1° (10) RANGO 50 kilos por Redon y Bimini del stud "Dareluan" Jinete: Manuel Pardo bol. 26.045 pag. 3,80
2° (13) Palomita 50 P. Durán bol. 13.406 pag. 7,40
3° (3) Olimpus 54 V. Cáceres bol. 17.366 pag. 5,70
Total boletos 142.113

GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3º a 3 cuerpos y el 4º a 1 1/2 cuerpos. Tpo: 1.26 3/5 Preparador: Hernán Navarro. No corrieron: (5) Comalal y (8) Encarado. DIV: \$ 3,80, 4,20 y 3,30

Expo-Import 78 es un Desafío a la Creación

- Cuatro veces más espacio
- 120 stands de importadores y exportadores
- Grandes gangas al público
- Show artístico diario
- Carpa resistente al mal tiempo
- Otro atractivo del turismo de invierno

Farmacias de turno

EN VALPARAISO

ESMERALDA 2: Pedro Montt 1999.
BAYER: Av. Argentina 799.
INGLESA: Pasaje Quillota 20.
RUBIO: Cochrane 99.

EN VISA DEL MAR

BEDOYA: Valparaíso 367.
ORIENTE: Quillota 550.
MODERNA: Valparaíso 984.

En ríos y lagos

Sembrarán Ovas de trucha

Los Andes

Un millón 200 mil ovas de truchas provenientes de la zona de Aysen, se plantarán en breve en el Centro de Crianza de la Piscicultura de Río Blanco, destinados a repoblar el Aconcagua y otros ríos y lagos del país, afectados por una pesca excesiva y desastres naturales y artificiales.

La partida forma parte de un proyecto de incremento de los recursos pesqueros en aguas continentales, que está llevando a cabo el Ministerio de Agricultura. Esta importante remesa de ovas, se suma al millón y medio enviado con anterioridad desde la Zona Austral.

A pocos días de la inauguración, la comisión organizadora de EXPO-IMPORT 78 ultima los detalles de la segunda versión de la muestra, que al igual que el año pasado se efectuará en los jardines del Casino de Viña del Mar, en un recinto especialmente habilitado. Es una de las atracciones de la campaña de turismo de invierno en la zona.

Alejandro Vial, director ejecutivo, señaló que a su juicio uno de los factores positivos de esta feria es la cuadruplicación de su espacio físico, que permitió incorporar nuevos expositores, sobre todo en el aspecto exportaciones, rubro no considerado en 1977.

Por otra parte, este año se ha tenido especial cuidado en la estructura física del recinto ferial, a fin de evitar las contingencias de un posible frente de mal tiempo, pues estamos en pleno invierno. Se cuenta para ello con carpas de material plástico, la más alta de 25 metros, que protegerán debidamente al público y los stands.

UN ESPECTACULO DIARIO

También se dispondrá de un escenario levantado por el casino, donde diariamente se ofrecerán al visitante espectáculos de jerarquía, dándose ya los nombres de Los Huasos Quincheros, Don Francisco y Mandolino, Firulete y otros.

La V y VI Regiones formaron un frente común para estudiar su potencialidad y fundamentar la necesidad de habilitar un camino desde San Antonio a Rancagua.

El acuerdo surgió de una reunión que sostuvo la máxima autoridad provincial de San Antonio, Coronel de Ejército Jorge Núñez Magallanes, con los directivos de SERPLAC de la V y VI Regiones: Carlos Carvallo y Nelson Dibb, respectivamente.

También se acordó delimitar y afinar los puntos relativos a la ruta y la futura rentabilidad de ella, para de este modo pedir fondos ministeriales para su ejecución.

El trazado de la ruta, cuyos estudios de ingeniería presentan un 70% de avance, se

Valparaíso

Habrán también presentaciones especiales para los niños, desfiles de modelos, exhibiciones de motos y de otros productos, a cargo de los propios expositores.

UN DESAFIO A LA IMAGINACION

"La EXPO-IMPORT será un desafío a la imaginación y a la creación de cosas nuevas, aseguró Alejandro Vial, quien dijo que cada expositor se esforzará al máximo por sorprender con las últimas novedades en su campo, para mostrarlas al público en novedosas condiciones y ofrecerlas a un precio promocional.

INAUGURACION

Al acto inaugural que se efectuará el 7 de julio están invitados el Almirante José Toribio Merino Castro y autoridades regionales, comunales, eclesiásticas y diplomáticas.

La feria se verá realzada además por la realización de varios eventos "extras", como el encuentro de empresarios con el Ministro Pablo Baraona (el 13 de julio), reunión del cuerpo consular acreditado en Valparaíso, una carrera de regularidad organizada por el Comité de Turismo de Olmué, precisamente en homenaje a la EXPO-IMPORT, y otros.

Se Completará Ruta de San Antonio a Rancagua

Via de alternativa para la exportación de la zona central

inicia en Pelequén, pasa por Las Cabras y San Pedro, para llegar a San Antonio.

El Secretario Ministerial de la VI Región, Carlos Carvallo, se llevó una amplia visión del Puerto de San Antonio, para informar a los inversionistas de su región de cómo es la salida de alternativas de la producción agropecuaria y frutícola por este terminal marítimo.

Con este fin visitó el puerto y sus obras de ampliación y el frigorífico que actualmente está a medio construir, pero abandonado.

Finalmente, el Gobernador Provincial manifestó su optimismo por los acuerdos logrados por ambas regiones y afirmó que el camino que unirá San Antonio con la VI Región es necesario y rentable.

Director de EMPORCHI

"Nada Hay Concreto Sobre Arriendo de los Puertos"

Valparaíso

El estudio que realiza una comisión integrada por representantes de diversos Ministerios con la misión de recalificar los puertos que opera EMPORCHI y ver luego la posibilidad de licitar o arrendar algunos sitios o parte de ellos, despertó la inquietud de los 4.500 trabajadores, empleados y obreros de esa empresa estatal.

"El Cronista" conversó con el director de la empresa portuaria de Chile al respecto, quien señaló que la alarma de los trabajadores es injustificada, ya que por el momento no hay decisiones en este sentido.

El Vicealmirante (R) Luis Eberhard Escobar manifestó que lo único concreto es que esta comisión estudiará, después de cumplir con su cometido principal, esto es, la reclasificación, la conveniencia o no de arrendar algunos sitios.

Esta comisión deberá entonces elevar sus conclusiones a las autoridades superiores de Gobierno, quienes en base a este informe tomarán su decisión final. "Por lo tanto", enfatizó el director de EMPORCHI, "todo lo que se adelante y se diga son lucubraciones a título personal de cada uno y punto".

FUENTE DE TRABAJO ASEGURADA

Asimismo, el Vicealmirante Eberhard expresó que en ningún caso los trabajadores deben temer la cesantía, sea cual fuere la decisión que se tome.

"En este sentido, y los trabajadores lo saben muy bien a través del permanente diálogo que hemos sostenido, el Supremo Gobierno ha sido muy claro y firme al declarar, y me estoy refiriendo específicamente a la EMPORCHI, que se respetarán los derechos de los trabajadores y las condiciones existentes".

• Alarma de trabajadores es injustificada



VICEALMIRANTE Luis Eberhard Escobar, Director de EMPORCHI.

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE

PROPUESTA PUBLICA DIR. 11/78

Llámanse a Propuesta Pública para el diseño, construcción y suministro de trece vagones de arrastre para 30 ton. (20 ton. concentradas), para ser entregadas en los puertos de Iquique, Antofagasta, Valparaíso y San Antonio.

EMPORCHI proporcionará los rodamientos de tornamesa para dirección, llantas de goma maciza y rodamientos para las ruedas.

Podrán presentar ofertas las Industrias o Maestranzas del ramo metal-mecánico, de preferencia especializadas en construcción de carros de arrastre que cuenten con uno o más Ingenieros Colegiados dentro de la dotación de su personal permanente.

Bases y antecedentes pueden ser solicitados a contar del miércoles 5 de julio, en Valparaíso, Subdepartamento Abastecimiento - Blanco 839 y en Santiago, Oficina Coordinadora EMPORCHI - Huérfanos 1055, of. 804. Valor de las bases \$ 400.

Apertura de las ofertas: martes 1 de agosto de 1978, a las 15,00 horas, en oficinas de la Dirección de la Empresa Portuaria de Chile, ubicadas en Blanco 839, Valparaíso.

EL DIRECTOR

Económicos

CITACIONES

CIA. de Tejidos "Primatex" S. A. Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 17 del presente, a las 9 horas, en las oficinas de la industria, calle General Brayer 2120, con el objeto de pronunciarse sobre el balance al 31 de diciembre de 1977. Cierre del Registro. Con el objeto indicado, el registro de accionistas permanecerá cerrado del 11 al 17 del presente, ambas fechas inclusive. Santiago, julio de 1978. El Presidente.

CITACION. Se cita a los Socios de la Cooperativa de Viviendas "El Zenith" Ltda. a reunión general de socios para el día 09.07.78 a las 10.00 horas, y 10.30 horas en la 2ª citación, en Avda. Las Parcelas calle 20 de Peñalolén, Delegado de Gobierno.

METALURGICA Mery Hnos. S.A.I.C. En conformidad a lo dispuesto en los estatutos sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 12 de julio de 1978, a las 10 horas, la que se celebrará en Panamericana Norte N° 1475 de esta ciudad con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias: a) La Memoria, Balance y el inventario correspondiente al ejercicio 1977 al 31 de diciembre de 1977. b) La elección y reelección de los miembros del directorio. c) La designación de dos inspectores de cuentas titulares y dos suplentes para el próximo ejercicio. y d) otras materias propias de la Junta. La calificación de los poderes se hará en la misma Junta. Para los efectos de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 12 de julio de 1978 ambas fechas inclusive. El Presidente.

MANUFACTURAS Girardi S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y de conformidad con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, citase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 20 de julio de 1978, a las 11 horas, en las oficinas de la sociedad de Avenida Italia N° 830, de esta ciudad, con el objeto de pronunciarse sobre la memoria y balance anual terminado el 31 de diciembre de 1977; elegir nuevo Directorio y designar inspectores de Cuentas. Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 17 al 20 de julio de 1978, ambas fechas inclusive.

1-3-4

FABRICA Tapices Roditex S.A. cita a Junta General Accionistas para el 10 julio, 18.30 horas en Av. Salvador 884. Objeto: tratar Memoria Balance ejercicio terminado 31 diciembre, elección de un director, Registro Accionistas permanecerá cerrado desde esta fecha al 10 julio. El Gerente.

ASEO Industrial Seasin S.A. cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 14 de julio próximo a las 19 hrs. en las oficinas de la Sociedad, Las Hortensias N° 2425. Tabla: 1) Memoria y Balance ejercicio 1° enero al 31 diciembre 1977. 2) Elección y/o ratificación Directorio. 3) Nominamiento 2 Inspectores de Cuentas titulares y 2 suplentes. 4) Varios.- El Presidente. Registro Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 14 julio próximo, ambas fechas inclusive. El Gerente.

INDUSTRIAS Varias S.A. Invasa Junta Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Ordinaria de Accionistas de Industrias Varias S.A. INVASA, para el día 3 de julio de 1978, a las 11 horas, en el local de la Sociedad de Fomento Fabril, Agustinas N° 1357 - 12° Piso, Santiago. La Junta tendrá por objeto conocer de la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1977, de la elección de Inspectores de Cuentas y de las demás materias que son de su competencia. El Presidente. Junta Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Extraordinaria de Accionistas de Industrias Varias S.A. INVASA, para el día 3 de julio de 1978, en el local de la Sociedad de Fomento Fabril, Agustinas N° 1357 - 12° Piso, Santiago, inmediatamente a continuación de la Junta Ordinaria, para conocer y pronunciarse acerca de las proposiciones, del Directorio para reformar los estatutos, en los siguientes aspectos: a) Modificar el plazo de duración de la sociedad; b) Modificar el objeto social; c) Aumentar el capital social; modificar el número y valor nominal de las acciones; d) Modificar las disposiciones sobre cierre del Registro de Accionistas; e) Suprimir la exigencia de ser accionistas para ser director; f) Modificar las normas sobre convocatoria a sesiones de Directorio; g) Modificar las facultades del Directorio; h) Adaptar las disposiciones estatutarias a las de la Ley N° 17.308; i) Fijar un nuevo texto refundido de los estatutos; j) Adoptar los demás acuerdos complementarios de los anteriores, o necesarios para llevarlos a cabo. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de las Juntas precedentes, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 de junio al 3 de julio de 1978, ambas fechas inclusive. El Gerente.

REMATE. Por acuerdo interesados partición bienes de don Manuel Jesús Barrenechea, se sacará a remate, con admisión postores extraños, propiedad en calle Maruri N° 326, Mínimo \$ 300.000. Precio se pagará tres cuotas iguales al contado, 60 y 120 días. Saldo se reajustará diferencia I.P.C. mes anterior a la firma escritura y precedente al pago más 12% interés sobre saldo reajustado. Plazo para suscribir escritura 10 días. Boleta o dinero para presentarse subasta \$ 30.000. El remate tendrá lugar el 6 de julio de 1978, en Secretaría Tercer Juzgado Civil, Bandera N° 342 piso 2°. Demás antecedentes en poder Arbitro Fernando Castro Alamos, Compañía N° 1068 Of. 909. Teléfono: 64282 El Actuario.

REMATES

REMATE. Por acuerdo interesados partición bienes de don Manuel Jesús Barrenechea, se sacará a remate, con admisión postores extraños, propiedad en calle Maruri N° 326, Mínimo \$ 300.000. Precio se pagará tres cuotas iguales al contado, 60 y 120 días. Saldo se reajustará diferencia I.P.C. mes anterior a la firma escritura y precedente al pago más 12% interés sobre saldo reajustado. Plazo para suscribir escritura 10 días. Boleta o dinero para presentarse subasta \$ 30.000. El remate tendrá lugar el 6 de julio de 1978, en Secretaría Tercer Juzgado Civil, Bandera N° 342 piso 2°. Demás antecedentes en poder Arbitro Fernando Castro Alamos, Compañía N° 1068 Of. 909. Teléfono: 64282 El Actuario.

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago, Bandera 342, 3° Piso, rematarse día 24 julio 1978, 16 horas, propiedad denominada Porción N° 2, plano Porción Fundo Colina, potrero El Llano del Fundo Lo Castro, Comuna Lampa, inscrita fojas 27.493 N° 35.043, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1972. Mínimo subasta \$ 7.896,76.- Interesados deben presentar boleta garantía o depósito cuenta corriente orden del Tribunal o dinero efectivo por equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes juicio "Financiera Comercial S.A. con Gutiérrez Antonio", ejecutivo. Secretaria. 30-1°-2-3

JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago presentase abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Paulino del Rosario Rodríguez Araya inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 68, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m2 y deslinda: Norte: Juan León Martínez. Este: Pasaje N° 1. Sur: Calle Nueva. Oeste: Sergio E. González M. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Tancredo Frigerio Gutiérrez a Alejandro, Olga, María, Violeta y Jorge Frigerio Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Tapia Ríos. Inventario solemne 6 julio, 17.15 horas.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva José Molina Donoso a Natalia y José Molina Yáñez, Luis y Jorge Ramírez Molina, sin perjuicio derechos cónyuge Escolástica Yáñez Pozo. Inventario solemne 6 julio, 18.30 horas.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Cataldo González a Manuel, Juan, Angélica y Fresia Cataldo Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge María Zúñiga Núñez. Inventario solemne 6 julio, 17.30 horas.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Luis Guzmán Castillo a hija Pamela Guzmán Vázquez, sin perjuicio derechos cónyuge Celia Vázquez Vázquez. Inventario solemne 6 julio, 18 horas.

QUIEBRA. Sociedad Inversiones Décima Región Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago. Resolución 26 junio 1978, tuvo por propuesta tasación de propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en Pérez Rosales s/n, Comuna de Frutillar, Provincia de Llanquihue, cantidad de \$ 1.582.677. Y Resolución misma fecha tuvo por propuesta tasación de propiedad ubicada en Puerto Varas, Provincia de Llanquihue denominada Ensenada cantidad de \$ 15.415. Se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de plazo legal. Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago, presentase abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Sergio Emilio González Montecinos inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 67, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m2 y deslinda: Norte: Juan León M. Este: Paulino del R. Rodríguez A. Sur: Calle Nueva. Oeste: Pedro J. Moya G. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago, presentase abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Sergio Emilio González Montecinos inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 67, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m2 y deslinda: Norte: Juan León M. Este: Paulino del R. Rodríguez A. Sur: Calle Nueva. Oeste: Pedro J. Moya G. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago, presentase abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Sergio Emilio González Montecinos inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 67, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m2 y deslinda: Norte: Juan León M. Este: Paulino del R. Rodríguez A. Sur: Calle Nueva. Oeste: Pedro J. Moya G. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

PRIMER Juzgado de Mayor Cuentas de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Manuel Fernando Villarreal Pérez a sus padres legítimos Fernando Villarreal Venegas y Dorila Pérez Gómez. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Julio Hernán Navarrete Crisóstomo a María Eugenia y Julio Hernán Navarrete Latorre, sin perjuicio cónyuge María Ester Latorre Bascuñán.

JUICIO ARBITRAL entre Yolanda Osorio y Viterbo Peña fijó para facción inventario solemne día 19 julio próximo 11 horas en General Freire 0649. Gonzalo Terrazas González Actuario.

S.A.C. Saavedra Benard. Se aceptó la renuncia del Director Sr. Alvaro Valdés Tagle. El Presidente.

JUZGADO San Bernardo concedió 29 de junio posesión efectiva herencia testada Pedro Osés Pascual, casado María Pascual Ezcurrea, a María Pascual Ezcurrea, heredera única universal testamentaria, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel Amplió posesión efectiva Cristina Vega Lagos, concediéndola además de herederos ya mencionados a Patricia y Laura Arce Vega.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Roberto Rojas Ramírez y Ermelina Gómez Briceño a Elsa, María y Hugo Rojas Gómez. Practicará inventario solemne once julio doce horas. Secretario.

JULIO Faure Rojas, rentista, carnet de identidad 226547 de Stgo. Domiciliado en Gran Avenida 10063-L, dueño del automóvil Fiat 1100D, año 1964, motor N° 1242549. Patente NV-977 de Providencia adquirido en la suma de \$ 60.000 a doña Norma Ratto Ferrando, domiciliada en calle Quirihue N° 59-Depto C. Nuñoa, según contrato suscrito ante el Notario Interino, sede Nuñoa, Don León González Casto, e inscrito en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, Registro de vehículos motorizados letra B, bajo el N° 39576, con fecha 24 de mayo del año en curso, presuntamente, al amparo de las disposiciones del artículo 43, Ley N° 17940 viene en solicitar de Ud. se sirva disponer el alzamiento de la presunción de dominio por haberse cumplido el plazo legal correspondiente.

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago autos N° 4062-77, nulidad matrimonio caratulado Fischer Eisenreich Ilana con Weinberg Neuman Jeshajahu, dictó siguiente resolución: "Santiago, 20 junio 1978 por evacuada duplica en rebeldía demandado. Vistos: recíbase causa a prueba término legal señalándose como hecho sobre cual debe recaer siguiente: Domicilio y residencia contrayentes fecha celebración matrimonio y en tres meses anteriores éste.- Testimonio recibirse tres últimas audiencias probatorio a 15.30 horas". Retamales, Juez.- Yáñez, Secretaria.- Lo que notificó a Jeshajahu Dov Weinberg Neuman.- Secretaria.

Juzgado Letras Buin, concedió posesión efectiva herencia intestada Julio Calderón Cuevas, a hijos legítimos Rosa Ester, Osvaldo Octavio, Manuel Jesús, Mario Segundo, Lidia de las Mercedes y Pedro Antonio Calderón Cabello.

HABIENDOSE extraviado tifa Banco del Estado a nombre de Oscar Pérez queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Luis De Ruyt de la Cruz a Julio, Mariana, Ximena, Marcela, Jaime, Loreto, Simona y Paulina De Ruyt Serrano, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Serrano Yurich.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Gazitúa Tillmans a Sergio, María Angélica, María Florencia y Mauricio Gazitúa Recart y Hortensia Recart Besoain, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne 6 julio, 16.30 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Carlos Enrique Román Gaspar a Carmen, Nora y Ana Román Montesinos, sin perjuicio cónyuge Clara Montesinos González.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Flor Moreno Zárate a Ercira, Clara, Flor y Juan Bautista Galdames Moreno

QUIEBRA. Calefacción Keller y Westdarp y Cia. S. A. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago. Resolución 5 mayo 1978 declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación verificándose siguientes créditos Valistas: Industria de Radiadores Gallardo \$ 28.811,00; Frigotécnica Industrial Ltda. \$ 373.467,97; Transformadores Gamma Ltda. \$ 30.565,80 más costas e intereses. Preferentes: Caja de Compensación de la Cámara Chilena de la Construcción \$ 193.215,02. Art. 2472 N° 4 C. Civil y 664 del C. del Trabajo y Fisco de Chile Art. 2472 N° 5 C. Civil por \$ 1.850.078,10. Secretario.

QUIEBRA. Pfeil Miranda y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago. Resolución 2 mayo 78, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Elevap, Beding y Cia. Ltda., \$ 277.559,67 más intereses y costas; Banco del Estado de Chile, US\$ 549.153,81 más intereses correspondientes ambos valistas; Fisco de Chile, \$ 76.888,62 Preferente Art. 2472 N° 5 C. Civil. Secretario.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Margarita Bixmann Hovener a cónyuge sobreviviente Carlos Grandjot Reins.

QUIEBRA. Industria Botonera y Plástica S. A. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago. Resolución 21 junio 1978 tuvo por acompañada nóminas de créditos reconocidos: Créditos valistas reconocidos: Pérez y Jacard Ltda. \$ 85.735,67; Breinbauer Ltda. \$ 5.850; Promepart Ltda. \$ 18.895,80; Aniquilmica Ltda. \$ 1.236.542,50. Créditos preferentes reconocidos Ificoop Ltda. \$ 11.861.921,42 Hipoteca Prenda Industrial. Promepart Ltda., reajustes Art. 2472 N° C. C. Civil Tatiana Bulat Domnis \$ 264.420,45 Art. 2472 N° 4 C. Civil Créditos reconocidos con preferencia impugnada Promepart Ltda. \$ 18.895,80 Art. 2472 N° 4 C. Civil Secretario.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Valdés Portales a hijos Carmen, Mariana, Hernán, Juan, Raimundo, Luis, Rafael, Isabel y Jorge Valdés Lyon y cónyuge María Lyon Ariztia, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne 6 julio 15 horas.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Enzo Coppa Fruttero a Marcelo, Gloria, Gianina y Enzo Coppa Astorga, sin perjuicio derechos cónyuge Victoria Astorga Riveros. Inventario solemne 6 julio, 16 horas.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Javier Castro Zúñiga a Francisco, Luis, Isabel, María, Ricardo y Liliana Castro Miño, sin perjuicio derechos cónyuge Liliana Miño Orrego.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ana Leiva Ravello a hija Graciela Reyes Leiva.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Isabel Valdivieso Videla a hijos Ana María, María Isabel, María Elena, Pedro y Manuel Aguirre Valdivieso, sin perjuicio derechos cónyuge Felipe Aguirre Herrera. Inventario solemne 6 julio, 17 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Laura Opazo Ampuero a Laura y María Gallardo Opazo.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elva o Elba Zavallav Vargas a Hernán, Ramón, Alejandro Hernández Zavallav, sin perjuicio cónyuge Ramón Hernández Alarcón.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Abraham Jacob Silva González a Eduviges y Nancy Silva González.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Moises Inostroza Araya y Beatriz Lobos Vallejos a Eladia y Nelson Inostroza Lobos.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Isaac Tatar Schejter a cónyuge Ester Helfenstein Zaraff, sin perjuicio sus derechos.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Julián Infante González a Julián Infante Rebolledo, sin perjuicio cónyuge Etelinda Rebolledo Urrutia. Inventario solemne 6 actual, 15 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Pelayo Arranz a Antonio Pelayo Peiró

EXTRACTO. Ante Segundo Juzgado Civil San Miguel, calle Selesianos 1180, don Norberto Vargas Kossack en representación de Codisur Ltda. con domicilio en Libertad 1290 Santiago, compareció a fs. 3 de autos rol 856-78, expresando que su representada era dueña de letra de cambio que acompañaba por US \$ 30.000, aceptada por Sodipal Ltda. cuyo representante legal era don Patricio Teodoro Cruz Roja, ambos con domicilio en Gran Avda. 3384, Que a su vencimiento dicha letra no fue pagada y encontrándose su firma autorizada ante Notario don Arturo Carvajal, venia en presentar demanda ejecutiva en contra del mencionado Patricio Cruz Roja como representante de Sodipal. En el primer otrosí señaló para traba de embargo los bienes que guarnecían la morada del deudor y los que se encontraban en su poder, en segundo otrosí, acompañó la letra individualizada y solicitó su custodia, en tercer otrosí, acompañó instrumento público para acreditar personería; en cuarto designó abogado y apoderado a doña Mónica Leiva.- Tribunal resolvió: A lo principal: despáchese el primer, tercer y cuarto otrosí, téngase presente: al segundo como se pide custodiarse. Rol 856-78, Cuentas \$ 946.800 Papel \$ 090.- Firman. Elba Sanhueza Juez titular, Gonzalo Terrazas: Secretario titular. A fojas cinco en lo principal, doña Mónica Leiva por el demandante señaló que don Patricio Teodoro Cruz Roja, representante legal de Sodipal Ltda. no podía ser notificado por no haberse encontrado en el domicilio señalado en la demanda sin que se supiera su paradero. Que en consecuencia procedía notificársele la demanda mediante avisos en los diarios, en extracto redactado por el Secretario. Tribunal resolvió. San Miguel, 6 de junio de 1978. Previamente oficiase a las siguientes Instituciones para que informen acerca del paradero del demandado. Carabineros, Servicio de Investigaciones, Correos y Telégrafos, Registro Civil y Policía Internacional. Firman: Elba Sanhueza Muñoz, Juez Titular, Gonzalo Terrazas, Secretario titular.- Despachados los oficios y recibidas sus respuestas, Tribunal resolvió: San Miguel, treinta de junio de mil novecientos setenta y ocho. A sus antecedentes, Resolviendo la petición de lo principal de fojas cinco, Como se pide debiendo practicarse las publicaciones legales en el Diario Oficial. Hágase extracto por el Secretario del Tribunal. Firman. Elba Sanhueza Juez titular, Gonzalo Terrazas, Secretario titular. Segundo Juzgado Civil Depto. Pde. Aguirre C. Salesianos 1130. 2° piso. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Isaac Tatar Schejter a cónyuge Ester Helfenstein Zaraff, sin perjuicio sus derechos.

EXTRACTO. Ante Segundo Juzgado Civil San Miguel, calle Selesianos 1180, don Norberto Vargas Kossack en representación de Codisur Ltda. con domicilio en Libertad 1290 Santiago, compareció a fs. 3 de autos rol 856-78, expresando que su representada era dueña de letra de cambio que acompañaba por US \$ 30.000, aceptada por Sodipal Ltda. cuyo representante legal era don Patricio Teodoro Cruz Roja, ambos con domicilio en Gran Avda. 3384, Que a su vencimiento dicha letra no fue pagada y encontrándose su firma autorizada ante Notario don Arturo Carvajal, venia en presentar demanda ejecutiva en contra del mencionado Patricio Cruz Roja como representante de Sodipal. En el primer otrosí señaló para traba de embargo los bienes que guarnecían la morada del deudor y los que se encontraban en su poder, en segundo otrosí, acompañó la letra individualizada y solicitó su custodia, en tercer otrosí, acompañó instrumento público para acreditar personería; en cuarto designó abogado y apoderado a doña Mónica Leiva.- Tribunal resolvió: A lo principal: despáchese el primer, tercer y cuarto otrosí, téngase presente: al segundo como se pide custodiarse. Rol 856-78, Cuentas \$ 946.800 Papel \$ 090.- Firman. Elba Sanhueza Juez titular, Gonzalo Terrazas: Secretario titular. A fojas cinco en lo principal, doña Mónica Leiva por el demandante señaló que don Patricio Teodoro Cruz Roja, representante legal de Sodipal Ltda. no podía ser notificado por no haberse encontrado en el domicilio señalado en la demanda sin que se supiera su paradero. Que en consecuencia procedía notificársele la demanda mediante avisos en los diarios, en extracto redactado por el Secretario. Tribunal resolvió. San Miguel, 6 de junio de 1978. Previamente oficiase a las siguientes Instituciones para que informen acerca del paradero del demandado. Carabineros, Servicio de Investigaciones, Correos y Telégrafos, Registro Civil y Policía Internacional. Firman: Elba Sanhueza Muñoz, Juez Titular, Gonzalo Terrazas, Secretario titular.- Despachados los oficios y recibidas sus respuestas, Tribunal resolvió: San Miguel, treinta de junio de mil novecientos setenta y ocho. A sus antecedentes, Resolviendo la petición de lo principal de fojas cinco, Como se pide debiendo practicarse las publicaciones legales en el Diario Oficial. Hágase extracto por el Secretario del Tribunal. Firman. Elba Sanhueza Juez titular, Gonzalo Terrazas, Secretario titular. Segundo Juzgado Civil Depto. Pde. Aguirre C. Salesianos 1130. 2° piso. Secretario.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Valdés Portales a hijos Carmen, Mariana, Hernán, Juan, Raimundo, Luis, Rafael, Isabel y Jorge Valdés Lyon y cónyuge María Lyon Ariztia, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne 6 julio 15 horas.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Enzo Coppa Fruttero a Marcelo, Gloria, Gianina y Enzo Coppa Astorga, sin perjuicio derechos cónyuge Victoria Astorga Riveros. Inventario solemne 6 julio, 16 horas.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Javier Castro Zúñiga a Francisco, Luis, Isabel, María, Ricardo y Liliana Castro Miño, sin perjuicio derechos cónyuge Liliana Miño Orrego.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ana Leiva Ravello a hija Graciela Reyes Leiva.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Isabel Valdivieso Videla a hijos Ana María, María Isabel, María Elena, Pedro y Manuel Aguirre Valdivieso, sin perjuicio derechos cónyuge Felipe Aguirre Herrera. Inventario solemne 6 julio, 17 horas.

NULOS por extravío títulos Copec 341731 - 360132.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Rosa Cofré Espinola a Gregorio, Ana, Marcela, Sergio y Eduardo Vicuña Cofré.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Cándido Santidrián Terán y Micaela Hernández Aguilera a Jesús y María Santidrián Hernando.

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Raúl Ovalle Ugarte a Iván Ovalle Urzúa y Clemencia Aldunate Ovalle, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Urzúa Basoalto. Inventario solemne 6 julio, 15.30 horas.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Felicia Maldonado Sánchez a Juana Josefina López Maldonado. Practicará inventario solemne 12 julio 1978, once horas. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Víctor Medel a Carlos y Víctor Medel Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge Rosario Zúñiga Armijo. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Florencio Landero Quezada a Walter, Fernando, Jorge, Carmen y Carlos Landero Vallet-Cendre, sin perjuicio derechos cónyuge Elsa Vallet-Cendre Campos. Practicará inventario solemne 12 julio 1978, once horas. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de María Stachniw Kowalschuk a Viktor y Svitlana Slusarenko Stachniw, y a Alexander Jakowlew Stachniw. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de María Olga Castro Fabres a Domingo, Eugenia y Francisco Aguirre Castro, sin perjuicio derecho cónyuge Francisco Aguirre San Martín. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Luigi Pifferi Filippazzi a Sandro y Carla Pifferi Rossi, sin perjuicio derechos cónyuge María Rossi Vernelli. Secretario.

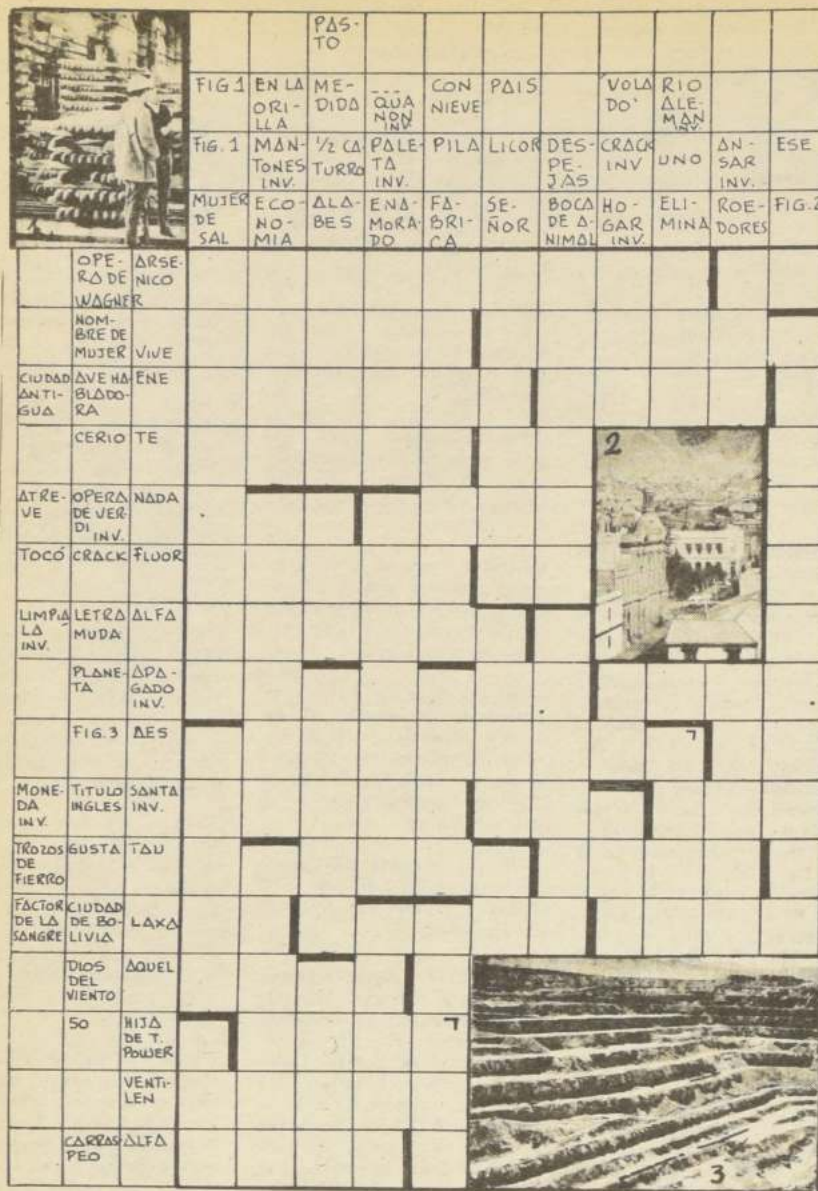
PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Mario Calderón Parra a Margarita, Mónica, Pedro y Mario Calderón Michea, sin perjuicio derechos cónyuge Teolinda Michea Assis. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel amplió auto posesión efectiva "Gallardo Rojas Bautista", dándose a nietos del causante: María Laura, Delia, Julio, María Isabel, Margarita y Miguel Angel Catalán Gallardo. Practicará inventario solemne 7 julio 1978, once horas. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel modificó autos "Acevedo Reyes Dorila del Carmen", dándose a nietos: Jorge, Hernán, Nelly, Rolando, Gloria, Arturo, Juana y Gladys Bustos Montecinos. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Alfredo Castillo Verdugo a Luisa del Carmen Castillo San Martín, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Elena San Martín Carvajal. Secretario.

CRONIGRAMA



e JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA. Sociedad Viñas Unidas de Lontué Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Depto. Pde. Aguirre Cerda. Resolución 16 mayo 1978, declaró cerrado periodo ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Smirnow S.A.: \$ 308.194,36; Cooperativa Agropecuaria Lontué Ltda. \$ 1.247.792,13 reajustes; Héctor Moya Pedreros: \$ 123.250 reajustes e intereses; San Miguel del Hiuque Ltda.: \$ 174.400 reajustes e intereses; Juan Harding Reyes y otros: \$ 252.879,84 reajustes; Cooperativa Lontué Ltda.: \$ 5.037.428; Corchera S.A.: \$ 48.695,07; Tagle Arduengo Ltda.: \$ 107.556,66; Raab Rochete S.A.: \$ 18.513,10; todos valistas; AAP Casapropia: \$ 439.187,86 Prenda industrial; Iván Torrealba Acevedo: \$ 55.433,17 preferencia Art. 2472 N° 1 C. Civil; Fisco de Chile: \$ 1.910.628,74 reajuste e intereses preferencia Art. 2472 N° 5 y 8° C. Civil; Servicio Seguro Social: \$ 106.120,56 preferencia Art. 2472 N° 5 C. Civil; Caja de Compensación Comercio Servicios y Producción: \$ 394.060,97 preferencia Art. 2472 C. Civil. Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Juan de Dios Vázquez inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 70, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405, superficie 220 m² y deslinda: Norte: Pasaje N° 2. Este: Pasaje N° 1. Sur: Juan León M. Oeste: Ana del C. Morales T. Conforme Ley 16.640 y de D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María López López a Alicia y Bernardo Parada López.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Adasme Ruiz y Dolores Adasme Jara a Javier y Jorge Adasme Adasme.

QUIEBRA. Cooperativa de Alimentos Preparados Ras Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 30 enero 1978 declaró cerrado periodo ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Olympia Chile Ltda.: \$ 7.440 e intereses; Yungay S.A.: \$ 82.824; Chacao Ltda.: \$ 28.605,89; Almacenes París Ltda.: \$ 28.966,15 e intereses; Coopemart: \$ 1.513.253; Chilectra: \$ 10.878,76; Productos Alimenticios S.A.: \$ 21.894; Jorge Díaz Albénico: \$ 80.000; Fintesa S.A.: \$ 1.421.947,34 Coopemart: \$ 1.368.532,13, todos valistas; Ificoop Ltda.: \$ 36.847.490,36 Hipoteca, Prenda industrial; Corporación de Seguridad: \$ 31.783,82 preferencia Art. 2472 C. Civil; Fisco de Chile: \$ 146.682,22 preferencia art. 2472 N° 5 y 8 C. Civil; Patricio Opazo Bernal: \$ 280.688,29, reajustes preferencia Art. 2472 N° 4 C. Civil.

ANTE Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentáronse Mario y Renzo De Kartow Da Bove, industrial y General de Ejército, domiciliados estos efectos, Compañía 1068 oficina 1107, solicitando citese a comparendo para designar juez partidor herencia testada de Carmen López de Zanelli fin dar término esa partición, a ellos y siguientes herederos: Arturo Zanelli López, fallecido representado por su viuda Mercedes Ugarte Gazitúa y sus hermanos, los que también actúan por sí; Teresa Zanelli López, fallecida y representada por Santiago, Eduardo Julio Gonzalo y María Teresa Figueroa Zanelli; doña Juana Zanelli López, fallecida representada por Luisa Teresa y Margarita Zanelli López los derechos en la herencia de Carmen López de Zanelli y don Arturo Zanelli López, quien transfirió a Teresa Zanelli derechos y acciones que correspondían en las herencias de Carmen López de Zanelli, de Arturo Zanelli López y Santiago Juan Zanelli que provinieran derechos que Humberto Zanelli hubiera adquirido por herencia o legado de Santiago Zanelli López y Juana Zanelli López; a Margarita Zanelli López fallecida y representada por Carmen y Margot Vigar Zanelli y a Santiago Zanelli López fallecido representado por su heredera Olga Camus de Zanelli.

PRIMER otrosí, acompaña documento, segundo, notificación avisos; tercero, designa patrocinante-apoderado, a Marcelo Fuentes, Iltma. Corte designó este Juzgado conocer causa, quien proveyó: Santiago 18 abril 1978.- Principal, vengan partes comparendo audiencia quinto día hábil después de última notificación, quince horas y si recayere Sábado, siguiente día hábil; primer otrosí, como se pide; segundo como se solicita y publíquese extracto en "Mercurio" y "El Cronista" sin perjuicio "Diario Oficial" y tercero, téngase presente. Papel de \$ 0.90 N° 37.880. María Angélica Zagal, Elia Osorio G. Secretaría. Lo que notificó personas nombradas. Secretaría.

PRIMER Juzgado Bandera 342. Citase parientes de Juana y Flor Fuentes Mallea, siete julio 1978, quince horas. Secretario

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Alirio del Tránsito Sánchez, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 65, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m² y deslinda: Norte: Calle Nueva. Este: Juan S. Rojas C. Sur: Abel Castillo A. Oeste: Pasaje N° 3. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Abel del Carmen Castillo Aguilera inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 64, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m² y deslinda: Norte: Alirio Sánchez S. y Juan 2° Rojas C. Este: Pasaje N° 1. Sur: Elías del C. Escobar P. Oeste: Pasaje N° 3. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Elías Hernández Olivera Pérez, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 61 comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405, superficie 200 m² y deslinda: Norte: Mario A. González C.; Este: Pasaje N° 1.; Sur: Teresa Sandoval; Oeste: Genaro R. Rodríguez G. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

Solución del CRONIGRAMA de ayer



CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Furth Dub a Brigitte y Nelly Furth Fischer, sin perjuicio derechos cónyuge Federica Fischer Fuchs.

SEGUNDO Juzgado de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva Fresia Rodríguez Muñoz a Domingo, José y Marta Barrera Rodríguez. Prácticar inventario solemne cinco julio, doce horas. Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización solicitando se inscriba a nombre de Juan León Martínez inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 69, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m² y deslinda: Norte: Juan de D. Vázquez U. Este: Pasaje N° 1. Sur: Paulino del R. Rodríguez A. y Sergio González M. Oeste: Ana del C. Morales T. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento.

CON esta fecha ha quedado constituida la nueva directiva del Sindicato de Empleados Particulares y Obreros de Hotelera Nacional S.A. Honsa Casa Matriz. Presidente, Francisco León Valdebenito; Secretario, Waldo Maturana Baeza; Tesorero, Ercilia Díaz Hugo.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Mario Alirio González Cerón, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 62, comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405, superficie 200 m² y deslinda: Norte: Elías del C. Escobar P.; Este: Pasaje N° 1.; Sur: Elías H. Olivera P.; Oeste: Genaro R. Rodríguez G. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago concedió posesión efectiva testada María Corina Margarita Negrete a hija María Eduvigis Valencia Negrete.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Elías Hernández Olivera Pérez, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa, sitio N° 61 comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405, superficie 200 m² y deslinda: Norte: Mario A. González C.; Este: Pasaje N° 1.; Sur: Teresa Sandoval; Oeste: Genaro R. Rodríguez G. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

HABIENDOSE extraviado título N° 49142 por 1.356 acres de Tejidos Caupolicán, a nombre del Sr. Víctor Concha García, queda nulo.

NULO por extravío depósito a plazo N° 71-16545 por \$ 15.500 del Banco Sud Americano Of. Central.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse Abogado Oscar K. Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Luisa Angela Muñoz Ahumada, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa Sitio N° 60 comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 225 m² y deslinda: Norte: Modesto S. Escobar E.; Este: Pasaje N° 1.; Sur: Pasaje N° 4.; Oeste: Yolanda R. Meza V. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse Abogado Oscar K. Zaldivar Arata, por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Modesto Segundo Escobar Escobar, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa Sitio N° 59 comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405 superficie 200 m² y deslinda: Norte: Teresa de J. Sandoval; Este: Pasaje N° 1.; Sur: Luisa A. Muñoz A.; Oeste: Gabriel Véliz A. y Hernán Duarte C. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sergio Bustos Castro a Víctor, Enrique, Inés, Juan, Claudio, Patricia, María, Sergio y Jimeña Bustos Herrera, sin perjuicio cónyuge María Herrera Contreras. Inventario solemne 4 julio, 15 horas.

QUEDAN nulos por extravío los títulos CAR a nombre de Sind. EE. PP. y OO. Instituto Educ. Rural Serie A: 69.061.103.643. 100-02; 69.061.103.643. 200-08; 69.061.103.643. 300-03; 69.061.103.643. 400-09; 69.062.103.661. 700-03; 69.063.103.674. 400-02; 69.065.103.725. 400-09; 69.065.103.725. 500-04.

TITULOS Copec 387332; 394638; 454279; 473236; 489793, y 521544 nulos por extravío.

EXTRACTO. Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva, herencia intestada quedada fallecimiento de Willi Paus Tepasse, a cónyuge legítima Humilde del Carmen Muñoz Sanhueza. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Rubén Bobadilla López a cónyuge sobreviviente Berta Rosa Cornejo Ruz.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Manuel y Jorge Ernesto Leiva Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Amanda Jiménez Soto.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Bautista Cáceres Romero a Marcial y María Cáceres Ugarte, a Rebeca Cáceres, sin perjuicio de los derechos pudiere corresponderle a cónyuge sobreviviente Marta Juhel.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva José Martínez Barahona, hijos naturales Mónica y Manuel Martínez Rodríguez; cónyuge Inelia Escudero Aguirre; sin perjuicio sus derechos como cónyuge sobreviviente.

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Abogado Oscar K. Zaldivar Arata, por Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Teresa de Jesús Sandoval, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa sitio N° 58 comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405, superficie 220 m² y deslinda: Norte: Elías H. Olivera P.; Este: Pasaje N° 1. Sur: Modesto S. Escobar E. y otros. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6 de 1968, terceros tiene "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

QUIEBRA. Publicidad Recreos Limitada y/o Paredes y Martínez Limitada. Expediente 72110.- Primer Juzgado Civil Santiago. Eugenio Benítez Ramírez, abogado. Estado 337, oficina 508, Santiago, verificó extraordinariamente crédito por cuatro mil dólares, equivalentes a \$ 110.720 mil intereses. Juzgado por Resolución dieciocho enero 1978, tuvo por verificado extraordinariamente dicho crédito. Notifícase a acreedores verificación extraordinaria precedente. Secretario.

POR robo orden de no pago cheques Banco Chile, Matriz, cheques PB N°s 6724914 al 6724950 Cuenta Corriente N° 1372/02.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Enrique Rogers Cuevas a Enrique, María y Rosa Rogers Ibar, sin perjuicio cónyuge María Ibar Valenzuela. Inventario solemne 4 julio 15 horas.

SEGUNDO Juzgado Civil Miguel concedió posesión efectiva testada Leone Mamelian Kaspasian a Maritza Mamelian López.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Araya Aguirre para Jorge, Ana, María y Jaime Araya Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Silva Jerez. Prácticar Secretaría Inventario Solemne cuatro julio 1978, quince horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Ormazábal Escalante, para Mirta, Oscar, Domingo y Ángela Ormazábal González, sin perjuicio derechos cónyuge María González Salazar.

QUEDA nulo por extravío título N° 20135 por 25.000 acciones de Inforsa de don Exequiel Muñoz Muñoz.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mariana Bravo Roger a Cristina Bravo Roger y Laura y Jaime Forteza Bravo.

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos ordinarios Fuentealba Palma María con Sociedad Constructora V.E. Altamira Ltda., resolución once abril presente año dictó sentencia acogiendo todas sus partes demanda fojas nueve. Lo que notifico herederos demandado Carlos Mathiesen Rosted. Secretaria.

JUZGADO DE Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña María Mercedes Rodríguez Moreno a sus hijas legítimas, Guillermina y María Elena de Las Mercedes Olate Rodríguez. Rol N° 16.251. Secretario Titular.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Valenzuela Labbé a Inés Mosella Canales, como heredera universal y sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Blanco Chauch y Melania Elmira Gatica Rojas a Elena Blanco Gatica y Nelson Campos Blanco.



662



JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago por extraviado de talonario de cheques Banco de Chile Of. Central Cuenta Corriente 65459-00. Cheques Serie KE, números 7151208 al 225.

1-2-3

POR robo de talonarios cheque. Bco. Chile KE N° 5935851 al 5935875 y C-21 N° 3601276 al 3601300 Bco. Comercial de Curicó, orden no pago.

1-2-3

POR robo quedan nulos cheques N° 381917 al 381825 del Banco Sud-Americano sucursal (Monjitas) Cta. Cte. N° 776644-5

1-2-3

AVISO Por haberse extraviado los siguientes títulos, correspondientes a acciones de manufacturas Textiles Carlos Canziani S.A.C. a nombre del Sr. Carlos Canziani Zerbóni por 136.200 acciones, título N° 3, Sr. José C. Canziani Greve por 1.000 acciones, título N° 20 y el Sr. René Barriga Barriga por 100 acciones, título N° 42, quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente.

30-1-2

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Manuel Jiménez Herrera a Luis Jiménez González, sin perjuicio conyuge María Carriel Andrade.

30-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Navarro Gordo a Ana María y Navarro Hernández, sin perjuicio conyuge Obdulio Hernández Ortiz. Inventario, solemn 4 julio 15 horas.

30-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Amalia Boechio Bahamondes a Manuel Castillo Boechio sin perjuicio conyuge Santiago Castillo Vallejos.

30-1-3

QUINTO Juzgado Civil. Citase audiencia 4 julio 15 horas, parientes Luis Jaraquemada Ovalle, Fresia Mardones Aránez y Gladys Jaraquemada Opazo, sin deliberar adopción última.

30-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Benita Prado de Pablo a conyuge Pascual Lladser Sureda, sin perjuicio sus derechos y como cesionario.

30-1-3

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentose Abogado Oscar K. Zaldívar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Elias del Carmen Escobar Porras, inmueble ubicado en Pob. Villa La Ponderosa Sitio N° 63 comuna de Renca, provincia Santiago, plano RM 405, superficie 200 m2 y deslinda: Norte: Abel Castillo A.; Este: Pasaje N° 1; Sur: Mario A. González C.; Oeste: Pasaje N° 3. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

1-3

HABIENDOSE extraviado títulos N° 2837, 8749, 12819, y 14485 por 100, 5, 7, y 16 acciones respectivamente de Cementos Bio Bio S.A. a nombre de Paulina Tocornal Riesco, registro N° 2735 y títulos Nos 2357, 8256, 12347 y 14314 por 100, 5, 7 y 16 acciones respectivamente de Cementos Bio Bio S.A. a nombre de Alicia Riesco de Tocornal registro N° 2336 quedan nulos por la presente publicación.

3-4-5

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, concedió posesión efectiva de don Froilán Segundo Quintana Vera a sus hijos legítimos Flor, Inés, Myriam, Magdalena, Rosendo, Lilian, Froilán e Iván, todos de apellido Quintana Caroca, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente, doña Inés del Carmen Caroca Badilla. La facción de inventario solemn se practicará el día 7 julio 1978. Secretario.

3-4-5

EXTRACTO de Concepción Posesión Efectiva. 7° Juzgado Civil de Mayor Cuantía en lo civil, Santiago. Se concedió la posesión efectiva de don Luis Ahumada Yáñez a doña Celia Donoso Rosales, don Luis Orlando, Juan Enrique, Hilda, y Osvaldo Patricio todos de apellido Ahumada Donoso, con fecha 5 de junio de 1978.

3-4-5

HABIENDOSE extraviado el libro de cheques del Banco de Chile, oficina Plaza Bulnes, de mi propiedad Serie AK, números 937 al 950 en blanco, quedan nulos.

2-3-4

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Augusto Maldonado Espinoza, hijos Vileta, Fresia, Augusto, Abelino, María y Berta Maldonado Bravo; sin perjuicio conyuge Fresia Bravo Silva.

30-1-3

SEXTO Juzgado ampliará inventario solemn 5 julio 16 horas, bienes ausente Alejandro Rodríguez Urzúa. Expediente 448-77. Nombremiento Curador Bienes. Secretaria.

30-1-3

QUIEBRA.- Publicidad Reconquista Limitada y/o Panisello y Martinez Limitada.- Expediente 72110.- Primer Juzgado Civil Santiago. Eugenio Benítez Ramírez, abogado, Estado 337, oficina 508 Santiago, verificó extraordinariamente crédito por dieciséis mil dólares, equivalentes de \$ 439.840.- más intereses. Juzgado por Resolución nueve diciembre 1977 tuvo por verificado extraordinariamente dicho crédito. Notifícase a acreedores verificación extraordinaria precedente. Secretario.

30-1-3

EL 7 de julio de 1978 a las 10 horas ante el 2° Juzgado Civil de Letras de San Miguel, Salesianos 1180, 2° piso, se rematará la propiedad de Queilén 6108, comuna de San Miguel, inscrita a f. 2492 N° 3529 Reg. de Propiedades de 1977. Mínimo \$ 73.375, precio al contado. Interesados deberán acompañar dinero, boleta de garantía, consignación en la Cta. Cte. del Tribunal con Banco del Estado o vale vista bancario por 10% mínimo que subastador perderá si no suscribe compraventa en 10 días, debiendo designar domicilio radio urbano del Tribunal. Todos los gastos e impuestos de cargo subastador. Mayores antecedentes autos rol 2-78 de este Tribunal. Secretario.

2-3-4

NULO (hurto) cheque AY 1300953 Cta. Cte. 82481. Principal Banco Estado \$ 316,80.

1-2-3

NULOS por extraviado títulos N° 27982- 33945 - 40525- 43956 de Turismo Mifesa S. A.

1-2-3

POR extravió de factura N° 447 de la empresa INTEP Ltda. queda nula de acuerdo a la ley por haberse dado el aviso correspondiente.

1-2-3

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Mario Vergara, abogado, por Ahorromet Asociación de Ahorro y Préstamos, domiciliados en Estado 171, Santiago, presenta demanda por \$386.468, contra Juan Jesús Zelada Pons, empleado, domiciliado Llaverrías 1017, Las Condes, Santiago, solicitando se le notifique y requiera de pago por dicha suma, que deberá pagar dentro treinta días, más 15% interés penal y reajustes. Otrosíes: Primero y segundo, documentos; tercero— custodia; cuarto depositario; quinto: Exención. Sexto: patrocinio— poder. Juzgado Proveyó: Santiago, doce agosto 1978. A lo principal, notifíquese y requiérase; al primer y segundo otrosíes, téngase por acompañados, con citación; al tercero, como se pide; al cuarto, quinto y sexto téngase presente. Judith Torres. Paulino Campos. No siendo habido demandado se solicitó fojas veinte, notificación por avisos y cumplidas diligencias decretadas, Juzgado proveyó: Santiago, veintiocho abril 1978, como se pide; notifíquese por avisos en diario El Mercurio, El Cronista y Diario Oficial Germán Hermosilla. Iris Osorio. Notifico y requiero a Juan Jesús Zelada Pons, demanda, solicitudes y resoluciones precedentes. Expediente Requerimiento 70427, Ahorromet Asociación Ahorro y Préstamos con Zelada, Juan "Secretario.

2-3-4

NOTIFICACION. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Elsa Liliana Unibazo Cornou, empleada, Luis Smith 872 San Bernardo, interponiendo lo principal demanda nulidad matrimonio contra conyuge Dale Kramer Loessin, comerciante, ignora domicilio o morada, objeto declararse nulo matrimonio celebrado 14 abril 1972. Circunscripción Punta Arenas falta domicilio o residencia partes. Primer otrosí, acompaña documentos. Segundo otrosí, designa abogado patrocinante y poder César Pinochet Elorza, Agustinas 853 oficina 345. Providencia, Santiago 30 marzo 1977. Principal, por interpuesta demanda, traslado. Primer otrosí, como se pide. Al segundo, téngase presente. Rol 1209-77. Cta. Indeterminada. Papel \$ 0.50 Retamales, Juez Aguayo, Secretaria Subrogante Fojas cinco solicita notificación demanda por avisos por desconocerse paradero demandado. Tribunal 7 abril 1977 proveyó; Previamente informe Dirección General Correos y Telégrafos, Policía Internacional, Registro Civil y Dirección General Carabineros. Retamales, Juez. Aguayo, Secretaria subrogante. Fojas quince reitera notificación avisos. Tribunal 22 junio actual proveyó; Como se pide. Notifíquese demandado conformidad lo dispuesto artículo 54 Código Procedimiento Civil, por tres avisos extracitados Diario "El Cronista" y correspondiente en Diario Oficial. Retamales, Juez. Yáñez, Secretaria. Lo que notifico a Dale Kramer Loessin, Secretaria.

30-1-3

BERMAT representaciones y Comercialización de Máquinas, equipos y Herramientas S.A. comunica que renunció su Director Sr. Walter Feddersen Jungjohann, se nombró como reemplazante al Sr. Patricio Paz Vera. Santiago, junio 27 de 1978.

3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Margarita Mac Gregor Mac Gregor a Margaret Hope Show Mac Gregor.

30-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lucila Escobar Riquelme a Tilda Fernández Escobar.

30-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Manuel Urrutia Elgueta a Hilda, Arturo, Rubén, Elba, Raúl y Silvia Urrutia Campos; Angélica Urrutia Montenegro; Ana y María Córdova Urrutia, sin perjuicio conyuge Carmen Campos Irrazábal. Inventario solemn 4 julio 15 horas.

30-1-3

QUIEBRA: Sociedad Comercial Ballesteros y Cia. Todo cancelado Ltda. día 4 de julio de 1977, practicaré facción de inventario de los bienes de la fallida ubicados en Moneda N° 973, oficinas 325 y 326. Síndico de Quiebras Ad-Hoc de Santiago.

3

EXTRAVIADOS títulos 782361, por 50 papeles y cartones de Elisa Larrain de Covarrubias quedan nulos.

3-4-5

POR Extraviado Títulos 53279- 58161- 100132- 104644- 108636 - 114848 - 118443- 119969 y 126675 por un total de 1.070 acciones Madero a nombre de Julia Covarrubias Vergara quedan nulos.

3-4-5

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Blas Martín Borobio a Jaime Martín Borobio, Claudio y Andrés Martín Corcos.

30-1-3

NOTIFICACION 5° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentose Abogado Oscar K. Zaldívar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Juan Francisco Rojas Hormazabal inmueble ubicado en Pasaje Chacabuco s/n comuna de Colina, provincia Santiago plano RM. S.U. 477 superficie 930.25 m2 y deslinda: Norte: Pasaje Chacabuco, Este: María Meneses, Sur: David Bravo, Oeste, Miguel Díaz. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

3-4

HABIENDOSE extraviado un título N° 26494 por 984 acciones a nombre de Osvaldo del Carmen Garrido Garrido de la Cia. General de Electricidad Industrial, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

2-3-4

ORDEN no pago cheque Bco. Estado N° 7732573 por robo. Se dio aviso correspondiente.

2-3-4

ANTE SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, en autos caratulados "Santolalla con Román y otra", Ejecutivo, se ha decretado remate del inmueble, ubicado en Santa María 6507, Rol 704-34 de la Cisterna, para el día 18 de julio próximo, 11.30 horas, en el local del Tribunal. Base del remate en Secretaría del Tribunal, Salesianos 1180. Postura mínima \$ 68.136. Secretario.

3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Inés Sanhueza Vivetos a Inés y Héctor Lorca Sanhueza, sin perjuicio conyuge José Lorca Flandes.

30-1-3

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía practicará inventario solemn herencia Victor Cerda Paredes 7 julio 11 hrs.

30-1-3

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Cerda Díaz a Ana, Gladys, Erna y Digna, sin perjuicio conyuge Erna Díaz Carvajal.

30-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sergio Briceño Lactin a conyuge Luz Silva Salazar, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemn 4 julio 15 horas.

30-1-3

EXTRAVIADOS Títulos 116871 - 129444 - 138749 - 148476 - 159726 - 170472 - 184227 - 196947 - 209933- 224512 - 238722 - 253297 - 268399 - 287066 - 304414 - 322589 - 338136 - 355368 - 370730 - 386736 - 401964- 419054- 433011 - 447335 - 461,423 - 476082 - 491948 - 507176 - 565253 - 587559 - 604729 y 636633 acciones papeles y cartones de Julia Covarrubias Vergara quedan nulos.

3-4-5

PROPIEDADES COMPRENDIDAS

VENDO casa con 2 locales comerciales botillería. Tratar Mons. Edwards 1295 La Reina.

2-3-4

HOROSCOPO

YOLANDA SULTANA HALABI



ARIES (21 marzo-20 abril)

SALUD: Esa es la actitud consecuente con su cuerpo. DINERO: La falta de efectivo durará un poco tiempo más. AMOR: No se aflija: necesitan estudiarlo un poco más.



TAURO (21 abril-21 Mayo)

SALUD: Epoca adecuada para revisar sistema endocrino. DINERO: La falencia se acerca a pasos agigantados. AMOR: La fortuna suya es a veces incomprensible.



GEMINIS (22 mayo-21 junio)

SALUD: Lo menos que puede es ser constante con su tratamiento. DINERO: Recibirá a tiempo la ayuda que espera. AMOR: Está cosechando justo lo que sembró.



CANCER (22 junio-22 julio)

SALUD: No se impacienta, los progresos serán evidentes. DINERO: Tendencia a dispensar demasiados favores. AMOR: No se olvide que el matrimonio también es romántico.



LEO (23 julio-23 agosto)

SALUD: Trátese, al menos hoy, con delicadeza, no fume. DINERO: Viejo amigo le tendrá el contacto justo. AMOR: Agradable encuentro con persona del sexo opuesto.



VIRGO (24 agosto - 23 septiembre)

SALUD: Si siente síntomas, actúe rápidamente. DINERO: Las perspectivas están favorables esta vez. AMOR: La atracción que siente es reciproca.



LIBRA (24 septiembre - 23 octubre)

SALUD: Aproveche al máximo su euforia anímica. DINERO: Jornada propicia, pero sólo para cálculos. AMOR: Algunos de sus sueños no son tan quiméricos



ESCORPIÓN (24 octubre - 22 noviembre)

SALUD: Pequeña crisis circulatoria. DINERO: Tendrá que ir inesperadamente de compras. AMOR: No haga promesas que podría lamentar.



SAGITARIO (23 noviembre - 21 diciembre)

SALUD: No se deje invadir por el desaliento tensional. DINERO: Su generosidad podría ponerlo en aprietos. AMOR: Está en situación de tocar el suelo con los pies.



CAPRICORNIO (22 diciembre - 20 enero)

SALUD: Logrará fortalecer su espíritu. DINERO: Llega el momento de pagar antigua deuda. AMOR: Recibirá en la tarde una esperada visita.



ACUARIO (21 enero - 18 febrero)

SALUD: Ponga en práctica ese autocontrol tan anunciado. DINERO: Sólo sus socios están en la gloria. AMOR: Que el criterio presida hoy sus actuaciones.



PISCIS (19 febrero - 20 marzo)

SALUD: A veces los indicios son desvirtuados clínicamente. DINERO: Se perfila una jornada favorable para el azar. AMOR: Reconozca su culpa y dé explicaciones.



TENIS PARA TODOS.
72 canchas de tenis para el uso de quien desee ocuparlas. Y si no tienen implementos, allí se lo facilitan por sólo diez pesos



ESCUELA DEPORTIVA.— En el Parque O'Higgins los jóvenes son orientados en las prácticas del deporte a través de ocho profesores

EL LUNAR DEL PARQUE.— Hace 30 años que se inició la construcción del Estadio Techado de Santiago, una obra ambiciosa que por lo mismo no ha sido concluida. Se necesita demasiado dinero para terminarla. Y mientras tanto afea, y le resta limpieza al Parque O'Higgins. Pero como no hay mal que dure 100 años, el Alcalde Patricio Mekis quiere terminarla, olvidándose del techo que es lo más difícil y costoso

El Cronista

Representante Legal: Patricia Guzmán

Agustinas 1269—Fono 82222

AÑO III—N° 1.024

Santiago de Chile, Lunes 3 de Julio de 1978

El Parque O'Higgins...

Un Recinto Deportivo que no Sabe de Muros

El Parque O'Higgins, 45 hectáreas (sin contar los espacios ocupados por El Pueblito y Fantasilandia), se está transformando en un gran centro deportivo-recreativo gracias al entusiasmo y decisión del Alcalde de Santiago, Patricio Mekis, y al interés del director de Deportes de la Municipalidad santiaguina, José Manuel López. Se trata de algo muy parecido a un Estadio del barrio alto, pero muy diferente por cuanto éste está abierto a quien desee ocupar sus instalaciones. Incluso, pueden obtener implementación en algunos casos, como ocurre en las canchas populares de tenis donde por sólo diez pesos reciben raquet y pelotas, y en el ciclocross en que se facilitan bicicletas.

El Parque cuenta con 72 canchas de tenis popular, un estadio de tenis con canchas de ladrillo donde funciona la escuela de este deporte; una piscina que durante el verano cuenta con una escuela acuática que enseña a niños y adultos; y un circuito para cross country y ciclocross, aprovechando las dificultades naturales y que son mejoradas con algunas artificiales.

• Ayer un paseo dominical casi obligado... Hoy un rincón de actividad física para todos.

• El estadio techado, obra inconclusa desde hace treinta años, conocerá al fin su "inauguración definitiva"

Para completar, el centro, que tiene su laguna para la práctica del remo, se están construyendo un estadio de patinaje; una cancha de golf al estilo de club de Golf Los Leones o Country Club; una pista atlética de ceniza y una cancha de fútbol empastada. Y

muy pronto serán habilitados camarines para 2.000 personas (1.000 damas y 1.000 varones).

Y para completar, el Alcalde Mekis ha iniciado conversaciones con el director de Deportes del Área Metropolitana, Enrique Planella, para terminar con el lugar que significa el Estadio Techado, inconcluso, obra iniciada hace treinta años y que puede prestar grandes servicios al deporte si se termina la obra gruesa olvidándose del techo que es el gran problema. "Cuando se necesita un local con capacidad para 20 mil personas se recurre al Estadio Nacional, realizando instalaciones especiales que elevan el costo del espectáculo. Habilitando éste del Parque, todo se facilitaría, ya que tiene capacidad para 17.000 espectadores".

Patricio Mekis y Enrique Planella están en la buena senda de entregarle al deporte un nuevo recinto que se levantó a todo costo, con un proyecto tremendamente ambicioso que exigió elevadas sumas de dinero y que olvidándose del techo puede ser entregado al uso con un gasto muchísimo menor.



cinema presenta:

NORMANDIE DOCTOR ZHIVAGO

\$25.-

MAYORES DE 18 AÑOS

METRO
P. DE VALDIVIA \$40.-

MAYORES DE 18 AÑOS

EL DIA
DEL CHACAL

CENTRAL \$40. ORIENTE \$40.- MAYORES DE 14 AÑOS
• LA MAS LOCA, LOCA
• AVENTURA DE BEAU GESTE •

REAL \$35.-
LO QUE
EL VIENTO
SE LLEVO

MAYORES DE 15 AÑOS